

NORSK	ENGELSK
<u>ENDRINGER TIL NOMENKLATUREN</u>	<u>AMENDMENTS TO THE NOMENCLATURE</u>
<b><u>FORKORTELSER OG SYMBOLER</u></b>	<b><u>ABBREVIATIONS AND SYMBOLS.</u></b>
Slett og erstatt:  ASTM American Society for Testing and Materials	Delete and substitute :  “ASTM American Society for Testing and Materials”.
<b><u>FORKORTELSER OG SYMBOLER</u></b>	<b><u>ABBREVIATIONS AND SYMBOLS.</u></b>
Sett inn følgende forkortelse:  INN International Nonproprietary Name	Insert the following abbreviation :  “INN International Nonproprietary Name”.
<b><u>FORKORTELSER OG SYMBOLER</u></b>	<b><u>ABBREVIATIONS AND SYMBOLS.</u></b>
Sett inn følgende forkortelse:  ISO Den internasjonale standardiseringsorganisasjonen	Insert the following abbreviation :  “ISO International Organization for Standardization”.
<b><u>KAPITTEL 1.</u></b>	<b><u>CHAPTER 1.</u></b>
<b><u>Note 1.a</u></b>	<b><u>Note 1 (a).</u></b>
Slett og erstatt:  a. fisk, krepsdyr, bløtdyr og andre virvelløse dyr som lever i vann, og hører under posisjon 03.01, 03.07, 03.08 eller 03.10.	Delete and substitute :  “(a) Fish and crustaceans, molluscs and other aquatic invertebrates, of heading 03.01, 03.07, 03.08 or 03.10;”.
<b><u>KAPITTEL 2.</u></b>	<b><u>CHAPTER 2.</u></b>
<b><u>Posisjon 02.10.</u></b>	<b><u>Heading 02.10.</u></b>
Slett og erstatt:  <b>02.10. Kjøtt og spiselig slakteavfall, saltet, i saltlake, tørket eller røykt; spiselig mel og pulver av kjøtt eller slakteavfall.</b>	Delete and substitute :  “ <b>02.10 Meat and edible meat offal, salted, in brine, dried or smoked; edible flours, meals and powders of meat or meat offal.</b> ”.

NORSK	ENGELSK
<p><u>Underposisjon 0210.9. Underposisjonstekst.</u></p> <p>Slett og erstatt :</p> <p>- ellers, herunder spiselig mel og pulver av kjøtt eller slakteavfall :</p>	<p><u>Subheading 0210.9. Subheading text.</u></p> <p>Delete and substitute :</p> <p>“ - Other, including edible flours, meals and powders of meat or meat offal :”.</p>
<p><u>KAPITTEL 3.</u></p> <p><u>Note 1.c</u></p> <p>Slett og erstatt:</p> <p>c. fisk (herunder lever, rogn og melke derav) og krepsdyr, bløtdyr og andre virvelløse dyr som lever i vann, døde og utjenlige til menneskeføde på grunn av sin art eller tilstand (kapittel 5); mel, pulver eller pelleter av fisk eller av krepsdyr, bløtdyr eller andre virvelløse dyr som lever i vann, utjenlig til menneskeføde (posisjon 23.01); eller</p>	<p><u>CHAPTER 3.</u></p> <p><u>Note 1 (c).</u></p> <p>Delete and substitute :</p> <p>“(c) Fish (including livers, roes and milt thereof) or crustaceans, molluscs or other aquatic invertebrates, dead and unfit or unsuitable for human consumption by reason of either their species or their condition (Chapter 5); flours, meals, powders and pellets of fish or of crustaceans, molluscs or other aquatic invertebrates, unfit for human consumption (heading 23.01); or”.</p>
<p><u>Note 3.</u></p> <p>Slett og erstatt:</p> <p>3. Posisjonene 03.05, 03.07, 03.08 og 03.10 omfatter ikke mel, pulver og pelleter tjenlige til menneskeføde (posisjon 03.09).</p>	<p><u>Note 3.</u></p> <p>Delete and substitute :</p> <p>“3.- Headings 03.05, 03.07, 03.08 and 03.10 do not cover flours, meals, powders and pellets, fit for human consumption (heading 03.11).”.</p>
<p><u>Underposisjon 0302.51.</u></p> <p>Slett og erstatt:</p> <p>0302.51 - - torsk (<i>Gadus morhua</i>, <i>Gadus ogac</i>, <i>Gadus macrocephalus</i>, unntatt alaskatorsk (<i>Gadus chalcogrammus</i>))</p>	<p><u>Subheading 0302.51.</u></p> <p>Delete and substitute :</p> <p>“0302.51 -- Cod (<i>Gadus morhua</i>, <i>Gadus ogac</i>, <i>Gadus macrocephalus</i>), excluding Alaska pollock (<i>Gadus chalcogrammus</i>)”.</p>

NORSK	ENGELSK
<p><u>Underposisjon 0302.55.</u></p> <p>Slett og erstatt:</p> <p>0302.55 - - alaskatorsk (<i>Gadus chalcogrammus</i>)</p>	<p><u>Subheading 0302.55.</u></p> <p>Delete and substitute :</p> <p>“0302.55 -- Alaska pollock (<i>Gadus chalcogrammus</i>)”.</p>
<p><u>Underposisjon 0302.7. Underposisjonstekst.</u></p> <p>Slett og erstatt:</p> <p>- tilapia (<i>Oreochromis spp.</i>), malle (<i>Pangasius spp.</i>, <i>Pangasianodon hypophthalmus</i>, <i>Silurus spp.</i>, <i>Clarias spp.</i>, <i>Ictalurus spp.</i>), karpe (<i>Cyprinus spp.</i>, <i>Carassius spp.</i>, <i>Ctenopharyngodon idellus</i>, <i>Hypophthalmichthys spp.</i>, <i>Cirrhinus spp.</i>, <i>Mylopharyngodon piceus</i>, <i>Catla catla</i>, <i>Labeo spp.</i>, <i>Osteochilus hasselti</i>, <i>Leptobarbus hoeveni</i>, <i>Megalobrama spp.</i>), ål (<i>Anguilla spp.</i>), nilabbor (<i>Lates niloticus</i>) og slangehodefisk (<i>Channa spp.</i>), unntatt spiselige biprodukter av fisk som hører under underposisjon 0302.91 - 0302.99:</p>	<p><u>Subheading 0302.7. Subheading text.</u></p> <p>Delete and substitute :</p> <p>“ - Tilapias (<i>Oreochromis spp.</i>), catfish (<i>Pangasius spp.</i>, <i>Pangasianodon hypophthalmus</i>, <i>Silurus spp.</i>, <i>Clarias spp.</i>, <i>Ictalurus spp.</i>), carp (<i>Cyprinus spp.</i>, <i>Carassius spp.</i>, <i>Ctenopharyngodon idellus</i>, <i>Hypophthalmichthys spp.</i>, <i>Cirrhinus spp.</i>, <i>Mylopharyngodon piceus</i>, <i>Catla catla</i>, <i>Labeo spp.</i>, <i>Osteochilus hasselti</i>, <i>Leptobarbus hoeveni</i>, <i>Megalobrama spp.</i>), eels (<i>Anguilla spp.</i>), Nile perch (<i>Lates niloticus</i>) and snakeheads (<i>Channa spp.</i>), excluding edible fish offal of subheadings 0302.91 to 0302.99 :”.</p>
<p><u>Underposisjon 0302.72.</u></p> <p>Slett og erstatt:</p> <p>0302.72 - - malle (<i>Pangasius spp.</i>, <i>Pangasianodon hypophthalmus</i>, <i>Silurus spp.</i>, <i>Clarias spp.</i>, <i>Ictalurus spp.</i>)</p>	<p><u>Subheading 0302.72.</u></p> <p>Delete and substitute :</p> <p>“0302.72 -- Catfish (<i>Pangasius spp.</i>, <i>Pangasianodon hypophthalmus</i>, <i>Silurus spp.</i>, <i>Clarias spp.</i>, <i>Ictalurus spp.</i>)”.</p>
<p><u>Underposisjon 0302.8 til 0302.89.</u></p> <p>Slett og erstatt:</p> <p>- annen fisk, unntatt spiselige biprodukter av fisk som hører under underposisjon 0302.91 – 0302.99:</p>	<p><u>Subheadings 0302.8 to 0302.89.</u></p> <p>Delete and substitute :</p> <p>“ - Other fish, excluding edible fish offal of subheadings 0302.91 to 0302.99 :</p>

NORSK	ENGELSK
<p>0302.81 - - pigghå og andre haifisker</p> <p>0302.83 - - tannfisk (<i>Dissostichus spp.</i>)</p> <p>0302.84 - - havabbor (<i>Dicentrarchus spp.</i>)</p> <p>0302.85 - - havkaruss (<i>Sparidae</i>)</p> <p>0302.86 - - skate (<i>Batoidea</i>), unntatt finner</p> <p>0302.87 - - skatefinner (<i>Batoidea</i>)</p> <p>0302.89 - - ellers</p>	<p>0302.81 -- Dogfish and other sharks</p> <p>0302.83 -- Toothfish (<i>Dissostichus spp.</i>)</p> <p>0302.84 -- Seabass (<i>Dicentrarchus spp.</i>)</p> <p>0302.85 -- Seabream (<i>Sparidae</i>)</p> <p>0302.86 -- Rays and skates (<i>Batoidea</i>), other than fins</p> <p>0302.87 -- Ray and skate fins (<i>Batoidea</i>)</p> <p>0302.89 -- Other”.</p>
<p><u>Underposisjon 0303.2. Underposisjonstekst.</u></p> <p>Slett og erstatt:</p> <p>- tilapia (<i>Oreochromis spp.</i>), malle (<i>Pangasius spp.</i>, <i>Pangasianodon hypophthalmus</i>, <i>Silurus spp.</i>, <i>Clarias spp.</i>, <i>Ictalurus spp.</i>), karpe (<i>Cyprinus spp.</i>, <i>Carassius spp.</i>, <i>Ctenopharyngodon idellus</i>, <i>Hypophthalmichthys spp.</i>, <i>Cirrhinus spp.</i>, <i>Mylopharyngodon piceus</i>, <i>Catla catla</i>, <i>Labeo spp.</i>, <i>Osteochilus hasselti</i>, <i>Leptobarbus hoeveni</i>, <i>Megalobrama spp.</i>), ål (<i>Anguilla spp.</i>), nilabbor (<i>Lates niloticus</i>) og slangehodefisk (<i>Channa spp.</i>), unntatt spiselige biprodukter av fisk som hører under underposisjon 0303.91 - 0303.99:</p>	<p><u>Subheading 0303.2. Subheading text.</u></p> <p>Delete and substitute :</p> <p>“ - Tilapias (<i>Oreochromis spp.</i>), catfish (<i>Pangasius spp.</i>, <i>Pangasianodon hypophthalmus</i>, <i>Silurus spp.</i>, <i>Clarias spp.</i>, <i>Ictalurus spp.</i>), carp (<i>Cyprinus spp.</i>, <i>Carassius spp.</i>, <i>Ctenopharyngodon idellus</i>, <i>Hypophthalmichthys spp.</i>, <i>Cirrhinus spp.</i>, <i>Mylopharyngodon piceus</i>, <i>Catla catla</i>, <i>Labeo spp.</i>, <i>Osteochilus hasselti</i>, <i>Leptobarbus hoeveni</i>, <i>Megalobrama spp.</i>), eels (<i>Anguilla spp.</i>), Nile perch (<i>Lates niloticus</i>) and snakeheads (<i>Channa spp.</i>), excluding edible fish offal of subheadings 0303.91 to 0303.99 :”.</p>
<p><u>Underposisjon 0303.24.</u></p> <p>Slett og erstatt:</p> <p>0303.24 - - malle (<i>Pangasius spp.</i>, <i>Pangasianodon hypophthalmus</i>, <i>Silurus spp.</i>, <i>Clarias spp.</i>, <i>Ictalurus spp.</i>)</p>	<p><u>Subheading 0303.24.</u></p> <p>Delete and substitute :</p> <p>“0303.24 -- Catfish (<i>Pangasius spp.</i>, <i>Pangasianodon hypophthalmus</i>, <i>Silurus spp.</i>, <i>Clarias spp.</i>, <i>Ictalurus spp.</i>)”.</p>

NORSK	ENGELSK
<p><u>Underposisjon 0303.63.</u></p> <p>Slett og erstatt:</p> <p>0303.63 - - torsk (<i>Gadus morhua</i>, <i>Gadus ogac</i>, <i>Gadus macrocephalus</i>), unntatt alaskatorsk (<i>Gadus chalcogrammus</i>)</p>	<p><u>Subheading 0303.63.</u></p> <p>Delete and substitute :</p> <p>“0303.63 -- Cod (<i>Gadus morhua</i>, <i>Gadus ogac</i>, <i>Gadus macrocephalus</i>), excluding Alaska pollock (<i>Gadus chalcogrammus</i>)”.</p>
<p><u>Underposisjon 0303.67.</u></p> <p>Slett og erstatt.</p> <p>0303.67 - - alaskatorsk (<i>Gadus chalcogrammus</i>)</p>	<p><u>Subheading 0303.67.</u></p> <p>Delete and substitute :</p> <p>“0303.67 -- Alaska pollock (<i>Gadus chalcogrammus</i>)”.</p>
<p><u>Underposisjon 0303.8 til 0303.89.</u></p> <p>Slett og erstatt:</p> <p>- annen fisk, unntatt spiselige biprodukter av fisk som hører under underposisjon 0303.91 – 0303.99:</p> <p>0303.81 - - pigghå og andre haifisker</p> <p>0303.83 - - tannfisk (<i>Dissostichus spp.</i>)</p> <p>0303.84 - - havabbor (<i>Dicentrarchus spp.</i>)</p> <p>0303.86 - - skate (<i>Batoidea</i>), unntatt finner</p> <p>0303.87 - - skatefinner (<i>Batoidea</i>)</p> <p>0303.89 - - ellers</p>	<p><u>Subheadings 0303.8 to 0303.89.</u></p> <p>Delete and substitute :</p> <p>“ - Other fish, excluding edible fish offal of subheadings 0303.91 to 0303.99 :</p> <p>0303.81 -- Dogfish and other sharks</p> <p>0303.83 -- Toothfish (<i>Dissostichus spp.</i>)</p> <p>0303.84 -- Seabass (<i>Dicentrarchus spp.</i>)</p> <p>0303.86 -- Rays and skates (<i>Batoidea</i>), other than fins</p> <p>0303.87 -- Ray and skate fins (<i>Batoidea</i>)</p> <p>0303.89 -- Other”.</p>
<p><u>Underposisjon 0304.3. Underposisjonstekst.</u></p> <p>Slett og erstatt:</p>	<p><u>Subheading 0304.3. Subheading text.</u></p> <p>Delete and substitute :</p>

NORSK	ENGELSK
<p>- ferske eller kjølte fileter av tilapia (<i>Oreochromis spp.</i>), malle (<i>Pangasius spp.</i>, <i>Pangasianodon hypophthalmus</i>, <i>Silurus spp.</i>, <i>Clarias spp.</i>, <i>Ictalurus spp.</i>), karpe (<i>Cyprinus spp.</i>, <i>Carassius spp.</i>, <i>Ctenopharyngodon idellus</i>, <i>Hypophthalmichthys spp.</i>, <i>Cirrhinus spp.</i>, <i>Mylopharyngodon piceus</i>, <i>Catla catla</i>, <i>Labeo spp.</i>, <i>Osteochilus hasselti</i>, <i>Leptobarbus hoeveni</i>, <i>Megalobrama spp.</i>), ål (<i>Anguilla spp.</i>), nilabbor (<i>Lates niloticus</i>) og slangehodefisk (<i>Channa spp.</i>):</p>	<p>“ - Fresh or chilled fillets of tilapias (<i>Oreochromis spp.</i>), catfish (<i>Pangasius spp.</i>, <i>Pangasianodon hypophthalmus</i>, <i>Silurus spp.</i>, <i>Clarias spp.</i>, <i>Ictalurus spp.</i>), carp (<i>Cyprinus spp.</i>, <i>Carassius spp.</i>, <i>Ctenopharyngodon idellus</i>, <i>Hypophthalmichthys spp.</i>, <i>Cirrhinus spp.</i>, <i>Mylopharyngodon piceus</i>, <i>Catla catla</i>, <i>Labeo spp.</i>, <i>Osteochilus hasselti</i>, <i>Leptobarbus hoeveni</i>, <i>Megalobrama spp.</i>), eels (<i>Anguilla spp.</i>), Nile perch (<i>Lates niloticus</i>) and snakeheads (<i>Channa spp.</i>) :”.</p>
<p><u>Underposisjon 0304.32.</u></p> <p>Slett og erstatt:</p> <p>0304.32 - - malle (<i>Pangasius spp.</i>, <i>Pangasianodon hypophthalmus</i>, <i>Silurus spp.</i>, <i>Clarias spp.</i>, <i>Ictalurus spp.</i>)</p>	<p><u>Subheading 0304.32.</u></p> <p>Delete and substitute :</p> <p>“0304.32 -- Catfish (<i>Pangasius spp.</i>, <i>Pangasianodon hypophthalmus</i>, <i>Silurus spp.</i>, <i>Clarias spp.</i>, <i>Ictalurus spp.</i>)”.</p>
<p><u>Underposisjon 0304.48.</u></p> <p>Slett og erstatt:</p> <p>0304.48 - - skate (<i>Batoidea</i>)</p>	<p><u>Subheading 0304.48.</u></p> <p>Delete and substitute :</p> <p>“0304.48 -- Rays and skates (<i>Batoidea</i>)”.</p>
<p><u>Underposisjon 0304.51.</u></p> <p>Slett og erstatt:</p> <p>0304.51 - - tilapia (<i>Oreochromis spp.</i>), malle (<i>Pangasius spp.</i>, <i>Pangasianodon hypophthalmus</i>, <i>Silurus spp.</i>, <i>Clarias spp.</i>, <i>Ictalurus spp.</i>), karpe (<i>Cyprinus spp.</i>, <i>Carassius spp.</i>, <i>Ctenopharyngodon idellus</i>, <i>Hypophthalmichthys spp.</i>, <i>Cirrhinus spp.</i>, <i>Mylopharyngodon piceus</i>, <i>Catla catla</i>, <i>Labeo spp.</i>, <i>Osteochilus hasselti</i>, <i>Leptobarbus hoeveni</i>, <i>Megalobrama spp.</i>), ål (<i>Anguilla spp.</i>), nilabbor</p>	<p><u>Subheading 0304.51.</u></p> <p>Delete and substitute :</p> <p>“0304.51 -- Tilapias (<i>Oreochromis spp.</i>), catfish (<i>Pangasius spp.</i>, <i>Pangasianodon hypophthalmus</i>, <i>Silurus spp.</i>, <i>Clarias spp.</i>, <i>Ictalurus spp.</i>), carp (<i>Cyprinus spp.</i>, <i>Carassius spp.</i>, <i>Ctenopharyngodon idellus</i>, <i>Hypophthalmichthys spp.</i>, <i>Cirrhinus spp.</i>, <i>Mylopharyngodon piceus</i>, <i>Catla catla</i>, <i>Labeo spp.</i>, <i>Osteochilus hasselti</i>, <i>Leptobarbus hoeveni</i>, <i>Megalobrama spp.</i>), eels (<i>Anguilla spp.</i>), Nile</p>

NORSK	ENGELSK
(Lates niloticus) og slangehodefisk ( <i>Channa spp.</i> )	perch ( <i>Lates niloticus</i> ) and snakeheads ( <i>Channa spp.</i> )”.
<p><u>Underposisjon 0304.57.</u></p> <p>Slett og erstatt:</p> <p>0304.57 - - skate (<i>Batoidea</i>)</p>	<p><u>Subheading 0304.57.</u></p> <p>Delete and substitute :</p> <p>“0304.57 -- Rays and skates (<i>Batoidea</i>)”.</p>
<p><u>Underposisjon 0304.6. Underposisjonstekst.</u></p> <p>Slett og erstatt:</p> <p>- frysste fileter av tilapia (<i>Oreochromis spp.</i>), malle (<i>Pangasius spp.</i>, <i>Pangasianodon hypophthalmus</i>, <i>Silurus spp.</i>, <i>Clarias spp.</i>, <i>Ictalurus spp.</i>), karpe (<i>Cyprinus spp.</i>, <i>Carassius spp.</i>, <i>Ctenopharyngodon idellus</i>, <i>Hypophthalmichthys spp.</i>, <i>Cirrhinus spp.</i>, <i>Mylopharyngodon piceus</i>, <i>Catla catla</i>, <i>Labeo spp.</i>, <i>Osteochilus hasselti</i>, <i>Leptobarbus hoeveni</i>, <i>Megalobrama spp.</i>), ål (<i>Anguilla spp.</i>), nilabbor (<i>Lates niloticus</i>) og slangehodefisk (<i>Channa spp.</i>):</p>	<p><u>Subheading 0304.6. Subheading text.</u></p> <p>Delete and substitute :</p> <p>“ - Frozen fillets of tilapias (<i>Oreochromis spp.</i>), catfish (<i>Pangasius spp.</i>, <i>Pangasianodon hypophthalmus</i>, <i>Silurus spp.</i>, <i>Clarias spp.</i>, <i>Ictalurus spp.</i>), carp (<i>Cyprinus spp.</i>, <i>Carassius spp.</i>, <i>Ctenopharyngodon idellus</i>, <i>Hypophthalmichthys spp.</i>, <i>Cirrhinus spp.</i>, <i>Mylopharyngodon piceus</i>, <i>Catla catla</i>, <i>Labeo spp.</i>, <i>Osteochilus hasselti</i>, <i>Leptobarbus hoeveni</i>, <i>Megalobrama spp.</i>), eels (<i>Anguilla spp.</i>), Nile perch (<i>Lates niloticus</i>) and snakeheads (<i>Channa spp.</i>) :”.</p>
<p><u>Underposisjon 0304.62.</u></p> <p>Slett og erstatt:</p> <p>0304.62 - - malle (<i>Pangasius spp.</i>, <i>Pangasianodon hypophthalmus</i>, <i>Silurus spp.</i>, <i>Clarias spp.</i>, <i>Ictalurus spp.</i>)</p>	<p><u>Subheading 0304.62.</u></p> <p>Delete and substitute :</p> <p>“0304.62 -- Catfish (<i>Pangasius spp.</i>, <i>Pangasianodon hypophthalmus</i>, <i>Silurus spp.</i>, <i>Clarias spp.</i>, <i>Ictalurus spp.</i>)”.</p>
<p><u>Underposisjon 0304.71.</u></p> <p>Slett og erstatt:</p> <p>0304.71 - - torsk (<i>Gadus morhua</i>, <i>Gadus ogac</i>, <i>Gadus macrocephalus</i>), unntatt alaskatorsk (<i>Gadus chalcogrammus</i>)</p>	<p><u>Subheading 0304.71.</u></p> <p>Delete and substitute :</p> <p>“0304.71 -- Cod (<i>Gadus morhua</i>, <i>Gadus ogac</i>, <i>Gadus macrocephalus</i>), excluding Alaska pollock (<i>Gadus chalcogrammus</i>)”.</p>

NORSK	ENGELSK
<p><u>Underposisjon 0304.75.</u></p> <p>Slett og erstatt:</p> <p>0304.75 - - alaskatorsk (<i>Gadus chalcogrammus</i>)</p>	<p><u>Subheading 0304.75.</u></p> <p>Delete and substitute :</p> <p>“0304.75 -- Alaska pollock (<i>Gadus chalcogrammus</i>)”.</p>
<p><u>Underposisjon 0304.88.</u></p> <p>Slett og erstatt:</p> <p>0304.88 - - pigghå, andre haifisker og skate (<i>Batoidea</i>)</p>	<p><u>Subheading 0304.88.</u></p> <p>Delete and substitute :</p> <p>“0304.88 -- Dogfish, other sharks, rays and skates (<i>Batoidea</i>)”.</p>
<p><u>Underposisjon 0304.93.</u></p> <p>Slett og erstatt:</p> <p>0304.93 - - tilapia (<i>Oreochromis spp.</i>), malle (<i>Pangasius spp.</i>, <i>Pangasianodon hypophthalmus</i>, <i>Silurus spp.</i>, <i>Clarias spp.</i>, <i>Ictalurus spp.</i>), karpe (<i>Cyprinus spp.</i>, <i>Carassius spp.</i>, <i>Ctenopharyngodon idellus</i>, <i>Hypophthalmichthys spp.</i>, <i>Cirrhinus spp.</i>, <i>Mylopharyngodon piceus</i>, <i>Catla catla</i>, <i>Labeo spp.</i>, <i>Osteochilus hasselti</i>, <i>Leptobarbus hoeveni</i>, <i>Megalobrama spp.</i>), ål (<i>Anguilla spp.</i>), nilabbor (<i>Lates niloticus</i>) og slangehodefisk (<i>Channa spp.</i>)</p>	<p><u>Subheading 0304.93.</u></p> <p>Delete and substitute :</p> <p>“0304.93 -- Tilapias (<i>Oreochromis spp.</i>), catfish (<i>Pangasius spp.</i>, <i>Pangasianodon hypophthalmus</i>, <i>Silurus spp.</i>, <i>Clarias spp.</i>, <i>Ictalurus spp.</i>), carp (<i>Cyprinus spp.</i>, <i>Carassius spp.</i>, <i>Ctenopharyngodon idellus</i>, <i>Hypophthalmichthys spp.</i>, <i>Cirrhinus spp.</i>, <i>Mylopharyngodon piceus</i>, <i>Catla catla</i>, <i>Labeo spp.</i>, <i>Osteochilus hasselti</i>, <i>Leptobarbus hoeveni</i>, <i>Megalobrama spp.</i>), eels (<i>Anguilla spp.</i>), Nile perch (<i>Lates niloticus</i>) and snakeheads (<i>Channa spp.</i>)”.</p>
<p><u>Underposisjon 0304.94.</u></p> <p>Slett og erstatt:</p> <p>0304.94 - - alaskatorsk (<i>Gadus chalcogrammus</i>)</p>	<p><u>Subheading 0304.94.</u></p> <p>Delete and substitute :</p> <p>“0304.94 -- Alaska pollock (<i>Gadus chalcogrammus</i>)”.</p>
<p><u>Underposisjon 0304.95.</u></p> <p>Slett og erstatt:</p>	<p><u>Subheading 0304.95.</u></p> <p>Delete and substitute :</p>

NORSK	ENGELSK
0304.95 - - fisk av familiene <i>Bregmacerotidae</i> , <i>Euclichthyidae</i> , <i>Gadidae</i> , <i>Macrouridae</i> , <i>Melanonidae</i> , <i>Merlucciidae</i> , <i>Moridae</i> og <i>Muraenolepididae</i> , unntatt alaskatorsk ( <i>Gadus chalcogrammus</i> )	"0304.95 -- Fish of the families <i>Bregmacerotidae</i> , <i>Euclichthyidae</i> , <i>Gadidae</i> , <i>Macrouridae</i> , <i>Melanonidae</i> , <i>Merlucciidae</i> , <i>Moridae</i> and <i>Muraenolepididae</i> , excluding Alaska pollock ( <i>Gadus chalcogrammus</i> )".
<u>Underposisjon 0304.97.</u>  Slett og erstatt:  0304.97 - - skate ( <i>Batoidea</i> )	<u>Subheading 0304.97.</u>  Delete and substitute :  "0304.97 -- Rays and skates ( <i>Batoidea</i> )".
<u>Underposisjon 0305.51.</u>  Slett og erstatt:  0305.31 - - tilapia ( <i>Oreochromis spp.</i> ), malle ( <i>Pangasius spp.</i> , <i>Pangasianodon hypophthalmus</i> , <i>Silurus spp.</i> , <i>Clarias spp.</i> , <i>Ictalurus spp.</i> ), karpe ( <i>Cyprinus spp.</i> , <i>Carassius spp.</i> , <i>Ctenopharyngodon idellus</i> , <i>Hypophthalmichthys spp.</i> , <i>Cirrhinus spp.</i> , <i>Mylopharyngodon piceus</i> , <i>Catla catla</i> , <i>Labeo spp.</i> , <i>Osteochilus hasselti</i> , <i>Leptobarbus hoeveni</i> , <i>Megalobrama spp.</i> ), ål ( <i>Anguilla spp.</i> ), nilabbor ( <i>Lates niloticus</i> ) og slangehodefisk ( <i>Channa spp.</i> )	<u>Subheading 0305.31.</u>  Delete and substitute :  "0305.31 -- Tilapias ( <i>Oreochromis spp.</i> ), catfish ( <i>Pangasius spp.</i> , <i>Pangasianodon hypophthalmus</i> , <i>Silurus spp.</i> , <i>Clarias spp.</i> , <i>Ictalurus spp.</i> ), carp ( <i>Cyprinus spp.</i> , <i>Carassius spp.</i> , <i>Ctenopharyngodon idellus</i> , <i>Hypophthalmichthys spp.</i> , <i>Cirrhinus spp.</i> , <i>Mylopharyngodon piceus</i> , <i>Catla catla</i> , <i>Labeo spp.</i> , <i>Osteochilus hasselti</i> , <i>Leptobarbus hoeveni</i> , <i>Megalobrama spp.</i> ), eels ( <i>Anguilla spp.</i> ), Nile perch ( <i>Lates niloticus</i> ) and snakeheads ( <i>Channa spp.</i> )".
<u>Underposisjon 0305.32.</u>  Slett og erstatt:  0305.32 - - fisk av familiene <i>Bregmacerotidae</i> , <i>Euclichthyidae</i> , <i>Gadidae</i> , <i>Macrouridae</i> , <i>Melanonidae</i> , <i>Merlucciidae</i> , <i>Moridae</i> og <i>Muraenolepididae</i> , unntatt alaskatorsk ( <i>Gadus chalcogrammus</i> )	<u>Subheading 0305.32.</u>  Delete and substitute :  "0305.32 -- Fish of the families <i>Bregmacerotidae</i> , <i>Euclichthyidae</i> , <i>Gadidae</i> , <i>Macrouridae</i> , <i>Melanonidae</i> , <i>Merlucciidae</i> , <i>Moridae</i> and <i>Muraenolepididae</i> , excluding Alaska pollock ( <i>Gadus chalcogrammus</i> )".

NORSK	ENGELSK
<p><u>Ny underposisjon 0305.33.</u></p> <p>Sett inn ny underposisjon:</p> <p>0305.33 - - alaskatorsk (<i>Gadus chalcogrammus</i>)</p>	<p><u>New subheading 0305.33.</u></p> <p>Insert the following new subheading :</p> <p>“0305.33 -- Alaska pollock (<i>Gadus chalcogrammus</i>)”.</p>
<p><u>Underposisjon 0305.44.</u></p> <p>Slett og erstatt:</p> <p>0305.44 - - tilapia (<i>Oreochromis spp.</i>), malle (<i>Pangasius spp.</i>, <i>Pangasianodon hypophthalmus</i>, <i>Silurus spp.</i>, <i>Clarias spp.</i>, <i>Ictalurus spp.</i>), karpe (<i>Cyprinus spp.</i>, <i>Carassius spp.</i>, <i>Ctenopharyngodon idellus</i>, <i>Hypophthalmichthys spp.</i>, <i>Cirrhinus spp.</i>, <i>Mylopharyngodon piceus</i>, <i>Catla catla</i>, <i>Labeo spp.</i>, <i>Osteochilus hasselti</i>, <i>Leptobarbus hoeveni</i>, <i>Megalobrama spp.</i>), ål (<i>Anguilla spp.</i>), nilabbor (<i>Lates niloticus</i>) og slangehodefisk (<i>Channa spp.</i>)</p>	<p><u>Subheading 0305.44.</u></p> <p>Delete and substitute :</p> <p>“0305.44 -- Tilapias (<i>Oreochromis spp.</i>), catfish (<i>Pangasius spp.</i>, <i>Pangasianodon hypophthalmus</i>, <i>Silurus spp.</i>, <i>Clarias spp.</i>, <i>Ictalurus spp.</i>), carp (<i>Cyprinus spp.</i>, <i>Carassius spp.</i>, <i>Ctenopharyngodon idellus</i>, <i>Hypophthalmichthys spp.</i>, <i>Cirrhinus spp.</i>, <i>Mylopharyngodon piceus</i>, <i>Catla catla</i>, <i>Labeo spp.</i>, <i>Osteochilus hasselti</i>, <i>Leptobarbus hoeveni</i>, <i>Megalobrama spp.</i>), eels (<i>Anguilla spp.</i>), Nile perch (<i>Lates niloticus</i>) and snakeheads (<i>Channa spp.</i>)”.</p>
<p><u>Underposisjon 0305.51.</u></p> <p>Slett og erstatt:</p> <p>0305.51 - - torsk (<i>Gadus morhua</i>, <i>Gadus ogac</i>, <i>Gadus macrocephalus</i>), unntatt alaskatorsk (<i>Gadus chalcogrammus</i>)”.</p>	<p><u>Subheading 0305.51.</u></p> <p>Delete and substitute :</p> <p>“0305.51 -- Cod (<i>Gadus morhua</i>, <i>Gadus ogac</i>, <i>Gadus macrocephalus</i>), excluding Alaska pollock (<i>Gadus chalcogrammus</i>)”.</p>
<p><u>Underposisjon 0305.52.</u></p> <p>Slett og erstatt:</p> <p>0305.52 - - tilapia (<i>Oreochromis spp.</i>), malle (<i>Pangasius spp.</i>, <i>Pangasianodon hypophthalmus</i>, <i>Silurus spp.</i>, <i>Clarias spp.</i>, <i>Ictalurus spp.</i>), karpe (<i>Cyprinus spp.</i>, <i>Carassius spp.</i>, <i>Ctenopharyngodon idellus</i>,</p>	<p><u>Subheading 0305.52.</u></p> <p>Delete and substitute :</p> <p>“0305.52 -- Tilapias (<i>Oreochromis spp.</i>), catfish (<i>Pangasius spp.</i>, <i>Pangasianodon hypophthalmus</i>, <i>Silurus spp.</i>, <i>Clarias spp.</i>, <i>Ictalurus spp.</i>), carp (<i>Cyprinus spp.</i>, <i>Carassius spp.</i>, <i>Ctenopharyngodon idellus</i>,</p>

NORSK	ENGELSK
<p><i>Hypophthalmichthys spp., Cirrhinus spp., Mylopharyngodon piceus, Catla catla, Labeo spp., Osteochilus hasselti, Leptobarbus hoeveni, Megalobrama spp.</i>), ål (<i>Anguilla spp.</i>), nilabbor (<i>Lates niloticus</i>) og slangehodefisk (<i>Channa spp.</i>)</p>	<p><i>Hypophthalmichthys spp., Cirrhinus spp., Mylopharyngodon piceus, Catla catla, Labeo spp., Osteochilus hasselti, Leptobarbus hoeveni, Megalobrama spp.</i>), eels (<i>Anguilla spp.</i>), Nile perch (<i>Lates niloticus</i>) and snakeheads (<i>Channa spp.</i>)”.</p>
<p><u>Underposisjon 0305.53.</u></p> <p>Slett og erstatt:</p> <p>0305.53 - - fisk av familiene <i>Bregmacerotidae, Euclichthidae, Gadidae, Macrouridae, Melanonidae, Merlucciidae, Moridae</i> og <i>Muraenolepididae</i>, unntatt torsk (<i>Gadus morhua, Gadus ogac, Gadus macrocephalus</i>) og alaskatorsk (<i>Gadus chalcogrammus</i>)</p>	<p><u>Subheading 0305.53.</u></p> <p>Delete and substitute :</p> <p>“0305.53 -- Fish of the families <i>Bregmacerotidae, Euclichthyidae, Gadidae, Macrouridae, Melanonidae, Merlucciidae, Moridae</i> and <i>Muraenolepididae</i>, excluding cod (<i>Gadus morhua, Gadus ogac, Gadus macrocephalus</i>) and Alaska pollock (<i>Gadus chalcogrammus</i>)”.</p>
<p><u>Ny underposisjon 0305.55.</u></p> <p>Sett inn ny underposisjon:</p> <p>0305.55 - - alaskatorsk (<i>Gadus chalcogrammus</i>)</p>	<p><u>New subheading 0305.55.</u></p> <p>Insert the following new subheading :</p> <p>“0305.55 -- Alaska pollock (<i>Gadus chalcogrammus</i>)”.</p>
<p><u>Underposisjonene 0305.6 til 0305.69.</u></p> <p>Slett og erstatt:</p> <p>- saltet fisk, men ikke tørket eller røykt, og fisk i saltlake, unntatt spiselige biprodukter av fisk:</p> <p>0305.61 - - sild (<i>Clupea harengus, Clupea pallasii</i>)</p> <p>0306.62 - - torsk (<i>Gadus morhua, Gadus ogac, Gadus macrocephalus</i>), unntatt alaskatorsk (<i>Gadus chalcogrammus</i>)</p>	<p><u>Subheadings 0305.6 to 0305.69.</u></p> <p>Delete and substitute :</p> <p>“ - Fish, salted but not dried or smoked and fish in brine, other than edible fish offal :</p> <p>0305.61 -- Herrings (<i>Clupea harengus, Clupea pallasii</i>)</p> <p>0305.62 -- Cod (<i>Gadus morhua, Gadus ogac, Gadus macrocephalus</i>), excluding Alaska pollock (<i>Gadus chalcogrammus</i>)</p>

NORSK	ENGELSK
0305.63 - - ansjos ( <i>Engraulis spp.</i> )	0305.63 -- Anchovies ( <i>Engraulis spp.</i> )
0305.64 - - tilapia ( <i>Oreochromis spp.</i> ), malle ( <i>Pangasius spp.</i> , <i>Pangasianodon hypophthalmus</i> , <i>Silurus spp.</i> , <i>Clarias spp.</i> , <i>Ictalurus spp.</i> ), karpe ( <i>Cyprinus spp.</i> , <i>Carassius spp.</i> , <i>Ctenopharyngodon idellus</i> , <i>Hypophthalmichthys spp.</i> , <i>Cirrhinus spp.</i> , <i>Mylopharyngodon piceus</i> , <i>Catla catla</i> , <i>Labeo spp.</i> , <i>Osteochilus hasselti</i> , <i>Leptobarbus hoeveni</i> , <i>Megalobrama spp.</i> ), ål ( <i>Anguilla spp.</i> ), nilabbor ( <i>Lates niloticus</i> ) og slangehodefisk ( <i>Channa spp.</i> )	0305.64 -- Tilapias ( <i>Oreochromis spp.</i> ), catfish ( <i>Pangasius spp.</i> , <i>Pangasianodon hypophthalmus.</i> , <i>Silurus spp.</i> , <i>Clarias spp.</i> , <i>Ictalurus spp.</i> ), carp ( <i>Cyprinus spp.</i> , <i>Carassius spp.</i> , <i>Ctenopharyngodon idellus</i> , <i>Hypophthalmichthys spp.</i> , <i>Cirrhinus spp.</i> , <i>Mylopharyngodon piceus</i> , <i>Catla catla</i> , <i>Labeo spp.</i> , <i>Osteochilus hasselti</i> , <i>Leptobarbus hoeveni</i> , <i>Megalobrama spp.</i> ), eels ( <i>Anguilla spp.</i> ), Nile perch ( <i>Lates niloticus</i> ) and snakeheads ( <i>Channa spp.</i> )
0305.65 - - alaska pollock ( <i>Gadus chalcogrammus</i> )	0305.65 -- Alaska pollock ( <i>Gadus chalcogrammus</i> )
0305.66 - - skate ( <i>Batoidea</i> ), unntatt finner	0305.66 -- Rays and skates ( <i>Batoidea</i> ), other than fins
0305.67 - - skatefinner ( <i>Batoidea</i> )	0305.67 -- Ray and skate fins ( <i>Batoidea</i> )
0305.69 - - annen	0305.69 -- Other”.
<u>Posisjon 03.06.</u>	<u>Heading 03.06.</u>
Sett denne posisjonen til utgått.	Delete this heading.
<u>Underposisjon 0307.1 til 0307.19.</u>	<u>Subheadings 0307.1 to 0307.19.</u>
Slett og erstatt:	Delete and substitute :
- østers:	“ - Oysters :
0307.13 - - levende	0307.13 -- Live
0307.14 - - ferske eller kjølte	0307.14 -- Fresh or chilled
0307.15 - - fryste	0307.15 -- Frozen

NORSK	ENGELSK
0307.19 - - andre	0307.19 -- Other”.
<u>Underposisjon 0307.2 til 0307.29.</u>  Slett og erstatt:  - kamsjell og andre bløtdyr av familien <i>Pectinidae</i> :  0307.23 - - levende 0307.24 - - ferske eller kjølte 0307.25 - - fryste 0307.29 - - ellers	<u>Subheadings 0307.2 to 0307.29.</u>  Delete and substitute :  “ - Scallops and other molluscs of the family <i>Pectinidae</i> :  0307.23 -- Live 0307.24 -- Fresh or chilled 0307.25 -- Frozen 0307.29 -- Other”.
<u>Underposisjon 0307.3 til 0307.39.</u>  Slett og erstatt:  - Blåskjell ( <i>Mytilus spp.</i> , <i>Perna spp.</i> ):  0307.33 - - levende 0307.34 - - ferske eller kjølte 0307.35 - - fryste 0307.39 - - andre	<u>Subheadings 0307.3 to 0307.39.</u>  Delete and substitute :  “ - Mussels ( <i>Mytilus spp.</i> , <i>Perna spp.</i> ) :  0307.33 -- Live 0307.34 -- Fresh or chilled 0307.35 -- Frozen 0307.39 -- Other”.
<u>Underposisjonen 0308.1 til 0308.19.</u>  Slett og erstatt:  - sjøpølser ( <i>Stichopus japonicus</i> , <i>Holothuroidea</i> ):	<u>Subheadings 0308.1 to 0308.19.</u>  Delete and substitute :  “ - Sea cucumbers ( <i>Stichopus japonicus</i> , <i>Holothuroidea</i> ) :

NORSK	ENGELSK
0308.13 - - levende 0308.14 - - ferske eller kjølte 0308.15 - - fryste 0308.19 - - andre	0308.13 -- Live 0308.14 -- Fresh or chilled 0308.15 -- Frozen 0308.19 -- Other".
<p><u>Underposisjon 0308.2 til 0308.29.</u></p> <p>Slett og erstatt:</p> <p style="padding-left: 40px;">- kråkeboller (sjøpinnsvin) (<i>Strongylocentrotus spp.</i>, <i>Paracentrotus lividus</i>, <i>Loxechinus albus</i>, <i>Echinus esculentus</i>):</p> 0308.23 - - levende 0308.24 - - ferske eller kjølte 0308.25 - - fryste 0308.29 - - andre	<p><u>Subheadings 0308.2 to 0308.29.</u></p> <p>Delete and substitute :</p> <p style="padding-left: 40px;">“ - Sea urchins (<i>Strongylocentrotus spp.</i>, <i>Paracentrotus lividus</i>, <i>Loxechinus albus</i>, <i>Echinus esculentus</i>) :</p> 0308.23 -- Live 0308.24 -- Fresh or chilled 0308.25 -- Frozen 0308.29 -- Other".
<p><u>Posisjon 03.09.</u></p> <p>Sett denne posisjonen til utgått.</p>	<p><u>Heading 03.09.</u></p> <p>Delete this heading.</p>
<p><u>Ny posisjon 03.10.</u></p> <p>Sett inn ny posisjon:</p> <p><b>03.10 Krepsdyr, med eller uten skall, levende, ferske, kjølte, fryste, tørkede, saltede eller i saltlake; røykte krepsdyr, med eller uten skall, også varmrøykte; krepsdyr med skall, dampkøkt eller køkt i vann, også kjølte, fryste, tørkede, saltede eller i saltlake.</b></p>	<p><u>New heading 03.10.</u></p> <p>Insert the following new heading :</p> <p><b>“03.10 Crustaceans, whether in shell or not, live, fresh, chilled, frozen, dried, salted or in brine; smoked crustaceans, whether in shell or not, whether or not cooked before or during the smoking process; crustaceans, in shell, cooked by steaming or by</b></p>

NORSK	ENGELSK
<p>- levende languster, hummer, sjøkreps og krabber:</p>	<p><b>boiling in water, whether or not chilled, frozen, dried, salted or in brine.</b></p> <p>- Live lobsters and crabs :</p>
<p>0310.11 - - languster av sorten <i>Palinurus</i>, <i>Panulirus</i> og <i>Jasus</i></p>	<p>0310.11 -- Rock lobsters and other lobsters of the genera <i>Palinurus</i>, <i>Panulirus</i>, and <i>Jasus</i></p>
<p>0310.12 - - hummer (<i>Homarus spp.</i>)</p>	<p>0310.12 -- Lobsters (<i>Homarus spp.</i>)</p>
<p>0310.13 - - sjøkreps (<i>Nephrops norvegicus</i>)</p>	<p>0310.13 -- Norway lobsters (<i>Nephrops norvegicus</i>)</p>
<p>0310.14 - - andre languster og hummer</p>	<p>0310.14 -- Other lobsters</p>
<p>0310.15 - - røde kongekrabber (<i>Paralithodes camtschaticus</i>)</p>	<p>0310.15 -- Red king crabs (<i>Paralithodes camtschaticus</i>)</p>
<p>0310.16 - - andre kongekrabber (<i>Paralithodes spp.</i>)</p>	<p>0310.16 -- Other king crabs (<i>Paralithodes spp.</i>)</p>
<p>0310.17 - - snøkrabber (<i>Chionoecetes spp.</i>)</p>	<p>0310.17 -- Snow crabs (<i>Chionoecetes spp.</i>)</p>
<p>0310.19 - - andre krabber</p>	<p>0310.19 -- Other crabs</p>
<p>- andre, levende:</p>	<p>- Other, live :</p>
<p>0310.21 - - kreps (<i>Parastacidae</i>, <i>Cambaridae</i>, <i>Astacidae</i>)</p>	<p>0310.21 -- Crayfish (<i>Parastacidae</i>, <i>Cambaridae</i>, <i>Astacidae</i>)</p>
<p>0310.22 - - kaldvannsreker (<i>Pandalus spp.</i>, <i>Crangon crangon</i>)</p>	<p>0310.22 -- Cold-water shrimps and prawns (<i>Pandalus spp.</i>, <i>Crangon crangon</i>)</p>
<p>0310.28 - - andre reker</p>	<p>0310.28 -- Other shrimps and prawns</p>
<p>0310.29 - - andre</p>	<p>0310.29 -- Other</p>
<p>- ferske eller kjølte languster, hummer, sjøkreps og krabber:</p>	<p>- Fresh or chilled lobsters and crabs :</p>
<p>0310.31 - - languster av sorten <i>Palinurus</i>, <i>Panulirus</i> og <i>Jasus</i></p>	<p>0310.31 -- Rock lobsters and other lobsters of the genera <i>Palinurus</i>, <i>Panulirus</i>, and <i>Jasus</i></p>

NORSK	ENGELSK
0310.32 - - hummer ( <i>Homarus spp.</i> )	0310.32 -- Lobsters ( <i>Homarus spp.</i> )
0310.33 - - sjøkreps ( <i>Nephrops norvegicus</i> )	0310.33 -- Norway lobsters ( <i>Nephrops norvegicus</i> )
0310.34 - - andre languster og hummer	0310.34 -- Other lobsters
0310.35 - - røde kongekrabber ( <i>Paralithodes camtschaticus</i> )	0310.35 -- Red king crabs ( <i>Paralithodes camtschaticus</i> )
0310.36 - - andre kongekrabber ( <i>Paralithodes spp.</i> )	0310.36 -- Other king crabs ( <i>Paralithodes spp.</i> )
0310.37 - - snøkrabber ( <i>Chionoecetes spp.</i> )	0310.37 -- Snow crabs ( <i>Chionoecetes spp.</i> )
0310.39 - - andre krabber	0310.39 -- Other crabs
- andre, ferske eller kjølte:	- Other, fresh or chilled :
0310.41 - - kreps ( <i>Parastacidae, Cambaridae, Astacidae</i> )	0310.41 -- Crayfish ( <i>Parastacidae, Cambaridae, Astacidae</i> )
0310.42 - - kaldvannsreker ( <i>Pandalus spp., Crangon crangon</i> )	0310.42 -- Cold-water shrimps and prawns ( <i>Pandalus spp., Crangon crangon</i> )
0310.48 - - andre reker	0310.48 -- Other shrimps and prawns
0310.49 - - andre	0310.49 -- Other
- fryste languster, hummer, sjøkreps og krabber:	- Frozen lobsters and crabs :
0310.51 - - languster av sorten <i>Palinurus, Panulirus</i> og <i>Jasus</i>	0310.51 -- Rock lobsters and other lobsters of the genera <i>Palinurus, Panulirus, and Jasus</i>
0310.52 - - hummer ( <i>Homarus spp.</i> )	0310.52 -- Lobsters ( <i>Homarus spp.</i> )
0310.53 - - sjøkreps ( <i>Nephrops norvegicus</i> )	0310.53 -- Norway lobsters ( <i>Nephrops norvegicus</i> )
0310.54 - - andre languster og hummer	0310.54 -- Other lobsters
0310.55 - - røde kongekrabber ( <i>Paralithodes camtschaticus</i> )	0310.55 -- Red king crabs ( <i>Paralithodes camtschaticus</i> )
0310.56 - - andre kongekrabber ( <i>Paralithodes spp.</i> )	

NORSK	ENGELSK
0310.57 - - snøkrabber ( <i>Chionoecetes spp.</i> )	0310.56 -- Other king crabs ( <i>Paralithodes spp.</i> )
0310.59 - - andre krabber	0310.57 -- Snow crabs ( <i>Chionoecetes spp.</i> )
- andre, fryst:	0310.59 -- Other crabs
0310.61 - - kreps ( <i>Parastacidae, Cambaridae, Astacidae</i> )	- Other, frozen :
0310.62 - - argentinsk rødreke ( <i>Pleoticus muelleri</i> )	0310.61 -- Crayfish ( <i>Parastacidae, Cambaridae, Astacidae</i> )
0310.63 - - kaldvannsreker ( <i>Pandalus spp., Crangon crangon</i> )	0310.62 -- Argentine red shrimps ( <i>Pleoticus muelleri</i> )
0310.68 - - andre reker	0310.63 -- Cold-water shrimps and prawns ( <i>Pandalus spp., Crangon crangon</i> )
0310.69 - - andre	0310.68 -- Other shrimps and prawns
- andre:	0310.69 -- Other
0310.91 - - languster av sorten <i>Palinurus, Panulirus</i> og <i>Jasus</i>	- Other :
0310.92 - - hummer ( <i>Homarus spp.</i> )	0310.91 -- Rock lobsters and other lobsters of the genera <i>Palinurus, Panulirus, and Jasus</i>
0310.93 - - sjøkreps ( <i>Nephrops norvegicus</i> )	0310.92 -- Lobsters ( <i>Homarus spp.</i> )
0310.94 - - krabber	0310.93 -- Norway lobsters ( <i>Nephrops norvegicus</i> )
0310.95 - - reker	0310.94 -- Crabs
0310.99 - - ellers	0310.95 -- Shrimps and prawns
	0310.99 -- Other”.

NORSK	ENGELSK
<p><u>Ny posisjon 03.11.</u></p> <p>Sett inn ny posisjon:</p> <p><b>03.11 Mel, pulver og pelleter av fisk, krepsdyr, bløtdyr og andre virvelløse dyr som lever i vann, tjenlige til menneskeføde.</b></p> <p>0311.10 - av fisk</p> <p>0311.90 - ellers</p>	<p><u>New heading 03.11.</u></p> <p>Insert the following new heading :</p> <p><b>“03.11 Flours, meals, powders and pellets of fish, crustaceans, molluscs and other aquatic invertebrates, fit for human consumption.</b></p> <p>0311.10 - Of fish</p> <p>0311.90 - Other”.</p>
<p><u>KAPITTEL 4</u></p> <p><u>Note 5.a.</u></p> <p>Slett og erstatt:</p> <p>a. ikke-levende insekter, utjenlig til menneskeføde, på grunn av enten art eller tilstand (05.11); mel, pulver og pelleter av insekter, utjenlig til menneskeføde (posisjon 23.01);</p>	<p><u>CHAPTER 4.</u></p> <p><u>Note 5 (a).</u></p> <p>Delete and substitute:</p> <p>“(a) Non-living insects, unfit or unsuitable for human consumption by reason of either their species or their condition (heading 05.11); flours, meals, powders and pellets of insects, unfit for human consumption (heading 23.01);”.</p>
<p><u>Note 6.</u></p> <p>Slett og erstatt:</p> <p>6. Med “insekter” i posisjon 04.10 forstås spiselige ikke-levende insekter, hele eller i deler, ferske, kjølte, fryste, tørkede, røykte, saltede eller i saltlake, samt mel og pulver av insekter, tjenlig til menneskeføde. Posisjonen omfatter ikke spiselige ikke-levende insekter tilberedt eller konservert på annen måte (vanligvis avsnitt IV).</p>	<p><u>Note 6.</u></p> <p>Delete and substitute :</p> <p>“6.- For the purposes of heading 04.10, the term “insects” means edible non-living insects, whole or in parts, fresh, chilled, frozen, dried, smoked, salted or in brine, as well as flours, meals and powders of insects, fit for human consumption. However, it does not cover edible non-living insects otherwise prepared or preserved (generally Section IV).”.</p>
<p><u>KAPITTEL 6</u></p>	<p><u>CHAPTER 6.</u></p>

NORSK	ENGELSK
<p><u>Underposisjon 0603.12.</u></p> <p>Gjelder kun fransk tekst.</p>	<p><u>Subheading 0603.12.</u></p> <p>French text only.</p>
<p><u>KAPITTEL 7</u></p> <p><u>Ny note 2.</u></p> <p>Sett inn ny note 2:</p> <p>2. Posisjon 07.08 omfatter umodne soyabønner.</p> <p>Renummerer nåværende noter 2 til 5, til 3 til 6.</p>	<p><u>CHAPTER 7.</u></p> <p><u>New Note 2.</u></p> <p>Insert the following new Note 2 :</p> <p>“2.- Heading 07.08 includes immature soya beans.”.</p> <p>Re-number present Notes 2 to 5 as 3 to 6, respectively.</p>
<p><u>Note 2.</u></p> <p>Slett og erstatt:</p> <p>3. Betegnelsen “grønnsaker” i posisjonene 07.09, 07.10, 07.11 og 07.12 omfatter også spiselige sopper, trøfler, oliven, kapers, gresskar, auberginer, sukkermais (<i>Zea mays var. saccharata</i>), babymais av sorten <i>Zea mays</i>, frukter av slekten <i>Capsicum</i> eller <i>Pimenta</i>, fennikel, persille, kjørvel, estragon, karse og merian (<i>Majorana hortensis</i> eller <i>Origanum majorana</i>).</p>	<p><u>Note 2.</u></p> <p>Delete and substitute :</p> <p>“3.- In headings 07.09, 07.10, 07.11 and 07.12, the word “vegetables” includes edible mushrooms, truffles, olives, capers, marrows, pumpkins, aubergines, sweet corn (<i>Zea mays var. saccharata</i>), baby corn cobs of the species <i>Zea mays</i>, fruits of the genus <i>Capsicum</i> or of the genus <i>Pimenta</i>, fennel, parsley, chervil, tarragon, cress and sweet marjoram (<i>Majorana hortensis</i> or <i>Origanum majorana</i>).”.</p>
<p><u>Posisjon 07.04. Posisjonstekst.</u></p> <p>Slett og erstatt:</p> <p><b>07.04. Hodekål, blomkål, knutekål og liknende spiselig kål, av slekten <i>Brassica</i>, frisk eller kjølt.</b></p>	<p><u>Heading 07.04. Heading text.</u></p> <p>Delete and substitute :</p> <p><b>“07.04 Cabbages, cauliflowers, kohlrabi, kale and similar edible vegetables of the genus <i>Brassica</i>, fresh or chilled.”.</b></p>

NORSK	ENGELSK
<p>Underposisjon 0705.1 til 0705.19.</p> <p>Slett og erstatt:</p> <p>0705.10 - salat (<i>Lactuca sativa</i>)</p>	<p><u>Subheadings 0705.1 to 0705.19.</u></p> <p>Delete and substitute :</p> <p>“0705.10 - Lettuce (<i>Lactuca sativa</i>)”.</p>
<p><u>Underposisjon 0710.40.</u></p> <p>Slett og erstatt:</p> <p style="padding-left: 40px;">- babymais; sukkermais:</p> <p>0710.41 -- babymais</p> <p>0710.49 -- andre</p>	<p><u>Subheading 0710.40.</u></p> <p>Delete and substitute :</p> <p>“ - Baby corn cobs; sweet corn :</p> <p>0710.41 -- Baby corn cobs</p> <p>0710.49 -- Other”.</p>
<p>Underposisjon 0711.5 til 0711.59.</p> <p>Slett og erstatt:</p> <p>0711.50 - sopper og trøfler</p>	<p><u>Subheadings 0711.5 to 0711.59.</u></p> <p>Delete and substitute :</p> <p>“0711.50 - Mushrooms and truffles”.</p>
<p><u>KAPITTEL 8</u></p> <p><u>Ny underposisjon 0802.98.</u></p> <p>Sett inn ny underposisjon:</p> <p>0802.98 -- andre, med skall</p>	<p><u>CHAPTER 8.</u></p> <p><u>New subheading 0802.98.</u></p> <p>Insert the following new subheading :</p> <p>“0802.98 -- Other, in shell”.</p>
<p><u>Underposisjon 0804.50.</u></p> <p>Slett og erstatt:</p> <p style="padding-left: 40px;">- guavaer, mangoer og mangostan:</p> <p>0804.51 -- guavaer</p>	<p><u>Subheading 0804.50.</u></p> <p>Delete and substitute :</p> <p>“ - Guavas, mangoes and mangosteens :</p> <p>0804.51 -- Guavas</p>

NORSK	ENGELSK
0804.52 - - friske mangoer 0804.53 - - tørkede mangoer 0804.54 - - mangostaner	0804.52 -- Mangoes, fresh 0804.53 -- Mangoes, dried 0804.54 -- Mangosteens".
<u>Underposisjon 0810.40.</u>  Slett og erstatt:  - hageblåbær ( <i>Vaccinium sect. Cyanococcus</i> ), tranebær, blåbær ( <i>Vaccinium myrtillus L.</i> ) og annen frukt av slekten <i>Vaccinium</i> :  0810.41 - - hageblåbær ( <i>Vaccinium sect. Cyanococcus</i> )  0810.49 - - ellers	<u>Subheading 0810.40.</u>  Delete and substitute :  “    - Blueberries ( <i>Vaccinium sect. Cyanococcus</i> ), cranberries, bilberries ( <i>Vaccinium myrtillus L.</i> ) and other fruits of the genus <i>Vaccinium</i> :  0810.41 -- Blueberries ( <i>Vaccinium sect. Cyanococcus</i> )  0810.49 -- Other".
<u>Underposisjon 0810.90.</u>  Slett og erstatt:  - andre:  0810.91 - - kjærlighetsfrukt (litchi)  0810.92 - - longanfrukt  0810.93 - - dragefrukt  0810.94 - - granatepler  0810.95 - - pasjonsfrukt  0810.99 - - ellers	<u>Subheading 0810.90.</u>  Delete and substitute :  “    - Other :  0810.91 -- Lychees  0810.92 -- Longans  0810.93 -- Dragon fruit  0810.94 -- Pomegranates  0810.95 -- Passion fruit  0810.99 -- Other".

NORSK	ENGELSK
<p><u>Nye underposisjoner 0811.3 til 0811.39.</u></p> <p>Sett inn nye underposisjoner:</p> <p style="padding-left: 40px;">- hageblåbær (<i>Vaccinium sect. Cyanococcus</i>), tranebær, blåbær (<i>Vaccinium myrtillus L.</i>) og annen frukt av slekten <i>Vaccinium</i>:</p> <p>0811.31 -- hageblåbær (<i>Vaccinium sect. Cyanococcus</i>)</p> <p>0811.39 -- ellers</p>	<p><u>New subheadings 0811.3 to 0811.39.</u></p> <p>Insert the following new subheadings :</p> <p>“           - Blueberries (<i>Vaccinium sect. Cyanococcus</i>),               cranberries, bilberries (<i>Vaccinium myrtillus L.</i>) and               other fruits of the genus <i>Vaccinium</i> :</p> <p>0811.31 -- Blueberries (<i>Vaccinium sect. Cyanococcus</i>)</p> <p>0811.39 -- Other”.</p>
<p><u>Underposisjon 0813.40.</u></p> <p>Slett og erstatt:</p> <p style="padding-left: 40px;">- andre frukter:</p> <p>0813.41 -- hageblåbær (<i>Vaccinium sect. Cyanococcus</i>)</p> <p>0813.49 -- ellers</p>	<p><u>Subheading 0813.40.</u></p> <p>Delete and substitute :</p> <p>“           - Other fruit :</p> <p>0813.41 -- Blueberries (<i>Vaccinium sect. Cyanococcus</i>)</p> <p>0813.49 -- Other”.</p>
<p><u>KAPITTEL 9</u></p> <p><u>Underposisjon 0902.10 til 0902.40.</u></p> <p>Slett og erstatt:</p> <p>0902.10 - ugjæret te (grønn te) i pakninger med nettovekt høyst 3 kg</p> <p>0902.20 - annen ugjæret te (grønn te)</p> <p>0902.30 - gjæret te (sort te, mørk te) og delvis gjæret te (hvit te, gul te, oolong te), i pakninger med nettovekt høyst 3 kg</p>	<p><u>CHAPTER 9.</u></p> <p><u>Subheadings 0902.10 to 0902.40.</u></p> <p>Delete and substitute :</p> <p>“0902.10 - Non-fermented tea (green tea) in immediate packings of a content not exceeding 3 kg</p> <p>0902.20 - Other non-fermented tea (green tea)</p> <p>0902.30 - Fermented tea (black tea, dark tea) and partly fermented tea (white tea, yellow tea, oolong tea), in immediate packings of a content not exceeding 3 kg</p>

NORSK	ENGELSK
0902.40 – annen gjæret te (sort te, mørk te) og delvis gjæret te (hvit te, gul te, oolong te)	0902.40 - Other fermented tea (black tea, dark tea) and partly fermented tea (white tea, yellow tea, oolong tea)".
<p><u>KAPITTEL 10</u></p> <p><u>Note 2.</u></p> <p>Slett og erstatt:</p> <p>2. Posisjon 10.05 omfatter ikke sukkermais (<i>Zea mays var. saccharata</i>) og babymais av arten <i>Zea mays</i> (kapittel 7).</p>	<p><u>CHAPTER 10.</u></p> <p><u>Note 2.</u></p> <p>Delete and substitute :</p> <p>"2.- Heading 10.05 does not cover sweet corn (<i>Zea mays var. saccharata</i>) and baby corn cobs of the species <i>Zea mays</i> (Chapter 7)."</p>
<p><u>KAPITTEL 12</u></p> <p><u>Note 3. Første avsnitt.</u></p> <p>Slett og erstatt:</p> <p>3. Som såfrø under posisjon 12.09 anses frø av beter, gras og urter, prydblomster, grønnsaker, skogstrær, frukttrær, vikker (unntatt frø av arten <i>Vicia faba</i>) og lupiner, selv om de ikke lenger er i stand til å spire.</p>	<p><u>CHAPTER 12.</u></p> <p><u>Note 3. First paragraph.</u></p> <p>Delete and substitute :</p> <p>"3.- For the purposes of heading 12.09, beet seeds, grass and other herbage seeds, seeds of ornamental flowers, vegetable seeds, seeds of forest trees, seeds of fruit trees, seeds of vetches (other than those of the species <i>Vicia faba</i>) or of lupines are to be regarded as "seeds of a kind used for sowing", even if they are no longer capable of germination."</p>
<p><u>Posisjon 12.01. Posisjonstekst.</u></p> <p>Slett og erstatt:</p> <p><b>12.01 Soyabønner, unntatt umodne, også knuste.</b></p>	<p><u>Heading 12.01. Heading text.</u></p> <p>Delete and substitute :</p> <p><b>"12.01 Soya beans, other than immature, whether or not broken."</b></p>
<p><u>Underposisjon 1207.30</u></p>	<p><u>Subheading 1207.30.</u></p>

NORSK	ENGELSK
Slett denne underposisjonen.	Delete this subheading.
<u>Ny underposisjon 1207.80.</u> Sett inn ny underposisjon: 1207.80 – hampfrø ( <i>Cannabis sativa</i> L.)	<u>New subheading 1207.80.</u> Insert the following new subheading : “1207.80 - Hemp ( <i>Cannabis sativa</i> L.) seeds”.
<u>Posisjon 12.09. Posisjonstekst.</u> Slett og erstatt: <b>12.09 Frø, herunder de nevnt i note 3 til dette kapittel, frukter og sporer av det slag som brukes som såvarer.</b>	<u>Heading 12.09. Heading text.</u> Delete and substitute : <b>“12.09 Seeds, including those specified in Note 3 to this Chapter, fruit and spores, of a kind used for sowing.”.</b>
<u>Underposisjon 1212.94.</u> Slett denne underposisjonen.	<u>Subheading 1212.94.</u> Delete this subheading.
<u>KAPITTEL 13</u> <u>Note 1.g</u> Gjelder kun fransk tekst.	<u>CHAPTER 13.</u> <u>Note 1 (g).</u> French text only.
<u>Underposisjon 1301.20 til 1301.90.</u> Slett og erstatt: 1301.20 - gummi arabicum 1301.30 - oleoresiner av furu (av slekten <i>Pinus</i> ) 1301.90 - andre	<u>Subheadings 1301.20 to 1301.90.</u> Delete and substitute : “1301.20 - Gum Arabic 1301.30 - Oleoresin of pine (of the genus <i>Pinus</i> ) 1301.90 - Other”.

NORSK	ENGELSK
<p><u>KAPITTEL 15</u></p> <p><u>Nye underposisjoner 1515.4 til 1515. 49.</u></p> <p>Sett inn nye underposisjoner:</p> <p style="padding-left: 40px;">- hampfrøolje (<i>Cannabis sativa L.</i>) og dens fraksjoner:</p> <p>1515.41 -- rå olje</p> <p>1515.49 -- ellers</p>	<p><u>CHAPTER 15.</u></p> <p><u>New subheadings 1515.4 to 1515.49.</u></p> <p>Insert the following new subheadings :</p> <p>“           - Hemp (<i>Cannabis sativa L.</i>) seed oil and its fractions :</p> <p>1515.41 -- Crude oil</p> <p>1515.49 -- Other”.</p>
<p><u>AVSNITT IV</u></p> <p><u>Avsnittsnote. Tittel.</u></p> <p>Slett og erstatt:</p> <p><b>Noter.</b></p> <p><u>Ny note 2.</u></p> <p>Sett inn følgende ny note 2:</p> <p>2. Ved klassifisering av «kosttilskudd», som foreligger i tilmålte doser beskrevet i note 5 til kapittel 21, skal posisjon 21.07 ha prioritet fremfor enhver annen posisjon i tolltariffen, med unntak for posisjonene i kapittel 30.</p>	<p><u>SECTION IV.</u></p> <p><u>Section Note. Title.</u></p> <p>Delete and substitute :</p> <p><b>“Notes.”.</b></p> <p><u>New Note 2.</u></p> <p>Insert the following new Note 2 :</p> <p>“2.- For the classification of “dietary supplements”, put up in measured doses as described in Note 5 to Chapter 21, heading 21.07 shall take precedence over any other heading of the Nomenclature except for headings of Chapter 30.”.</p>
<p><u>KAPITTEL 18</u></p> <p><u>Note 1.b</u></p> <p>Slett og erstatt:</p>	<p><u>CHAPTER 18.</u></p> <p><u>Note 1 (b).</u></p> <p>Delete and substitute :</p>

NORSK	ENGELSK
<p>b. varer som hører under posisjon 04.03, 19.01, 19.02, 19.04, 19.05, 21.05, 21.07, 22.02, 22.08, 30.03 eller 30.04.</p>	<p>“(b) Preparations of heading 04.03, 19.01, 19.02, 19.04, 19.05, 21.05, 21.07, 22.02, 22.08, 30.03 or 30.04.”.</p>
<p><u>KAPITTEL 20</u></p> <p><u>Ny note 5.</u></p> <p>Sett inn ny note 5:</p> <p>5. Posisjon 20.06 omfatter ikke kandiserte, glasserte eller osmotisk dehydrerte varer som foreligger i en sirup.</p> <p>Renummerer nåværende note 5 og 6 til 6 og 7.</p>	<p><u>CHAPTER 20.</u></p> <p><u>New Note 5.</u></p> <p>Insert the following new Note 5 :</p> <p>“5.- Heading 20.06 does not apply to drained, glacé, crystallised or osmotically dehydrated products presented in a syrup.”.</p> <p>Renumber present Notes 5 and 6 as Notes 6 and 7, respectively.</p>
<p><u>Underposisjon 2005.80.</u></p> <p>Slett og erstatt:</p> <p style="padding-left: 40px;">- babymais av arten <i>Zea mays</i>; sukkermais (<i>Zea mays var. saccharata</i>):</p> <p>2005.81 - - babymais</p> <p>2005.89 - - ellers</p>	<p><u>Subheading 2005.80.</u></p> <p>Delete and substitute :</p> <p>“ - Baby corn cobs of the species <i>Zea mays</i>; sweet corn (<i>Zea mays var. saccharata</i>) :</p> <p>2005.81 -- Baby corn cobs</p> <p>2005.89 -- Other”.</p>
<p><u>Posisjon 20.06.</u></p> <p>Slett og erstatt:</p> <p><b>20.06 Grønnsaker, frukter, nøtter, fruktskall og andre plantedeler, tilberedt med sukker (kandiserte, glaserte, krystalliserte eller osmotisk dehydrert).</b></p>	<p><u>Heading 20.06.</u></p> <p>Delete and substitute :</p> <p>“<b>20.06 2006.00 Vegetables, fruit, nuts, fruit-peel and other parts of plants, preserved by sugar (drained, glacé, crystallised or osmotically dehydrated).</b>”.</p>

NORSK	ENGELSK
<p><u>KAPITTEL 21</u></p> <p><u>Note 1.d.</u></p> <p>Slett og erstatt:</p> <p>d. krydderier og andre produkter som hører under posisjonene 09.04 – 09.10, unntatt produkter nevnt i note 4.A til dette kapittel.</p>	<p><u>CHAPTER 21.</u></p> <p><u>Note 1 (d).</u></p> <p>Delete and substitute :</p> <p>“(d) Spices or other products of headings 09.04 to 09.10, excluding products specified in Note 4 (A) to this Chapter;”.</p>
<p><u>Note 1.g</u></p> <p>Ingen endring i norsk oversettelse.</p>	<p><u>Note 1 (g).</u></p> <p>Delete “or” at the end of the Note.</p>
<p><u>Ny note 1.h til kapittel 21.</u></p> <p>Sett inn ny note 1.h:</p> <p>h. farmasøytiske næringsprodukter som hører under posisjon 30.04; eller</p> <p>Ombokstaver nåværende h til ij.</p>	<p><u>New Note 1 (h) to Chapter 21.</u></p> <p>Insert the following new Note 1 (h) :</p> <p>“(h) Pharmaceutical nutritional products of heading 30.04; or”.</p> <p>Reletter present item (h) as item (ij).</p>
<p><u>Ny note 4.</u></p> <p>Sett inn ny note 4:</p> <p>4. Med uttrykket “kosttilskudd” i posisjon 21.07 forstås kun følgende produkter ment å supplere et vanlig kosthold:</p> <p>A. Kosttilskudd i doser nevnt i note 5 til dette kapittel, også i pakninger for detaljsalg.</p> <p>B. Kosttilskuddspreparater i pakninger for detaljsalg, men ikke i tilmålte doser nevnt i note 5 til dette kapittel. Disse preparatene må bestå av minst to stoffer og er vanligvis basert på en eller flere vitaminer, mineraler, aminosyrer,</p>	<p><u>New Note 4.</u></p> <p>Insert the following new Note 4 :</p> <p>“4.- For the purposes of heading 21.07, the expression "dietary supplements" covers only the following products intended to supplement the normal diet :</p> <p>(A) Dietary supplements put up in measured doses as defined in Note 5 to this Chapter, whether or not in packings for retail sale;</p> <p>(B) Dietary supplement preparations in packings for retail sale, but not in measured doses as defined in Note 5 to</p>

NORSK	ENGELSK
<p>konsentrater, ekstrakter, isolater og tilsvarende av substanser som finnes i mat, eller syntetiske utgaver av slike stoffer. Emballasjen eller medfølgende brukerveiledning må ha følgende opplysninger:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. konsentrasjon av aktive stoffer eller stoffene som er i;</li> <li>2. dosering; og</li> <li>3. brukerveiledning.</li> </ol> <p>Emballasjen kan vise til at slike produkter bevarer den generelle helsen eller velvære, forhindrer mulige ernæringsmangler eller korrigerer suboptimale nivåer av næringsstoffer.</p> <p>Uttrykket «kosttilskuddspreparater» under punkt B i denne noten omfatter ikke:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>a. forsterkede næringsmidler eller drikkevarer, som er næringsmidler eller drikkevarer tilsatt næringsstoffer eller andre stoffer, men som er ment å konsumeres som en del av en normal dagsrasjon eller som ingredienser i næringsmidler eller drikkevarer som er en del av en normal dagsrasjon;</li> <li>b. produkter under posisjon 04.04;</li> <li>c. produkter bestående av planter, plantedeler eller en blanding derav, ment for uttrekk (f.eks. posisjon 08.13, kapittel 9, posisjon 12.11, 12.12 eller 21.06);</li> <li>d. produkter under kapittel 13;</li> <li>e. produkter under kapittel 15;</li> <li>f. sukkervarer (posisjon 17.04, 18.06 eller 21.06);</li> </ol>	<p>this Chapter. These preparations must consist of at least two substances and are usually based on one or more vitamins, minerals, amino acids, concentrates, extracts, isolates or the like of substances found within foods, or synthetic versions of such substances. The packaging or accompanying user directions must bear the following statements :</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>(i) Concentration of active substance or substances contained therein;</li> <li>(ii) Dosage; and</li> <li>(iii) Directions for use.</li> </ol> <p>The packaging may indicate that these products maintain general health or well-being, prevent possible nutritional deficiencies or correct sub-optimal levels of nutrients.</p> <p>The expression “dietary supplement preparations” of part (B) of this Note does not include :</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>(a) Fortified foods or beverages, being foods or beverages that have added nutrients or other substances but which are intended to be consumed as part of a normal diet or as ingredients in foods or beverages that are part of a normal diet;</li> <li>(b) Products of heading 04.04;</li> <li>(c) Products consisting of plants, parts of plants or a mixture thereof intended to be infused (for example, heading 08.13, Chapter 9, heading 12.11, 12.12 or 21.06);</li> <li>(d) Products of Chapter 13;</li> </ol>

NORSK	ENGELSK
<p>g. produkter under posisjon 21.01 eller 21.02;</p> <p>h. drikkevarer under kapittel 22; eller</p> <p>ij. produkter under avsnitt VI.</p>	<p>(e) Products of Chapter 15;</p> <p>(f) Confectionery (heading 17.04, 18.06 or 21.06);</p> <p>(g) Products of heading 21.01 or 21.02;</p> <p>(h) Beverages of Chapter 22; or</p> <p>(ij) Products of Section VI.”.</p>
<p><u>Ny note 5.</u></p> <p>Sett inn ny note 5:</p> <p>5. Med uttrykket «i tilmålte doser» i posisjon 21.07 forstås kapsler, piller, tabletter, ampuller og oblater ment å inntas som en enkel dose.</p>	<p><u>New Note 5.</u></p> <p>Insert the following new Note 5 :</p> <p>“5.- For the purposes of heading 21.07, the expression “measured doses” means capsules, pills, tablets, ampoules and cachets intended for taking as single doses.”.</p>
<p><u>Ny underposisjonsnote 1.</u></p> <p>Sett inn ny underposisjonsnote 1:</p> <p><b>Underposisjonsnote.</b></p> <p>1. Underposisjon 2106.20 omfatter kun forblandinger (premixer) og blandinger som er produkter av det slag som brukes i produksjon av berikede næringsmidler eller kosttilskudd, bestående av eller på basis av en eller flere vitaminer, mineraler, aminosyrer, fettsyrer, ekstrakter eller isolater, i naturlige eller syntetiske utgaver, som aktive substanser. Slike produkter kan inneholde søtningsmidler, fargestoffer, smakstilsetninger, velluktende stoffer, bærere, fyllstoffer, stabilisatorer eller andre tekniske hjelpestoffer.</p> <p>Denne underposisjonen omfatter ikke:</p>	<p><u>New Subheading Note 1.</u></p> <p>Insert the following new Subheading Note 1 :</p> <p><b>“Subheading Note.</b></p> <p>1.- Subheading 2106.20 covers only premixes and mixtures that are preparations of a kind used in the production of fortified foods or beverages or of dietary supplements, consisting of, or based on, one or more vitamins, minerals, amino acids, fatty acids, extracts or isolates, in natural or synthetic versions, as active substances. Such preparations may contain sweeteners, colours, flavours, odoriferous substances, carriers, fillers, stabilisers or other technical aids.</p> <p>This subheading does not cover :</p>

NORSK	ENGELSK
<p>a. forsterkede næringsmidler, som er næringsmidler som er tilsatt næringsstoffer, men som er ment å konsumeres som en del av en normal dagsrasjon, eller som ingredienser i næringsmidler som er en del av en normal dagsrasjon, selv om disse næringsmidlene skal bearbeides videre (f.eks. koking eller oppløsning i vann); eller</p> <p>b. preparater i pakninger for detaljalg.</p>	<p>(a) Fortified foods, being foods that have added nutrients or other substances but which are intended to be consumed as part of a normal diet or as ingredients in foods that are part of a normal diet, even if these foods require further processing (for example, cooking or dissolving in liquids); or</p> <p>(b) Preparations put up in packings for retail sale.”.</p>
<p><u>Posisjon 21.02. Posisjonstekst.</u></p> <p>Slett og erstatt:</p> <p><b>21.02 Gjær (aktiv eller inaktiv); andre døde, encellede mikroorganismer (unntatt vaksiner som hører under posisjon 30.07 og 30.08); tilberedt bakepulver.</b></p>	<p><u>Heading 21.02. Heading text.</u></p> <p>Delete and substitute :</p> <p><b>“21.02 Yeasts (active or inactive); other single-cell microorganisms, dead (but not including vaccines of headings 30.07 and 30.08); prepared baking powders.”</b></p>
<p><u>Posisjon 21.06.</u></p> <p><u>Ny underposisjon 2106.20.</u></p> <p>Sett inn ny underposisjon:</p> <p>2106.20 - forblandinger (premixes) og blandinger nevnt i varenummernote 1 til dette kapittel, unntatt produkter under underposisjon 2106.10</p>	<p><u>Heading 21.06.</u></p> <p><u>New subheading 2106.20.</u></p> <p>Insert the following new subheading :</p> <p>“2106.20 - Premixes and mixtures as specified in Subheading Note 1 to this Chapter, other than products of subheading 2106.10”.</p>
<p><u>Ny posisjon 21.07</u></p> <p>Sett inn ny posisjon:</p>	<p><u>New heading 21.07.</u></p> <p>Insert the following new heading :</p> <p><b>“21.07 Dietary supplements put up in measured doses as specified in Note 5 to this Chapter; other dietary</b></p>

NORSK	ENGELSK
<p><b>21.07. Kosttilskudd i tilmålte doser nevnt i note 5 til dette kapittel; annet kosttilskudd i pakninger for detalj salg, ikke nevnt eller innbefattet annet sted.</b></p> <p>2107.10 - i tilmålte doser nevnt i note 5 til dette kapittel, også i pakninger for detalj salg</p> <p>2107.90 - ellers</p>	<p><b>supplements in packings for retail sale, not elsewhere specified or included.</b></p> <p>2107.10 - Put up in measured doses as specified in Note 5 to this Chapter, whether or not in packings for retail sale</p> <p>2107.90 - Other”.</p>
<p><u>KAPITTEL 22</u></p> <p><u>Note 1.</u></p> <p>Sett inn ny note 1.b:</p> <p>b. kokosnøttmelk tilberedt for matlaging (posisjon 21.06);</p> <p>Ombokstaver nåværende b. til f. til c. til g.</p>	<p><u>CHAPTER 22.</u></p> <p><u>Note 1.</u></p> <p>Insert the following Note 1 (b) :</p> <p>“(b) Coconut milk prepared for culinary purposes (heading 21.06);”</p> <p>Reletter present items (b) to (f) as items (c) to (g).</p>
<p><u>Underposisjonsnote. Tittel.</u></p> <p>Slett og erstatt:</p> <p><b>Underposisjonsnoter.</b></p> <p><u>Underposisjonsnote 1.</u></p> <p>Sett inn ny varenummernote 1:</p> <p>1. Underposisjon 2202.21 til 2202.29 omfatter kun plantebaserte drikkevarer som er væsker lagd fra ekstrakter utvunnet fra plantekilder (herunder belgfrukter, korn, nøtter og frø) og vann (vanligvis beige eller hvitaktig på farge). Disse drikkevarene består av en oppløsning eller emulsjon av oppløst plantemateriale, også med innhold av tilsatt sukker eller andre søtningsstoffer eller smaksstoffer.</p>	<p><u>Subheading Note. Title.</u></p> <p>Delete and substitute :</p> <p><b>“Subheading Notes.”.</b></p> <p><u>Subheading Note 1.</u></p> <p>Insert the following new Subheading Note 1 :</p> <p>“1.- Subheadings 2202.21 to 2202.29 cover only plant-based beverages which are liquids made from extracts derived from plant sources (including legumes, cereals, nuts and seeds) and water (generally beige or whitish in colour). These beverages consist of a suspension or an emulsion of dissolved and disintegrated plant material, whether or not containing added sugar or other sweetening matter or flavoured.</p>

NORSK	ENGELSK
<p>Disse underposisjoner omfatter ikke:</p> <p>a. drikkevarer tilsatt planter eller plantedeler som hører under kapittel 8 eller 9 eller som hører under posisjon 12.11 eller 12.12, eller av blandinger derav som hører under posisjon 21.06;</p> <p>b. drikkevarer på basis av kaffe, te eller mate som hører under posisjon 09.01, 09.02 og 09.03 eller av produkter som hører under posisjon 21.01:</p> <p>c. alkoholfrie fermenterte drikkevarer;</p> <p>d. andre alkoholfrie drikkevarer på basis av produkter som hører under posisjon 20.09; eller</p> <p>e. vann smaksatt med planteekstrakter (underposisjon 2202.10)</p> <p>Renummerer nåværende underposisjonsnote 1 som underposisjonsnote 2.</p>	<p>These subheadings do not cover :</p> <p>(a) Beverages based on infusions of plants or parts of plants of Chapter 8 or 9 or of heading 12.11 or 12.12, or of mixtures thereof of heading 21.06;</p> <p>(b) Beverages based on coffee, tea or maté of headings 09.01, 09.02 and 09.03 or on products of heading 21.01;</p> <p>(c) Non-alcoholic fermented beverages;</p> <p>(d) Other non-alcoholic beverages based on products of heading 20.09; or</p> <p>(e) Waters flavoured with plant extracts (subheading 2202.10).”.</p> <p>Renumber present Subheading Note 1 as Subheading Note 2.</p>
<p><u>Ny underposisjon 2202.2 til 2202.29.</u></p> <p>Sett inn ny underposisjon:</p> <p>- plantebaserte drikkevarer nevnt i varenummernote 1 til dette kapittel:</p> <p>2202.21 -- på basis av soya</p> <p>2202.22 -- på basis av havre</p> <p>2202.23 -- på basis av ris</p> <p>2202.24 -- på basis av mandler</p>	<p><u>New Subheadings 2202.2 to 2202.29.</u></p> <p>Insert the following new subheadings :</p> <p>“ - Plant-based beverages specified in Subheading Note 1 to this Chapter :</p> <p>2202.21 -- Soya-based</p> <p>2202.22 -- Oat-based</p> <p>2202.23 -- Rice-based</p> <p>2202.24 -- Almond-based</p>

NORSK	ENGELSK
<p>2202.25 - - på basis av kokosnøtter</p> <p>2202.29 - - andre</p>	<p>2202.25 -- Coconut-based</p> <p>2202.29 -- Other”.</p>
<p><u>KAPITTEL 23.</u></p> <p><u>Posisjon 23.01.</u></p> <p>Slett og erstatt:</p> <p><b>23.01 Mel, pulver og pelleter av kjøtt, flek, slakteavfall, insekter, fisk, krepsdyr, bløtdyr eller av andre virvelløse dyr som lever i vann, utjenlig til menneskeføde; grakse.</b></p> <p>2301.30 - mel, pulver og pelleter av kjøtt, flek eller slakteavfall eller av insekter; grakse</p> <p>2301.40 - mel, pulver og pelleter av fisk, krepsdyr, bløtdyr eller av andre virvelløse dyr som lever i vann</p>	<p><u>CHAPTER 23.</u></p> <p><u>Heading 23.01.</u></p> <p>Delete and substitute :</p> <p><b>“23.01 Flours, meals, powders and pellets, of meat or meat offal, of insects, of fish or of crustaceans, molluscs or other aquatic invertebrates, unfit for human consumption; greaves.</b></p> <p>2301.30 - Flours, meals, powders and pellets, of meat or meat offal or of insects; greaves</p> <p>2301.40 - Flours, meals, powders and pellets, of fish or of crustaceans, molluscs or other aquatic invertebrates”.</p>
<p><u>Ny underposisjon 2306.70.</u></p> <p>Sett inn ny underposisjon:</p> <p>2306.70 - av hampfrø (<i>Cannabis sativa L.</i>)</p>	<p><u>New subheading 2306.70.</u></p> <p>Insert the following new subheading :</p> <p>“2306.70 - Of hemp (<i>Cannabis sativa L.</i>) seeds”.</p>
<p><u>Ny underposisjon 2309.20.</u></p> <p>Sett inn ny underposisjon:</p> <p>2309.20 - andre, med innhold av antimikrobielle stoffer for ikke-veterinært medisinsk bruk</p>	<p><u>New subheading 2309.20.</u></p> <p>Insert the following new subheading :</p> <p>“2309.20 - Other, containing antimicrobial agents for non-veterinary medical use”.</p>
<p><u>KAPITTEL 24</u></p>	<p><u>CHAPTER 24.</u></p>

NORSK	ENGELSK
<p>Note 1.</p> <p>Slett og erstatt:</p> <p>1. Dette kapittel omfatter ikke legemidler som hører under kapittel 30, herunder aerosolapparater som inneholder slike legemidler. Imidlertid skal produkter som inneholder nikotin for røykeavvenning, eller apparater som inneholder slike produkter, fortsatt klassifiseres i dette kapittel.</p>	<p><u>Note 1.</u></p> <p>Delete and substitute :</p> <p>“1.- This Chapter does not cover medicaments of Chapter 30, including aerosol devices containing such medicaments. However, products containing nicotine for smoking cessation, or devices containing such products, remain classified in this Chapter.”.</p>
<p><u>Note 3.</u></p> <p>Slett og erstatt:</p> <p>3. Med uttrykket «produkter ment for inhalering uten forbrenning» i posisjon 24.04 forstås produkter som ikke skal forbrennes, men i stedet skal forstøves. Væsken blir omdannet til små dråper som innhaleres gjennom et munnstykke.</p>	<p><u>Note 3.</u></p> <p>Delete and substitute :</p> <p>“3.- For the purposes of heading 24.04, the expression “products intended for inhalation without combustion” means the products to be aerosolised are not combusted and the aerosol is inhaled through a mouthpiece.”.</p>
<p><u>Posisjon 24.04. Posisjonstekst.</u></p> <p>Slett og erstatt:</p> <p><b>24.04 Produkter ment for inhalering uten forbrenning, også med innhold av tobakk, rekonstituert tobakk eller nikotin; andre nikotinholdige produkter ment for opptak av nikotin i menneskekroppen.</b></p>	<p><u>Heading 24.04. Heading text.</u></p> <p>Delete and substitute :</p> <p><b>“24.04 Products intended for inhalation without combustion, whether or not containing tobacco, reconstituted tobacco or nicotine; other nicotine containing products intended for the intake of nicotine into the human body.”.</b></p>
<p><u>KAPITTEL 25</u></p> <p><u>Underposisjon 2505.10.</u></p> <p>Slett og erstatt:</p>	<p><u>CHAPTER 25.</u></p> <p><u>Subheading 2505.10.</u></p> <p>Delete and substitute :</p>

NORSK	ENGELSK
2505.20 - kiselholdig sand og kvartssand med innhold over 90 vektprosent silisiumdioksid	"2505.20 - Silica sands and quartz sands with a silicon dioxide content exceeding 90 %, by weight".
<u>KAPITTEL 27</u>  <u>Underposisjon 2710.91.</u>  Slett denne underposisjonen	<u>CHAPTER 27.</u>  <u>Subheading 2710.91.</u>  Delete this subheading.
<u>Ny underposisjon 2710.92 og 2710.93</u>  Sett inn nye underposisjoner:  2710.92 - - som inneholder polyklorinerte bifenyler (PCB) i en konsentrasjon på 50 mg/kg eller mer  2710.93 - - andre, som inneholder polyklorinerte terfenyler (PCT) eller polybromerte bifenyler (PBB), også med innhold av polyklorinerte bifenyler (PCB) i en konsentrasjon på mindre enn 50 mg/kg	<u>New subheadings 2710.92 and 2710.93.</u>  Insert the following new subheadings :  "2710.92 -- Containing polychlorinated biphenyls (PCBs) at a concentration level of 50 mg/kg or more  2710.93 -- Other, containing polychlorinated terphenyls (PCTs) or polybrominated biphenyls (PBBs), whether or not also containing polychlorinated biphenyls (PCBs) at a concentration level of less than 50 mg/kg".
<u>KAPITTEL 28</u>  <u>Underposisjon 2827.60.</u>  Slett og erstatt:  - jodider og oksidjodider:  2827.61 - - kaliumjodid  2827.62 - - natriumjodid  2827.69 - - andre	<u>CHAPTER 28.</u>  <u>Subheading 2827.60.</u>  Delete and substitute :  " - Iodides and iodide oxides :  2827.61 -- Potassium iodide  2827.62 -- Sodium iodide  2827.69 -- Other".

NORSK	ENGELSK
<p><u>Underposisjon 2829.90.</u></p> <p>Slett og erstatt:</p> <p style="padding-left: 40px;">- andre:</p> <p>2829.91 -- kaliumjodid</p> <p>2829.92 -- natriumjodid</p> <p>2829.99 -- andre</p>	<p><u>Subheading 2829.90.</u></p> <p>Delete and substitute :</p> <p>“ - Other :</p> <p>2829.91 -- Potassium iodate</p> <p>2829.92 -- Sodium iodate</p> <p>2829.99 -- Other”.</p>
<p><u>KAPITTEL 29</u></p> <p><u>Ny underposisjonsnote 3.</u></p> <p>Sett inn ny underposisjonsnote 3 til kapittel 29:</p> <p>3. Underposisjon 2930.81 og 2930.82 omfatter kun aldicarb (ISO), kaptafol (ISO), metamidofos (ISO), forat (ISO) og terbufos (ISO).</p>	<p><u>CHAPTER 29.</u></p> <p><u>New Subheading Note 3.</u></p> <p>Insert the following new Subheading Note 3 to Chapter 29 :</p> <p>“3.- Subheadings 2930.81 and 2930.82 cover only aldicarb (ISO), captafol (ISO), methamidophos (ISO), phorate (ISO) and terbufos (ISO).”.</p>
<p><u>Ny underposisjon 2903.84.</u></p> <p>Sett inn ny underposisjon:</p> <p>2903.84 -- heksabromsyklododekaner (HBCD)</p>	<p><u>New subheading 2903.84.</u></p> <p>Insert the following new subheading :</p> <p>“2903.84 -- Hexabromocyclododecanes (HBCDs)”.</p>
<p><u>Underposisjon 2909.30.</u></p> <p>Slett og erstatt:</p> <p style="padding-left: 40px;">- aromatiske etere og deres halogen-, sulfo-, nitro- eller nitrosoderivater:</p> <p>2909.31 -- dekabromdifenyleter</p>	<p><u>Subheading 2909.30.</u></p> <p>Delete and substitute :</p> <p>“ - Aromatic ethers and their halogenated, sulphonated, nitrated or nitrosated derivatives :</p> <p>2909.31 -- Decabromodiphenyl ether</p>

NORSK	ENGELSK
2909.39 - - ellers	2909.39 -- Other”.
<p><u>Underposisjon 2915.90.</u></p> <p>Slett og erstatt:</p> <p style="padding-left: 40px;">- andre:</p> <p>2915.91 - - perfluorerte oktansyrer og deres salter</p> <p>2915.99 - - ellers</p>	<p><u>Subheading 2915.90.</u></p> <p>Delete and substitute :</p> <p>“ - Other :</p> <p>2915.91 -- Perfluorooctanoic acids and their salts</p> <p>2915.99 -- Other”.</p>
<p><u>Underposisjon 2918.30.</u></p> <p>Slett og erstatt:</p> <p style="padding-left: 40px;">- karboksylsyrer med aldehyd- eller ketonfunksjon, men uten annen oksygenfunksjon, og deres anhydrider, halogenider, peroksider og peroksyssyrer samt deres derivater:</p> <p>2918.31 - - metyl-3-okso-2-fenylbutanoat (metylalfafenylasetoacetat, MAPA)</p> <p>2918.39 - - ellers</p>	<p><u>Subheading 2918.30.</u></p> <p>Delete and substitute :</p> <p>“ - Carboxylic acids with aldehyde or ketone function but without other oxygen function, their anhydrides, halides, peroxides, peroxyacids and their derivatives :</p> <p>2918.31 -- Methyl 3-oxo-2-phenylbutanoate (methyl alpha-phenylacetoacetate, MAPA)</p> <p>2918.39 -- Other”.</p>
<p><u>Ny underposisjon 2918.92.</u></p> <p>Sett inn ny underposisjon:</p> <p>2918.92 - -2-metyl-3-fenyloksiran-2-karboksylysyre (P-2-P metylglykokolsyre), dets salter og estere</p>	<p><u>New subheading 2918.92.</u></p> <p>Insert the following new subheading :</p> <p>“2918.92 -- 2-Methyl-3-phenyloxirane-2-carboxylic acid (P-2-P methyl glycidic acid), its salts and esters”.</p>
<p><u>Underposisjon 2922.31.</u></p> <p>Slett og erstatt:</p>	<p><u>Subheading 2922.31.</u></p> <p>Delete and substitute :</p>

NORSK	ENGELSK
2922.31 - - amfepramon (INN), metadon (INN), normetadon (INN) og deres stereoisomerer; salter derav	"2922.31 -- Amfepramone (INN), methadone (INN), normethadone (INN) and their stereoisomers; salts thereof".
<p><u>Ny underposisjon 2924.26:</u></p> <p>Sett inn ny underposisjon:</p> <p>2924.26 - - 3-okso-2-fenylbutanamid (alfafenylacetoacetamid, APAA)</p>	<p><u>New subheading 2924.26.</u></p> <p>Insert the following new subheading :</p> <p>"2924.26 -- 3-Oxo-2-phenylbutanamide (alpha-phenylacetoacetamide, APAA)".</p>
<p><u>Underposisjon 2929.90.</u></p> <p>Slett og erstatt:</p> <p>- andre:</p> <p>2929.91 - - N,N-dimetylfosforamidklorid</p> <p>2929.99 - - ellers</p>	<p><u>Subheading 2929.90.</u></p> <p>Delete and substitute :</p> <p>" - Other :</p> <p>2929.91 -- N,N-Dimethylphosphoramidic dichloride</p> <p>2929.99 -- Other".</p>
<p><u>Underposisjon 2930.80.</u></p> <p>Slett og erstatt:</p> <p>- forbindelser nevnt i varenummernote 3 til dette kapittel:</p> <p>2930.81 - - aldicarb (ISO), kaptafol (ISO) og metamidofos (ISO)</p> <p>2930.82 - - forat (ISO) og terbufos (ISO)</p>	<p><u>Subheading 2930.80.</u></p> <p>Delete and substitute :</p> <p>" - Compounds specified in Subheading Note 3 to this Chapter :</p> <p>2930.81 -- Aldicarb (ISO), captafol (ISO) and methamidophos (ISO)</p> <p>2930.82 -- Phorate (ISO) and terbufos (ISO)".</p>
<p><u>Posisjon 29.31.</u></p> <p>Slett og erstatt.</p>	<p><u>Heading 29.31.</u></p> <p>Delete and substitute :</p>

NORSK	ENGELSK
<b>2931. Andre uorganisk-organiske forbindelser.</b>	<b>2931 Other organo-inorganic compounds.</b>
2931.10 - tetrametylbly og tetraetylbly	2931.10 - Tetramethyl lead and tetraethyl lead
2931.20 - tributyltinforbindelser	2931.20 - Tributyltin compounds
- ikke-halogenerte organiske fosforderivater:	- Non-halogenated acyclic organo-phosphorus compounds :
2931.61 -- dimetylmetylfosfonat	2931.61 -- Dimethyl methylphosphonate
2931.62 -- dimetylpropylfosfonat	2931.62 -- Dimethyl propylphosphonate
2931.63 -- dietyletylfosfonat	2931.63 -- Diethyl ethylphosphonate
2931.64 -- bis(1-metylpentyl)metylforfonat	2931.64 -- Bis(1-methylpentyl) methylphosphonate
2931.65 -- metylfosfonsyre	2931.65 -- Methylphosphonic acid
2931.66 -- salter av metylfosfonsyre og (aminoiminometyl)urea (1:1)	2931.66 -- Salt of methylphosphonic acid and (aminoiminomethyl)urea (1 : 1)
2931.67 -- butylmetylfosfinat	2931.67 -- Butyl methylphosphinate
2931.69 -- andre	2931.69 -- Other
- ikke-halogenerte sykliske organiske fosforderivater:	- Non-halogenated cyclic organo-phosphorus compounds :
2931.71 -- 2,4,6-tripropyl-1,3,5,2,4,6-trioksatrifosfinan-2,4,6-trioksid	2931.71 -- 2,4,6-Tripropyl-1,3,5,2,4,6-trioxatriphosphinane 2,4,6-trioxide
2931.72 -- (5-etyl-2-metyl-2-oksido-1,3,2-dioksafosfinan-5-yl)metyl-metyl-metylfosfonat	2931.72 -- (5-Ethyl-2-methyl-2-oxido-1,3,2-dioxaphosphinan-5-yl)methyl methyl methylphosphonate
2931.73 -- 3,9-dimetyl-2,4,8,10-tetraoxa-3,9-difosfaspiro[5,5]undekan-3,9-dioksid	2931.73 -- 3,9-Dimethyl-2,4,8,10-tetraoxa-3,9-diphoshaspiro[5.5]undecane 3,9-dioxide
2931.79 -- andre	

NORSK	ENGELSK
<p>- halogenerte organofosfor-derivater:</p> <p>2931.81 -- metylfosfondiklorid</p> <p>2931.82 -- propylfosfondiklorid</p> <p>2931.83 -- O-(3-klorpropyl) O-[4-nitro-3-(trifluormetyl)fenyl] metylfosfontionat</p> <p>2931.84 -- triklorfon (ISO)</p> <p>2931.89 -- ellers</p> <p>2931.90 - andre</p>	<p>2931.79 -- Other</p> <p>- Halogenated organo-phosphorus compounds :</p> <p>2931.81 -- Methylphosphonic dichloride</p> <p>2931.82 -- Propylphosphonic dichloride</p> <p>2931.83 -- O-(3-Chloropropyl) O-[4-nitro-3-(trifluoromethyl)phenyl] methylphosphonothionate</p> <p>2931.84 -- Trichlorfon (ISO)</p> <p>2931.89 -- Other</p> <p>2931.90 - Other”.</p>
<p><u>Ny underposisjon 2932.97.</u></p> <p>Sett inn ny underposisjon:</p> <p>2932.97 -- 3-(1,3 bensodioksol-5-yl)-2-metyloksiran-2-karboksylyse (3,4-MDP-2-P-metylglysidisyre), dets salter og estere</p>	<p><u>New subheading 2932.97.</u></p> <p>Insert the following new subheading :</p> <p>“2932.97 -- 3-(1,3-Benzodioxol-5-yl)-2-methyloxirane-2-carboxylic acid (3,4-MDP-2-P-methyl glycidic acid), its salts and esters”.</p>
<p><u>Underposisjon 2933.34.</u></p> <p>Slett og erstatt:</p> <p>2933.34 -- andre fentanyler og deres derivater; salter derav</p>	<p><u>Subheading 2933.34.</u></p> <p>Delete and substitute :</p> <p>“2933.34 -- Other fentanyles and their derivatives; salts thereof”.</p>
<p><u>Underposisjon 2933.36.</u></p> <p>Slett og erstatt:</p> <p>2933.36 -- 4-anilin-N-fenetyl piperidin (N-fenyl-1-(2-fenyletyll) piperidin-4-amin, ANPP), N-fenyl-4-</p>	<p><u>Subheading 2933.36.</u></p> <p>Delete and substitute :</p> <p>“2933.36 -- 4-Anilino-N-phenethylpiperidine (N-phenyl-1-(2-phenylethyl)piperidin-4-amine, ANPP), N-</p>

NORSK	ENGELSK
<p>piperidon (NPP), N-fenyl-4-piperidinamin (4-AP), tert-butyl 4-(fenylamin)piperidin-1-karboksylat (<i>tert</i> butyl 4-anilinopiperidin-1-karboksylat, 1-boc-4-AP), norfentanyl (N-fenyl-N-(4-piperidyl)propionamid), piperidin-4-en (4-piperidon) og <i>tert</i>-butyl-4 oksopiperidin-1-karboksylat (1-boc-4-piperidon); salter derav</p>	<p>phenethyl-4-piperidone (NPP), N-phenyl-4-piperidinamine (4-AP), <i>tert</i>-butyl 4-(phenylamino)piperidine-1-carboxylate (<i>tert</i>-butyl 4-anilinopiperidine-1-carboxylate, 1-boc-4-AP), norfentanyl (N-phenyl-N-(4-piperidyl)propionamide), piperidin-4-one (4-piperidone) and <i>tert</i>-butyl 4-oxopiperidine-1-carboxylate (1-boc-4-piperidone); salts thereof".</p>
<p><u>Underposisjon 2933.37.</u></p> <p>Slett denne underposisjonen.</p>	<p><u>Subheading 2933.37.</u></p> <p>Delete this subheading.</p>
<p><u>Underposisjon 2934.92.</u></p> <p>Slett og erstatt:</p> <p>2934.92 - - andre fentanyler og deres derivater; salter derav</p>	<p><u>Subheading 2934.92.</u></p> <p>Delete and substitute :</p> <p>"2934.92 -- Other fentanyl and their derivatives; salts thereof".</p>
<p><u>Ny underposisjon 2936.1 til 2936.19.</u></p> <p>Sett inn ny underposisjon:</p> <p>- vitamin A og deres derivater, ublandede:</p> <p>2936.11 - - vitamin A-palmitat og -acetat</p> <p>2936.19 - - ellers</p>	<p><u>New subheadings 2936.1 to 2936.19.</u></p> <p>Insert the following new subheadings :</p> <p>" - Vitamins A and their derivatives, unmixed :</p> <p>2936.11 -- Vitamin A palmitate and acetate</p> <p>2936.19 -- Other".</p>
<p><u>Underposisjon 2936.2 til 2936.29.</u></p> <p>Slett og erstatt:</p> <p>- andre vitaminer og derivater, ublandede:</p> <p>2936.22 - - vitamin B<sub>1</sub> og dets derivater</p>	<p><u>Subheadings 2936.2 to 2936.29.</u></p> <p>Delete and substitute :</p> <p>" - Other vitamins and their derivatives, unmixed :</p> <p>2936.22 -- Vitamin B<sub>1</sub> and its derivatives</p>

NORSK	ENGELSK
2936.23 - - vitamin B <sub>2</sub> og dets derivater 2936.24 - - D- eller DL-pantotensyre (vitamin B <sub>5</sub> ) og dens derivater 2936.25 - - vitamin B <sub>6</sub> og dets derivater 2936.26 - - vitamin B <sub>12</sub> og dets derivater 2936.27 - - vitamin C og dets derivater 2936.28 - - vitamin E og dets derivater 2936.29 - - andre vitaminer og deres derivater	2936.23 -- Vitamin B <sub>2</sub> and its derivatives 2936.24 -- D- or DL-Pantothenic acid (vitamin B <sub>5</sub> ) and its derivatives 2936.25 -- Vitamin B <sub>6</sub> and its derivatives 2936.26 -- Vitamin B <sub>12</sub> and its derivatives 2936.27 -- Vitamin C and its derivatives 2936.28 -- Vitamin E and its derivatives 2936.29 -- Other vitamins and their derivatives".
<u>Underposisjon 2936.90.</u>  Slett og erstatt:  - andre, herunder naturlige konsentrater:  2936.91 - - innbyrdes blandinger bestående av vitamin A-palmitat, tiaminmononitrat, riboflavin (INN), nikotinamid (INN), pyridoksinhydroklorid og folsyre (INN)  2936.92 - - innbyrdes blandinger bestående av vitamin A-palmitat og vitamin D <sub>3</sub>  2936.99 - - ellers	<u>Subheading 2936.90.</u>  Delete and substitute :  "       - Other, including natural concentrates :  2936.91 -- Intermixtures consisting of vitamin A palmitate, thiamine mononitrate, riboflavine (INN), nicotinamide (INN), pyridoxine hydrochloride and folic acid (INN)  2936.92 -- Intermixtures consisting of vitamin A palmitate and vitamin D <sub>3</sub>  2936.99 -- Other".
<u>Underposisjon 2937.12.</u>  Slett denne underposisjonen.	<u>Subheading 2937.12.</u>  Delete this subheading.
<u>Ny underposisjon 2937.13.</u>	<u>New subheading 2937.13.</u>

NORSK	ENGELSK
Sett inn ny underposisjon: 2937.13 - - insulin, dets derivater og strukturelle analoger	Insert the following new subheading : "2937.13 -- Insulin, its derivatives and structural analogues".
<u>Underposisjon 2939.7 til 2939.80.</u>  Slett og erstatt: - andre: 2939.91 - - kokain, ekgonin; salter, estere og andre derivater derav 2939.99 - - ellers	<u>Subheadings 2939.7 to 2939.80.</u>  Delete and substitute : "    - Other : 2939.91 -- Cocaine, ecgonine; salts, esters and other derivatives thereof 2939.99 -- Other".
<u>KAPITTEL 30</u>  <u>Note 1.a</u>  Ingen endring i norsk oversettelse	<u>CHAPTER 30.</u>  <u>Note 1 (a).</u>  Delete and substitute : "(a) Foods or beverages (such as dietetic, diabetic or fortified foods, dietary supplements, tonic beverages and mineral waters), other than nutritional preparations for intravenous administration (Section IV);".
<u>Note 1 ij.</u>  Slett og erstatt: ij. reagenser for diagnostisk bruk, tilberedt eller på et underlag, også om de foreligger i sett (posisjon 38.22).	<u>Note 1 (ij).</u>  Delete and substitute : "(ij) Diagnostic reagents, prepared or on a backing, whether or not put up in the form of kits (heading 38.22).".
<u>Note 3.</u>  Slett "note 4.d" og erstatt med «note 5.d».	<u>Note 3.</u>  Delete "Note 4 (d)" and substitute "Note 5 (d)".

NORSK	ENGELSK
<p><u>Ny note 4.</u></p> <p>Sett inn ny note 4:</p> <p>4. Med uttrykket «farmasøytiske næringsmidler» i posisjon 30.04 forstås næringsmidler med innhold av vitaminer, mineraler, essensielle aminosyrer eller fettsyrer som foreligger spesielt for behandling av enkelte sykdommer eller medisinske tilstander (f.eks. vitamin B<sub>12</sub>-injeksjoner for pernisiøs anemi, vitamin A-preparater for xeroftalmi). Disse produktene har på pakningen, pakningsvedlegget eller medfølgende brukerveiledning følgende informasjon:</p> <p>a. den spesifikke sykdommen, tilstanden eller de symptomer som dette produktet skal brukes for;</p> <p>b. konsentrasjonen av det eller de aktive stoffene som finnes deri;</p> <p>c. dosering; og</p> <p>d. bruksmåte.</p> <p>Når det gjelder næringsmidler på basis av vitaminer, mineraler, essensielle aminosyrer eller fettsyrer, må nivået av en av disse substansene per anbefalt daglig dose som angitt på pakningen være betydelig høyere enn den anbefalte dagsdosen som skal opprettholde den generelle helsen eller velværet.</p> <p>Omnummerer nåværende note 4 til note 5.</p>	<p><u>New Note 4.</u></p> <p>Insert the following new Note 4 :</p> <p>“4.- For the purposes of heading 30.04, the expression “pharmaceutical nutritional products” applies to preparations containing vitamins, minerals, essential amino-acids or fatty acids that are put up specifically for the treatment of particular diseases, disorders or medical conditions (for example, vitamin B<sub>12</sub> injections for pernicious anaemia, vitamin A preparations for xerophthalmia). These preparations bear on the label, packing or on accompanying user directions the following statements of :</p> <p>(a) the specific diseases, ailments or their symptoms for which the product is to be used;</p> <p>(b) the concentration of active substance or substances contained therein;</p> <p>(c) dosage; and</p> <p>(d) mode of application.</p> <p>In the case of preparations based on vitamins, minerals, essential amino-acids or fatty acids, the level of one of these substances per recommended daily dose indicated on the label must be significantly higher than the recommended daily allowance to maintain general health or well-being.”.</p> <p>Renumber present Note 4 as Note 5.</p>
<p><u>Posisjon 30.02. Posisjonstekst.</u></p>	<p><u>Heading 30.02. Heading text.</u></p>

NORSK	ENGELSK
<p>Slett og erstat:</p> <p><b>30.02. Blod fra mennesker; blod fra dyr tilberedt for terapeutisk, profylaktisk eller diagnostisk bruk; immunsera, andre bestanddeler av blod og immunologiske produkter, også modifiserte eller fremstilt ved bioteknologiske prosesser; toksiner, kulturer av mikroorganismer (unntatt gjær) og liknende produkter; cellekulturer, også modifiserte.</b></p>	<p>Delete and substitute :</p> <p><b>“30.02 Human blood; animal blood prepared for therapeutic, prophylactic or diagnostic uses; antisera, other blood fractions and immunological products, whether or not modified or obtained by means of biotechnological processes; toxins, cultures of micro-organisms (excluding yeasts) and similar products; cell cultures, whether or not modified.”.</b></p>
<p><u>Underposisjoner 3002.4 til 3002.49.</u></p> <p>Slett og erstatt:</p> <p>3002.40 -toksiner, kulturer av mikroorganismer (unntatt gjær) og liknende produkter</p>	<p><u>Subheadings 3002.4 to 3002.49.</u></p> <p>Delete and substitute :</p> <p>“3002.40 - Toxins, cultures of micro-organisms (excluding yeasts) and similar products”.</p>
<p><u>Posisjon 30.03. Posisjonstekst.</u></p> <p>Slett <b>“posisjon 30.02, 30.05 eller 30.06”</b> og erstatt med <b>«posisjon 30.02, 30.05, 30.06, 30.07 eller 30.08»</b>.</p>	<p><u>Heading 30.03. Heading text.</u></p> <p>Delete <b>“heading 30.02, 30.05 or 30.06”</b> and substitute <b>“heading 30.02, 30.05, 30.06, 30.07 or 30.08”</b>.</p>
<p><u>Underposisjon 3003.31.</u></p> <p>Slett denne underposisjonen.</p>	<p><u>Subheading 3003.31.</u></p> <p>Delete this subheading.</p>
<p><u>Ny underposisjon 3003.32.</u></p> <p>Sett inn ny underposisjon:</p> <p>3003.32 - - med innhold av insulin, dets derivater eller strukturelle analoger</p>	<p><u>New subheading 3003.32.</u></p> <p>Insert the following new subheading :</p> <p>“3003.32 -- Containing insulin, its derivatives or structural analogues”.</p>
<p><u>Posisjon 30.04. Posisjonstekst.</u></p> <p>Slett og erstatt:</p>	<p><u>Heading 30.04. Heading text.</u></p> <p>Delete and substitute :</p>

NORSK	ENGELSK
<p><b>30.04. Legemidler (unntatt varer som hører under posisjon 30.02, 30.05, 30.06, 30.07 or 30.08) som består av blandede eller ublandede produkter for terapeutisk eller profylaktisk bruk (herunder farmasøytiske næringsmidler som nevnt i note 4 til dette kapittel), i doser (herunder produkter impregnert med legemidler beregnet til opptak gjennom huden), eller i former eller pakninger for detalj salg.</b></p>	<p><b>“30.04 Medicaments (excluding goods of heading 30.02, 30.05, 30.06, 30.07 or 30.08) consisting of mixed or unmixed products for therapeutic or prophylactic uses (including pharmaceutical nutritional products as defined in Note 4 to this Chapter), put up in measured doses (including those in the form of transdermal administration systems) or in forms or packings for retail sale.”.</b></p>
<p><u>Underposisjon 3004.31.</u> Slett denne underposisjonen</p>	<p><u>Subheading 3004.31.</u> Delete this subheading.</p>
<p><u>Ny underposisjon 3004.33.</u> Sett inn ny underposisjon: 3004.33 - - med innhold av insulin, dets derivater eller strukturelle analoger</p>	<p><u>New subheading 3004.33.</u> Insert the following new subheading : “3004.33 -- Containing insulin, its derivatives or structural analogues”.</p>
<p><u>Underposisjon 3004.50.</u> Slett denne underposisjonen.</p>	<p><u>Subheading 3004.50.</u> Delete this subheading.</p>
<p><u>Ny underposisjon 3004.7 til 3004.79.</u> Sett inn ny underposisjon: - andre, som er farmasøytiske næringsmidler nevnt i note 4 til dette kapittel: 3004.71 - - med innhold av vitaminer eller andre produkter som hører under posisjon 29.36 3004.79 - - ellers</p>	<p><u>New subheadings 3004.7 to 3004.79.</u> Insert the following new subheadings : “ - Other, being pharmaceutical nutritional products as defined in Note 4 to this Chapter : 3004.71 -- Containing vitamins or other products of heading 29.36 3004.79 -- Other”.</p>

NORSK	ENGELSK
<p><u>Posisjon 30.06.</u> Posisjonstekst.</p> <p>Slett "note 4" og erstatt med «note 5».</p>	<p><u>Heading 30.06.</u> Heading text.</p> <p>Delete "Note 4" and substitute "Note 5".</p>
<p><u>Ny posisjon 30.07.</u></p> <p>Sett inn ny posisjon:</p> <p><b>30.07 Vaksiner for mennesker.</b></p> <p>- vaksiner mot meslinger, røde hunder, varicella (vannkopper), helvetsild og kusma, også kombinert med hverandre:</p> <p>3007.11 -- meslinger</p> <p>3007.12 -- meslinger-røde hunder kombinert</p> <p>3007.13 -- varicella (vannkopper)</p> <p>3007.14 -- helvetesild</p> <p>3007.15 -- meslinger-kusma-røde hunder kombinert (MMR) og meslinger-kusma-røde hunder-varicella (vannkopper) kombinert</p> <p>3007.19 -- andre, herunder andre kombinasjoner av to eller flere vaksiner som hører under underposisjon 3007.11 til 3007.19.</p> <p>- vaksiner mot poliomyelitt, difteri, stivkrampe, kikhoste, hepatitt og <i>Haemophilus influenzae</i> type B (Hib), også kombinert med hverandre:</p> <p>3007.21 -- poliomyelitt</p>	<p><u>New heading 30.07.</u></p> <p>Insert the following new heading :</p> <p><b>"30.07 Vaccines for human medicine.</b></p> <p>- Vaccines against measles, rubella, varicella, shingles and mumps, whether or not combined with each other :</p> <p>3007.11 -- Measles</p> <p>3007.12 -- Measles-rubella combined</p> <p>3007.13 -- Varicella</p> <p>3007.14 -- Shingles</p> <p>3007.15 -- Measles-mumps-rubella combined and measles-mumps-rubella-varicella combined</p> <p>3007.19 -- Other, including other combinations of two or more vaccines of subheadings 3007.11 to 3007.19</p> <p>- Vaccines against poliomyelitis, diphtheria, tetanus, pertussis, hepatitis, and <i>Haemophilus influenzae</i> type B (Hib), whether or not combined with each other :</p> <p>3007.21 -- Poliomyelitis</p>

NORSK	ENGELSK
3007.22 - - difteri og stivkrampe, kombinert	3007.22 -- Diphtheria and tetanus combined
3007.23 - - difteri, stivkrampe og kikhoste (DTP) kombinert	3007.23 -- Diphtheria, tetanus and pertussis (DTP) combined
3007.24 - - hepatitt A	3007.24 -- Hepatitis A
3007.25 - - hepatitt B	3007.25 -- Hepatitis B
3007.26 - - <i>Haemophilus influenzae</i> type B (Hib)	3007.26 -- <i>Haemophilus influenzae</i> type B (Hib)
3007.27 - - difteri, stivkrampe og kikhoste (DTP kombinert med enten hepatitt B og <i>Haemophilus influenzae</i> type B (Hib) (femvalente vaksiner) eller kombinert med hepatitt B, <i>Haemophilus influenzae</i> type B (Hib) og inaktivert poliovaksine (IPV) (seksvalente vaksiner)	3007.27 -- Diphtheria, tetanus and pertussis (DTP) combined with either hepatitis B and <i>Haemophilus influenzae</i> type B (Hib) (pentavalent vaccines) or combined with hepatitis B, <i>Haemophilus influenzae</i> type B (Hib) and the inactivated poliomyelitis vaccine (IPV) (hexavalent vaccines)
3007.29 - - andre, herunder andre kombinasjoner av to eller flere vaksiner som hører under underposisjon 3007.21 til 3307.29  - vaksiner mot tuberkulose, pneumokokker, rotavirus og humant papillomavirus, ikke kombinert:	3007.29 -- Other, including other combinations of two or more vaccines of subheadings 3007.21 to 3007.29  - Vaccines against tuberculosis, pneumococcal, rotavirus and human papillomavirus, not combined :
3007.31 - - tuberkulosevaksiner av typen Bacillus Calmette-Guérin (BCG-vaksine)	3007.31 -- Tuberculosis vaccines of the type Bacillus Calmette-Guérin (BCG)
3007.32 - - andre tuberkulosevaksiner	3007.32 -- Other tuberculosis vaccines
4007.33 - - pneumokokker	3007.33 -- Pneumococcal
3007.34 - - rotavirus (RV)	3007.34 -- Rotavirus (RV)
3007.35 - - humant papillomavirus (HPV)  - vaksiner mot smittsom hjernehinnebetennelse, tyfoidfieber, kolera, denguefieber, rabies og malaria, ikke kombinert:	3007.35 -- Human papillomavirus (HPV)  - Vaccines against meningitis, typhoid, cholera, dengue, rabies and malaria, not combined :

NORSK	ENGELSK
3007.41 - - smittsom hjernehinnebetennelse, monovalente vaksiner	3007.41 -- Meningitis, monovalent vaccines
3007.42 - - smittsom hjernehinnebetennelse, multivalente vaksiner	3007.42 -- Meningitis, multivalent vaccines
3007.43 - - tyfoidefeber	3007.43 -- Typhoid
3007.44 - - kolera	3007.44 -- Cholera
3007.45 - - denguefeber	3007.45 -- Dengue
3007.46 - - rabies	3007.46 -- Rabies
3007.47 - - malaria	3007.47 -- Malaria
- vaksiner mot influensa, respiratorisk syncytialt virus (RSV) og koronavirus, også kombinert med hverandre:	- Vaccines against influenza, respiratory syncytial virus (RSV) and coronaviruses, whether or not combined with each other :
3007.51 - - influensa, monovalente vaksiner	3007.51 -- Influenza, monovalent vaccines
3007.52 - - influensa, multivalente vaksiner	3007.52 -- Influenza, multivalent vaccines
3007.53 - - respiratorisk syncytialt virus (RSV)	3007.53 -- Respiratory syncytial virus (RSV)
3007.54 - - koronavirus	3007.54 -- Coronaviruses
3007.59 - - kombinasjon av to eller flere vaksiner som hører under underposisjon 3007.51 til 3007.54	3007.59 -- Combinations of two or more vaccines of subheadings 3007.51 to 3007.54
- vaksiner mot gulfeber, kopper, m-kopper (mpox), ebola, encefalitt (hjernebetennelse), chikungunya og streptokokker, ikke kombinert:	- Vaccines against yellow fever, smallpox, Mpox, Ebola, encephalitis, chikungunya and <i>Streptococcus</i> , not combined :
3007.61 - - gulfeber	3007.61 -- Yellow fever
3007.62 - - kopper og m-kopper (mpox)	3007.62 -- Smallpox and Mpox

NORSK	ENGELSK
<p>3007.63 - - ebola</p> <p>3007.64 - - encefalitt (hjernebetennelse)</p> <p>3007.65 - - chikungunya</p> <p>3007.66 - - streptokokker</p> <p>3007.90 - - andre</p>	<p>3007.63 -- Ebola</p> <p>3007.64 -- Encephalitis</p> <p>3007.65 -- Chikungunya</p> <p>3007.66 -- <i>Streptococcus</i></p> <p>3007.90 - Other”.</p>
<p><u>Ny posisjon 30.08.</u></p> <p>Sett inn ny posisjon :</p> <p><b>“30.08 Andre vaksiner.</b></p> <p>3008.10 - vaksiner for dyr</p> <p>3008.90 - andre”.</p>	<p><u>New heading 30.08.</u></p> <p>Insert the following new heading :</p> <p><b>“30.08 Other vaccines.</b></p> <p>3008.10 - Vaccines for veterinary medicine</p> <p>3008.90 - Other”.</p>
<p><u>KAPITTEL 34.</u></p> <p><u>Note 1. c.</u></p> <p>Slett og erstatt:</p> <p>“c. sjampo, tannpleiemidler, barberkrem, barberskum eller badepreparater som inneholder såpe eller andre organiske, overflateaktive stoffer, også til bruk som såpe eller for hudvask (posisjon 33.05, 33.06 eller 33.07).</p>	<p><u>CHAPTER 34.</u></p> <p><u>Note 1 (c).</u></p> <p>Delete and substitute :</p> <p>“(c) Shampoos, dentifrices, shaving creams and foams, or bath preparations, containing soap or other organic surface-active agents, whether or not also used as a soap or for washing the skin (heading 33.05, 33.06 or 33.07).”.</p>
<p><u>KAPITTEL 37.</u></p> <p><u>Underposisjon 3702.3 til 3702.39.</u></p> <p>Slett og erstatt :</p>	<p><u>CHAPTER 37.</u></p> <p><u>Subheadings 3702.3 to 3702.39.</u></p> <p>Delete and substitute :</p>

NORSK	ENGELSK
"3702.30 - annen film, ikke perforert, med bredde høyst 105 mm".	"3702.30 - Other film, without perforations, of a width not exceeding 105 mm".
<u>Underposisjon 3702.5 til 3702.56.</u>  Slett og erstatt:  "3702.50 - annen film for fargefotografering (polykrom)".	<u>Subheadings 3702.5 to 3702.56.</u>  Delete and substitute :  "3702.50 - Other film, for colour photography (polychrome)".
<u>Underposisjon 3702.9 til 3702.97.</u>  Slett og erstatt :  " - ellers :  3702.91 -- med bredde høyst 35 mm".	<u>Subheadings 3702.9 to 3702.97.</u>  Delete and substitute :  " - Other :  3702.91 -- Of a width not exceeding 35 mm".
<u>Posisjon 37.06.</u>  Slett og erstatt:  <b>"37.06            3706.00    Kinematografisk film, eksponert og fremkalt, med eller uten lydspor eller utelukkende med lydspor."</b>	<u>Heading 37.06.</u>  Delete and substitute :  <b>"37.06 3706.00    Cinematographic film, exposed and developed, whether or not incorporating sound track or consisting only of sound track."</b>
<u>KAPITTEL 38.</u>  <u>Note 4.c.</u>  Slett "note 4.k" og erstatt med "note 5.k".	<u>CHAPTER 38.</u>  <u>Note 4 (c).</u>  Delete "Note 4 (k)" and substitute "Note 5 (k)".
<u>Underposisjonsnote 1.</u>  Slett og erstatt:	<u>Subheading Note 1.</u>  Delete and substitute :

NORSK	ENGELSK
<p>“1.- Varenumrene 38.08.5200 og 38.08.5900 omfatter bare varer som hører under posisjon 38.08, og som inneholder én eller flere av de følgende substanser: alaklor (ISO); aldikarb (ISO); aldrin (ISO); azinfosmetyl (ISO); binapakryl (ISO); DDT (ISO) (klofenotan (INN), 1,1,1-triklor-2,2-bis(<i>p</i>-klorfenyl)etan); dieldrin (ISO, INN); 4,6-dinitro-<i>o</i>-kresol (DNOC (ISO)) eller dets salter; dinoseb (ISO), dets salter eller dets estere; endosulfan (ISO); etylendibromid (ISO) (1,2-dibrometan); etylen diklorid (ISO) (1,2-diklorethan); forat (ISO), fosfamidon (ISO); fluoracetamid (ISO); heptaklor (ISO); heksaklor benzen (ISO); 1,2,3,4,5,6-heksaklorsykloheksan (HCH (ISO)), herunder lindan (ISO, INN); kamfeklor (ISO) (toksafen); kaptafol (ISO); karbofuran (ISO), klor dimeform (ISO); klorbenzilat (ISO); kvikksølvforbindelser; metamidofos (ISO); monokrotofos (ISO); oksiran (etylenoksid); paration (ISO); parationmetyl (ISO) (metyl paration); pentaklorfenol (ISO), dets salter eller dets estere; perfluoroktansulfonsyre og dets salter; perfluoroktansulfonamider; perfluoroktansulfonylfluorid; terbufos (ISO); 2,4,5-T (ISO) (2,4,5-triklorfenoksy eddiksyre), dets salter eller dets estere; tributyltin forbindelser; triklorofon (ISO).</p>	<p>“1.- Subheadings 3808.52 and 3808.59 cover only goods of heading 38.08, containing one or more of the following compounds : alachlor (ISO); aldicarb (ISO); aldrin (ISO); azinphos-methyl (ISO); binapacryl (ISO); camphechlor (ISO) (toxaphene); captafol (ISO); carbofuran (ISO); chlordane (ISO); chlordimeform (ISO); chlorobenzilate (ISO); DDT (ISO) (clofenotane (INN), 1,1,1-trichloro-2,2-bis(<i>p</i>-chlorophenyl)ethane); dieldrin (ISO, INN); 4,6-dinitro-<i>o</i>-cresol (DNOC (ISO)) or its salts; dinoseb (ISO), its salts or its esters; endosulfan (ISO); ethylene dibromide (ISO) (1,2-dibromoethane); ethylene dichloride (ISO) (1,2-dichloroethane); fluoroacetamide (ISO); heptachlor (ISO); hexachlorobenzene (ISO); 1,2,3,4,5,6-hexachlorocyclohexane (HCH (ISO)), including lindane (ISO, INN); mercury compounds; methamidophos (ISO); monocrotophos (ISO); oxirane (ethylene oxide); parathion (ISO); parathion-methyl (ISO) (methyl-parathion); pentachlorophenol (ISO), its salts or its esters; perfluorooctane sulphonic acid and its salts; perfluorooctane sulphonamides; perfluorooctane sulphonyl fluoride; phorate (ISO); phosphamidon (ISO); terbufos (ISO); 2,4,5-T (ISO) (2,4,5-trichlorophenoxyacetic acid), its salts or its esters; tributyltin compounds; trichlorfon (ISO).”.</p>
<p><u>Underposisjonsnote 3. Første avsnitt.</u></p> <p>Slett og erstatt:</p> <p>“3. Underposisjon 3824.81 til 3824.89 omfatter bare blandinger og preparater som inneholder én eller flere av følgende substanser: oksiran (etylenoksid); polybromerte bifenyler (PBB); polyklorerte bifenyler (PCB); polyklorerte terfenyler (PCT); tris(2,3-dibrompropyl)fosfat; aldrin (ISO); kamfeklor (ISO) (toksafen); klordan (ISO); klordekon (ISO); DDT (ISO) (klofenotan (INN), 1,1,1-triklor-2,2-bis(<i>p</i>-klorfenyl)etan); dieldrin (ISO, INN); endosulfan (ISO); endrin (ISO); heptaklor (ISO); mirex (ISO); 1,2,3,4,5,6-</p>	<p><u>Subheading Note 3. First paragraph.</u></p> <p>Delete and substitute :</p> <p>“3.- Subheadings 3824.81 to 3824.89 cover only mixtures and preparations containing one or more of the following substances : oxirane (ethylene oxide); polybrominated biphenyls (PBBs); polychlorinated biphenyls (PCBs); polychlorinated terphenyls (PCTs); tris(2,3-dibromopropyl) phosphate; aldrin (ISO); camphechlor (ISO) (toxaphene); chlordane (ISO); chlordecone (ISO); DDT (ISO) (clofenotane (INN), 1,1,1-trichloro-2,2-bis(<i>p</i>-chlorophenyl)ethane); dieldrin (ISO, INN); endosulfan</p>

NORSK	ENGELSK
<p>heksaklorsykkloheksan (HCH (ISO)), herunder lindan (ISO, INN); pentaklorbenzen (ISO); heksaklorbenzen (ISO); perfluoroktansulfonsyre og dens salter; perfluoroktansulfonamider; perfluoroktansulfonylfluorid; perfluoroktansyre og dets salter; tetra-, penta-, hekso-, hepta-, okta- eller dekabromidfenyletere; heksabromsykklododekaner (HBCD); kortkjedede klorinerte parafiner.</p>	<p>(ISO); endrin (ISO); heptachlor (ISO); mirex (ISO); 1,2,3,4,5,6-hexachlorocyclohexane (HCH (ISO)), including lindane (ISO, INN); pentachlorobenzene (ISO); hexachlorobenzene (ISO); perfluorooctane sulphonic acid and its salts; perfluorooctane sulphonamides; perfluorooctane sulphonyl fluoride; perfluorooctanoic acids and their salts; tetra-, penta-, hexa-, hepta-, octa- or decabromodiphenyl ethers; hexabromocyclododecanes (HBCDs); short-chain chlorinated paraffins.”.</p>
<p><u>Underposisjon 3822.13.</u>  Kun endring i fransk tekst.</p>	<p><u>Subheading 3822.13.</u>  French text only.</p>
<p><u>Underposisjon 3824.87 og 3824.88.</u>  Slett og erstatt :</p> <p>“3824.87 - - som inneholder perfluoroktansulfonsyre og dets salter, perfluoroktansulfonamider, perfluoroktansulfonater, perfluoroktansulfonylfluorid eller perfluoroktanosyrer og dets salter</p> <p>3824.88 - - som inneholder tetra-, penta-, hexa-, hepta-, okta- eller dekabromdifenyletere eller heksabromsykklododekaner (HBCD)”.</p>	<p><u>Subheadings 3824.87 and 3824.88.</u>  Delete and substitute :</p> <p>“3824.87 -- Containing perfluorooctane sulphonic acid and its salts, perfluorooctane sulphonamides, perfluorooctane sulphonyl fluoride, or perfluorooctanoic acids and their salts</p> <p>3824.88 -- Containing tetra-, penta-, hexa-, hepta-, octa- or decabromodiphenyl ether or hexabromocyclododecanes (HBCDs)”.</p>
<p><u>AVSNITT VII.</u>  <u>Note 2.</u>  Slett «av underordnet betydning» og erstatt med «av betydning»</p>	<p><u>SECTION VII.</u>  <u>Note 2.</u>  Delete “merely subsidiary” and substitute “subsidiary”.</p>
<p><u>KAPITTEL 39.</u></p>	<p><u>CHAPTER 39.</u></p>

NORSK	ENGELSK
<p><u>Ny note 3.</u></p> <p>Sett inn ny note 3:</p> <p>“3.- Med uttrykket « til engangsbrukt » i kapittel 39 forstås varer av det slag som vanligvis kastes eller resirkuleres etter engangsbruk og som ikke er ment for gjentakende eller forlenget bruk”.</p> <p>Omnummerer nåværende note 3 til 11 som 4 til 12.</p>	<p><u>New Note 3.</u></p> <p>Insert the following new Note 3 :</p> <p>“3.- For the purposes of Chapter 39, the expression “single-use” refers to goods of a kind normally disposed of or recycled after a single use and that are not for repeated or prolonged use.”.</p> <p>Renumber present Notes 3 to 11 as 4 to 12, respectively.</p>
<p><u>Underposisjonsnote 1.</u></p> <p>Sett inn nytt avsnitt på slutten av underposisjonsnote 1:</p> <p>“For underposisjonene i posisjon 39.15 kan imidlertid blandinger av avfall av forskjellige polymerer som kan fysisk sorteres, kun klassifiseres i underposisjon 3915.40, 3915.69, 3915.91 eller 3915.99. »</p>	<p><u>Subheading Note 1.</u></p> <p>Insert the following new paragraph at the end of Subheading Note 1 :</p> <p>“However, for the subheadings of heading 39.15, mixtures of waste of different polymers that are physically separable can only be classified in subheading 3915.40, 3915.69, 3915.91, or 3915.99, as applicable.”.</p>
<p><u>Ny underposisjonsnote 2.</u></p> <p>Sett inn ny underposisjonsnote:</p> <p>“2.- Underposisjon 3915.40 omfatter kun varer som hører under posisjon 39.15 som inneholder en eller flere av de følgende stoffer, også foreliggende som en tilsetning eller forurensning, i den grad at varene innehar farlige karakteristikk: metallkarbonyler ; beryllium og dets forbindelser, heksavalente kromforbindelser, kopperforbindelser, sinkforbindelser, arsenikk og dets forbindelser, selenium og dets forbindelser, kadmium og dets forbindelser, antimoni og dets forbindelser, tellurium og dets forbindelser, kvikksølv og dets forbindelser, tallium og dets forbindelser, bly og dets forbindelser, uorganiske fluorforbindelser unntatt kalsiumfluorid ; uorganiske</p>	<p><u>New Subheading Note 2.</u></p> <p>Insert the following new Subheading Note 2 :</p> <p>“2.- Subheading 3915.40 covers only goods of heading 39.15 containing one or more of the following substances, whether present as an additive or contaminant, to the extent that the goods exhibit hazardous characteristics : metal carbonyls; beryllium and its compounds; hexavalent chromium compounds; copper compounds; zinc compounds; arsenic and its compounds; selenium and its compounds; cadmium and its compounds; antimony and its compounds; tellurium and its compounds; mercury and its compounds; thallium and its compounds; lead and its compounds; inorganic fluorine compounds excluding calcium fluoride; inorganic cyanides; acidic solutions or</p>

NORSK	ENGELSK
<p>cyanider, sure løsninger eller syrer i fast form, basebladninger eller baser i fast form, asbest (støv og fibre) ; organsike fosforforbindelser, organiske cyanider, fenol og dets forbindelser, også klorfenoler ; etere ; organsike blandinger ; enhver kongener av polyklorert dibenzofuran; enhver kongener av polyklorert dibenzo-<i>p</i>-dioksin eller organohalogenforbindelser.</p> <p>For å kunne føres i denne underposisjon må varen inneha en eller flere av de følgende farlige karakteristikk: eksplosiv, brennbar (flytende eller fast), kunne antennes spontant, avgi brennbare gasser når i kontakt med vann, oksidere, inneholde organiske perioksider, akutt giftig, smittsom; etsende; frigjør giftige gasser i kontakt med luft eller vann; toksisitet (forsinket eller kronisk); økotoksisitet; eller i stand til, etter avhending, å gi fra seg et annet materiale som har noen av de ovennevnte egenskapene.</p> <p>Omnummerer nåvørende underposisjonsnote 2 til underposisjonsnote 3.</p>	<p>acids in solid form; basic solutions or bases in solid form; asbestos (dust and fibres); organic phosphorus compounds; organic cyanides; phenols and its compounds including chlorophenols; ethers; organic solvents; any congener of polychlorinated dibenzofuran; any congener of polychlorinated dibenzo-<i>p</i>-dioxin or organohalogen compounds.</p> <p>In order to be classified in this subheading, the goods must exhibit one or more of the following hazardous characteristics : explosive; flammable (liquids or solids); liable to spontaneous combustion; emitting flammable gases when in contact with water; oxidising; containing organic peroxides; acutely poisonous; infectious; corrosive; liberating toxic gases in contact with air or water; toxicity (delayed or chronic); ecotoxicity; or capable, after disposal, of yielding another material which possesses any of the above characteristics.”.</p> <p>Renumber present Subheading Note 2 as Subheading Note 3.</p>
<p><u>Underposisjon 3901.10 til 3901.40.</u></p> <p>Gjelder kun fransk tekst.</p>	<p><u>Subheadings 3901.10 to 3901.40.</u></p> <p>French text only.</p>
<p><u>Ny underposisjon 3907.92 til 3907.95.</u></p> <p>Sett inn nye underposisjoner:</p> <p>“3907.92 -- poly(butylenesukkinat) (PBS)</p> <p>3907.93 -- poly(butylenerfalat) (PBT)</p> <p>3907.94 -- poly(butyleneadipate-co-terfalat) (PBAT)</p> <p>3907.95 -- poly(etylenfuran-2,5-dikarboksylat) (PEF)”.</p>	<p><u>New subheadings 3907.92 to 3907.95.</u></p> <p>Insert the following new subheadings :</p> <p>“3907.92 -- Poly(butylene succinate) (PBS)</p> <p>3907.93 -- Poly(butylene terephthalate) (PBT)</p> <p>3907.94 -- Poly(butylene adipate-co-terephthalate) (PBAT)</p> <p>3907.95 -- Poly(ethylene furan-2,5-dicarboxylate) (PEF)”.</p>

NORSK	ENGELSK
<p><u>Posisjon 39.11. Posisjonstekst.</u></p> <p>Slett "note 3" og erstatt med "note 4".</p>	<p><u>Heading 39.11. Heading text.</u></p> <p>Delete "Note 3" and substitute "Note 4".</p>
<p><u>Ny underposisjon 3913.2 til 3913.29.</u></p> <p>Sett inn nye underposisjoner:</p> <p>" - poly(hydroksyalkanoater) (PHAs):</p> <p>3913.21 -- poly(3-hydrokybutyrat-co-3-hydrokyvalerat) (PHBV)</p> <p>3913.29 -- andre".</p>	<p><u>New subheadings 3913.2 to 3913.29.</u></p> <p>Insert the following new subheadings :</p> <p>" - Poly(hydroxyalkanoates) (PHAs) :</p> <p>3913.21 -- Poly(3-hydroxybutyrate-co-3-hydroxyvalerate) (PHBV)</p> <p>3913.29 -- Other".</p>
<p><u>Posisjon 39.15.</u></p> <p>Slett og erstatt:</p> <p><b>"39.15 Avfall, klipp og skrap av plast.</b></p> <p>3915.40 - varer nevnt i underposisjonsnote 2 til dette kapittel</p> <p>- andre, som består kun av en ikke-halogenert polymerer, nesten fri for forurensning og andre typer avfall:</p> <p>3915.51 -- av polymerer av etylen</p> <p>3915.52 -- av polymerer av propylen</p> <p>3915.53 -- av polymerer av styren</p> <p>3915.54 -- akrylnitril-butadien-styren kopolymerer (ABS)</p> <p>3915.55 -- poly(etylenterefalat)</p>	<p><u>Heading 39.15.</u></p> <p>Delete and substitute :</p> <p><b>"39.15 Waste, parings and scrap, of plastics.</b></p> <p>3915.40 - Goods specified in Subheading Note 2 to this Chapter</p> <p>- Other, consisting of one non-halogenated polymer only, almost free from contamination and other types of waste :</p> <p>3915.51 -- Of polymers of ethylene</p> <p>3915.52 -- Of polymers of propylene</p> <p>3915.53 -- Of polymers of styrene</p> <p>3915.54 -- Acrylonitrile-butadiene-styrene (ABS) copolymers</p> <p>3915.55 -- Poly(ethylene terephthalate)</p>

NORSK	ENGELSK
3915.56 -- polykarbonater	3915.56 -- Polycarbonates
3915.57 -- polyetere	3915.57 -- Polyethers
3915.58 -- urea-formaldehydharpikser; fenol-formaldehydharpikser; melamin-formaldehydharpikser; epoksidharpikser; alkydharpikser	3915.58 -- Urea-formaldehyde resins; phenol-formaldehyde resins; melamine-formaldehyde resins; epoxide resins; alkyd resins
3915.59 -- andre - andre, som inneholder halogenerte polymerer, herunder blandinger bestående av halogenerte polymerer og ikke-halogenerte polymerer:	3915.59 -- Other - Other, containing halogenated polymers, including mixtures consisting of halogenated polymers and non-halogenated polymers :
3915.61 -- som består kun av polymerer av vinylklorid	3915.61 -- Consisting only of polymers of vinyl chloride
3915.62 -- produksjonsavfall, bestående av kun én av følgende fluorerte polymerer, nesten fri for forurensning og andre typer avfall: perfluoretylen-propylen-kopolymer; tetrafluoretylen-(perfluoralkylvinyleter)-kopolymer; tetrafluoretylen-(perfluormetylvinyleter)-kopolymer; poly(vinylfluorid); poly(vinylidenfluorid)	3915.62 -- Manufacturing waste, consisting of only one of the following fluorinated polymers, almost free from contamination and other types of waste : perfluoroethylene-propylene copolymer; tetrafluoroethylene-(perfluoroalkyl vinyl ether) copolymer; tetrafluoroethylene-(perfluoromethyl vinyl ether) copolymer; poly(vinyl fluoride); poly(vinylidene fluoride)
3915.69 -- andre - andre:	3915.69 -- Other - Other :
3915.91 -- blandinger som kun består av to eller flere av følgende polymerer, nesten fri for forurensning og andre typer avfall: polyetylen; polypropylen; poly(etylentereftalat)	3915.91 -- Mixtures consisting only of two or more of the following polymers, almost free from contamination and other types of waste : polyethylene; polypropylene; poly(ethylene terephthalate)
3915.99 -- ellers".	3915.99 -- Other".

NORSK	ENGELSK
<p><u>Underposisjon 3917.21 til 3917.29.</u></p> <p>Slett og erstatt:</p> <p>“3917.24 -- sugerør til engangsbruk</p> <p>3917.25 -- andre, av polymerer av etylen</p> <p>3917.26 -- andre, av polymerer av propylen</p> <p>3917.27 -- andre, av polymerer av vinylklorid</p> <p>3917.29 -- ellers”.</p>	<p><u>Subheadings 3917.21 to 3917.29.</u></p> <p>Delete and substitute :</p> <p>“3917.24 -- Single-use drinking straws</p> <p>3917.25 -- Other, of polymers of ethylene</p> <p>3917.26 -- Other, of polymers of propylene</p> <p>3917.27 -- Other, of polymers of vinyl chloride</p> <p>3917.29 -- Other”.</p>
<p><u>Underposisjon 3917.32 til 3917.33.</u></p> <p>Slett og erstatt:</p> <p>“3917.34 -- sugerør til engangsbruk</p> <p>3917.35 -- andre, ikke forsterket eller på annen måte kombinert med andre materialer, uten forbindelsesdeler</p> <p>3917.36 -- andre, ikke forsterket eller på annen måte kombinert med andre materialer, med forbindelsesdeler”.</p>	<p><u>Subheadings 3917.32 and 3917.33.</u></p> <p>Delete and substitute :</p> <p>“3917.34 -- Single-use drinking straws</p> <p>3917.35 -- Other, not reinforced or otherwise combined with other materials, without fittings</p> <p>3917.36 -- Other, not reinforced or otherwise combined with other materials, with fittings”.</p>
<p><u>Posisjon 39.18. Posisjonstekst.</u></p> <p>Slett “note 9” og erstatt med “note 10”.</p>	<p><u>Heading 39.18. Heading text.</u></p> <p>Delete “Note 9” and substitute “Note 10”.</p>
<p><u>Underposisjon 3923.10.</u></p>	<p><u>Subheading 3923.10.</u></p>

NORSK	ENGELSK
<p>Slett og erstatt:</p> <p>“ - esker, kasser og liknende varer:</p> <p>3923.11 -- til engangsbruk, av utvidet (cellular) polystyren</p> <p>3923.12 -- til engangsbruk, av andre plastmaterialer</p> <p>3923.19 -- andre”.</p>	<p>Delete and substitute :</p> <p>“ - Boxes, cases, crates and similar articles :</p> <p>3923.11 -- Single-use, of expanded (cellular) polystyrene</p> <p>3923.12 -- Single-use, of other plastics</p> <p>3923.19 -- Other”.</p>
<p><u>Underposisjon 3923.21 og 3923.29.</u></p> <p>Slett og erstatt:</p> <p>“3923.22 -- til engangsbruk, av polymerer av etylen</p> <p>3923.23 -- til engangsbruk, av andre plastmaterialer</p> <p>3923.24 -- andre, av polymerer av etylen</p> <p>3923.29 -- andre”.</p>	<p><u>Subheadings 3923.21 and 3923.29.</u></p> <p>Delete and substitute :</p> <p>“3923.22 -- Single-use, of polymers of ethylene</p> <p>3923.23 -- Single-use, of other plastics</p> <p>3923.24 -- Other, of polymers of ethylene</p> <p>3923.29 -- Other”.</p>
<p><u>Underposisjon 3923.30.</u></p> <p>Slett og erstatt:</p> <p>“ - ballonger, flasker, kanner og liknende beholdere:</p> <p>3923.31 -- til engangsbruk</p> <p>3923.39 -- andre”.</p>	<p><u>Subheading 3923.30.</u></p> <p>Delete and substitute :</p> <p>“ - Carboys, bottles, flasks and similar articles :</p> <p>3923.31 -- Single-use</p> <p>3923.39 -- Other”.</p>
<p><u>Underposisjon 3923.50.</u></p> <p>Slett og erstatt:</p> <p>“ - propper, lokk, kapsler og andre lukkeanordninger:</p>	<p><u>Subheading 3923.50.</u></p> <p>Delete and substitute :</p> <p>“ - Stoppers, lids, caps and other closures :</p>

NORSK	ENGELSK
3923.51 -- til engangsbruk 3923.59 -- andre".	3923.51 -- Single-use 3923.59 -- Other".
<u>Underposisjon 3923.90.</u>  Slett og erstatt: " - andre: 3923.91 -- til engangsbruk 3923.99 -- andre".	<u>Subheading 3923.90.</u>  Delete and substitute : " - Other : 3923.91 -- Single-use 3923.99 -- Other".
<u>Underposisjon 3924.10.</u>  Slett og erstatt: " - bordservice og kjøkkenutstyr, til engangsbruk: 3924.21 -- av polymer av styren 3924.22 -- av polymer av vinylklorid 3924.29 -- av andre plastmaterialer 3924.30 - annet bordservice og kjøkkenutstyr".	<u>Subheading 3924.10.</u>  Delete and substitute : " - Single-use tableware and kitchenware : 3924.21 -- Of polymers of styrene 3924.22 -- Of polymers of vinyl chloride 3924.29 -- Of other plastics 3924.30 - Other tableware and kitchenware".
<u>Underposisjon 3926.20.</u>  Slett og erstatt: " - klær og tilbehør til klær (herunder hansker, vanter og votter): 3926.21 -- hansker, vanter og votter, til engangsbruk	<u>Subheading 3926.20.</u>  Delete and substitute : " - Articles of apparel and clothing accessories (including gloves, mittens and mitts) : 3926.21 -- Single-use gloves, mittens and mitts

NORSK	ENGELSK
3926.29 -- andre”.	3926.29 -- Other”.
<p><u>Ny underposisjon 3926.5 til 3926.59.</u></p> <p>Sett inn nye underposisjoner:</p> <p>“ - laboratorie- eller farmasøytisk utstyr, også graderte eller kalibrerte:</p> <p>3926.51 -- separasjonstrakter</p> <p>3926.59 -- andre”.</p>	<p><u>New subheadings 3926.5 to 3926.59.</u></p> <p>Insert the following new subheadings :</p> <p>“ - Laboratory or pharmaceutical articles, whether or not graduated or calibrated :</p> <p>3926.51 -- Separatory funnels</p> <p>3926.59 -- Other”.</p>
<p><u>Ny underposisjon 3926.6 til 3926.62.</u></p> <p>Sett inn nye underposisjoner:</p> <p>“ - beskyttende visir av det slag som brukes til beskyttelse mot spredning av luftbårne dråper; likposer:</p> <p>3926.61 -- beskyttende visir av det slag som brukes til beskyttelse mot spredning av luftbårne dråper</p> <p>3926.62 -- likposer”.</p>	<p><u>New subheadings 3926.6 to 3926.62.</u></p> <p>Insert the following new subheadings :</p> <p>“ - Protective face shields of a kind used for protection against airborne droplet spread; body bags :</p> <p>3926.61 -- Protective face shields of a kind used for protection against airborne droplet spread</p> <p>3926.62 -- Body bags”.</p>
<p><u>KAPITTEL 40.</u></p> <p><u>Ny note 6.</u></p> <p>Sett inn ny note 6:</p> <p>“6.- Med betegnelsen «gjenvunnet gummipulver og granulater» i posisjon 40.03 forstås pulver og granulater gjenvunnet fra varer som hører under posisjon 40.04 og som er egnet for direkte bruk som gummimaterialer. Disse er frittflytende,</p>	<p><u>CHAPTER 40.</u></p> <p><u>New Note 6.</u></p> <p>Insert the following new Note 6 :</p> <p>“6.- For the purposes of heading 40.03, the term “recovered rubber powders and granules” means powders and granules recovered from goods of heading 40.04 and suitable for direct use as rubber materials. These are free-</p>

NORSK	ENGELSK
<p>homogene og uniforme gummipulvere eller granulater hvor tekstil, metall eller andre forurensninger i størst mulig grad er fjernet, gjennom mekaniske prosesser som vasking, granulering eller fresing. »</p> <p>Omnummerer nåværende noter 6 til 9 som noter 7 til 10.</p>	<p>flowing, homogenous and uniform rubber powders or granules where the textiles, metal or other contaminants have for the most part been removed, obtained through mechanical processes such as cleaning, granulation or milling.”.</p> <p>Re-number present Notes 6 to 9 as Notes 7 to 10, respectively.</p>
<p><u>Note 6.</u></p> <p>Slett og erstatt:</p> <p>“7.- Med uttrykket «avfall, klipp og skrap» i posisjon 40.04 forstås avfall, klipp og skrap fra fremstillingen eller bearbeiding av gummi samt varer av gummi som definitivt er ubrukelige til sitt opprinnelige formål på grunn av oppkutting, slitasje eller andre årsaker, herunder uoppkuttete pneumatiske dekk som ikke kan regummieres eller på andre måter gjenbrukes.”.</p>	<p><u>Note 6.</u></p> <p>Delete and substitute :</p> <p>“7.- For the purposes of heading 40.04, the expression “waste, parings and scrap” means rubber waste, parings and scrap from the manufacture or working of rubber and rubber goods definitely not usable as such because of cutting-up, wear, defects, or other reasons, including uncut pneumatic tyres that cannot be retreaded or otherwise reused.”.</p>
<p><u>Ny note 11.</u></p> <p>Sett inn ny note 11:</p> <p>“11.- Betegnelsen «regummierte eller brukte pneumatiske dekk av gummi» i posisjon 40.12 omfatter ikke avfall av pneumatiske dekk som nevnt i underposisjonsnote 1 til dette kapittel.”.</p>	<p><u>New Note 11.</u></p> <p>Insert the following new Note 11 :</p> <p>“11.- For the purposes of heading 40.12, the expression “retreaded or used pneumatic tyres of rubber” does not include waste pneumatic tyres as specified in Subheading Note 1 to this Chapter.”.</p>
<p><u>Ny underposisjonsnote 1.</u></p> <p>Sett inn ny underposisjonsnote 1:</p> <p><b>“Underposisjonsnote.</b></p> <p>1.- Underposisjon 4004.10 omfatter pneumatiske dekk som har beholdt sin originale fasong og som ikke kan brukes</p>	<p><u>New Subheading Note 1.</u></p> <p>Insert the following new Subheading Note 1 :</p> <p><b>“Subheading Note.</b></p> <p>1.- Subheading 4004.10 covers pneumatic tyres that have retained their original shape and are unsuitable for use as</p>

NORSK	ENGELSK
<p>som dekk eller for regummiering på grunn av slitasje, defekter eller av andre grunner. Slike dekk foreligger vanligvis i baller. Imidlertid er de unntatt fra denne underposisjonen dersom de er kuttet i biter (f.eks. de har gjennomgått makulering, kutting, sliping eller liknende prosesser) (underposisjon 4004.90).”.</p>	<p>a tyre or for retreading because of wear, defects, or other reasons. Such tyres are usually presented in bales. However, if these tyres have been cut into pieces (e.g., they have undergone shredding, cutting, grinding or similar processes), they are excluded from this subheading (subheading 4004.90).”.</p>
<p><u>Posisjon 40.03.</u></p> <p>Slett og erstatt:</p> <p><b>“40.03 Gummiregenerat i ubearbeidde former eller i form av plater, duk eller bånd; gjenvunnet gummipulver og granulater nevnt i note 6 til dette kapittel.</b></p> <p>4003.10 - gjenvunnet gummi i ubearbeidde former eller i form av plater, duk eller bånd</p> <p>4003.20 - gjenvunnet gummipulver og granulater gjenvunnet fra avfall av pneumatiske dekk som hører under posisjon 40.04</p> <p>4003.90 - andre”.</p>	<p><u>Heading 40.03.</u></p> <p>Delete and substitute :</p> <p><b>“40.03 Reclaimed rubber in primary forms or in plates, sheets or strip; recovered rubber powders and granules as specified in Note 6 to this Chapter.</b></p> <p>4003.10 - Reclaimed rubber in primary forms or in plates, sheets or strip</p> <p>4003.20 - Recovered rubber powders and granules recovered from waste pneumatic tyres of heading 40.04</p> <p>4003.90 - Other”.</p>
<p><u>Posisjon 40.04.</u></p> <p>Slett og erstatt:</p> <p><b>“40.04 Avfall, klipp og skrap av gummi (unntatt hardgummi), også pulverisert eller granulert, unntatt pulver og granulater som hører under posisjon 40.03</b></p> <p>4004.10 - kasserte dekk som nevnt i underposisjonsnote 1 til dette kapittel</p>	<p><u>Heading 40.04.</u></p> <p>Delete and substitute :</p> <p><b>“40.04 Waste, parings and scrap of rubber (other than hard rubber) and powders and granules obtained therefrom, other than powders and granules of heading 40.03.</b></p> <p>4004.10 - Waste pneumatic tyres as specified in Subheading Note 1 to this Chapter</p>

NORSK	ENGELSK
4004.90 - andre”.	4004.90 - Other”.
<p><u>KAPITTEL 44.</u></p> <p><u>Underposisjon 4401.22.</u></p> <p>Slett og erstatt:</p> <p>“4401.23 -- av eukalyptus (<i>Eucalyptus spp.</i>)</p> <p>4401.29 -- andre”.</p>	<p><u>CHAPTER 44.</u></p> <p><u>Subheading 4401.22.</u></p> <p>Delete and substitute :</p> <p>“4401.23 -- Of eucalyptus (<i>Eucalyptus spp.</i>)</p> <p>4401.29 -- Other”.</p>
<p><u>Underposisjon 4403.25 til 4403.26.</u></p> <p>Slett og erstatt:</p> <p>“4403.27 -- av lerk (<i>Larix spp.</i>)</p> <p>4403.28 -- andre, med et minste tverrmål på 15 cm eller mer</p> <p>4403.29 -- annet”.</p>	<p><u>Subheadings 4403.25 to 4403.26.</u></p> <p>Delete and substitute :</p> <p>“4403.27 -- Of larch (<i>Larix spp.</i>)</p> <p>4403.28 -- Other, of which the smallest cross-sectional dimension is 15 cm or more</p> <p>4403.29 -- Other”.</p>
<p><u>Ny underposisjon 4403.43 til 4403.47.</u></p> <p>Sett inn nye underposisjoner:</p> <p>“4403.43 -- merbau</p> <p>4403.44 -- okoumé (gabun)</p> <p>4403.45 -- tali</p> <p>4403.46 -- okan</p> <p>4403.47 -- doussié”.</p>	<p><u>New subheadings 4403.43 to 4403.47.</u></p> <p>Insert the following new subheadings :</p> <p>“4403.43 -- Merbau</p> <p>4403.44 -- Okoumé</p> <p>4403.45 -- Tali</p> <p>4403.46 -- Okan</p> <p>4403.47 -- Doussié”.</p>

NORSK	ENGELSK
<p><u>Ny underposisjon 4403.8 til 4403.83.</u></p> <p>Sett inn nye underposisjoner:</p> <p>“ - andre, av valnøtt (<i>Juglans spp.</i>), lønn (<i>Acer spp.</i>) og ask (<i>Fraxinus spp.</i>) :</p> <p>4403.81 -- av valnøtt (<i>Juglans spp.</i>)</p> <p>4403.82 -- av lønn (<i>Acer spp.</i>)</p> <p>4403.83 -- av ask (<i>Fraxinus spp.</i>)”.</p>	<p><u>New subheadings 4403.8 to 4403.83.</u></p> <p>Insert the following new subheadings :</p> <p>“ - Other, of walnut (<i>Juglans spp.</i>), maple (<i>Acer spp.</i>) and ash (<i>Fraxinus spp.</i>) :</p> <p>4403.81 -- Of walnut (<i>Juglans spp.</i>)</p> <p>4403.82 -- Of maple (<i>Acer spp.</i>)</p> <p>4403.83 -- Of ash (<i>Fraxinus spp.</i>)”.</p>
<p><u>Underposisjon 4404.20.</u></p> <p>Slett og erstatt:</p> <p>“ - av lauvtrær:</p> <p>4404.21 -- av tropiske tresorter</p> <p>4404.29 -- andre”.</p>	<p><u>Subheading 4404.20.</u></p> <p>Delete and substitute :</p> <p>“ - Non-coniferous :</p> <p>4404.21 -- Of tropical wood</p> <p>4404.29 -- Other”.</p>
<p><u>Underposisjon 4406.12.</u></p> <p>Slett denne underposisjonen.</p>	<p><u>Subheading 4406.12.</u></p> <p>Delete this subheading.</p>
<p><u>Ny underposisjon 4406.13 og 4406.19.</u></p> <p>Sett inn nye underposisjoner:</p> <p>“4406.13 -- av tropiske tresorter</p> <p>4406.19 -- andre”.</p>	<p><u>New subheadings 4406.13 and 4406.19.</u></p> <p>Insert the following new subheadings :</p> <p>“4406.13 -- Of tropical wood</p> <p>4406.19 -- Other”.</p>
<p><u>Underposisjon 4406.92.</u></p>	<p><u>Subheading 4406.92.</u></p>

NORSK	ENGELSK
Slett denne underposisjonen.	Delete this subheading.
<p><u>Ny underposisjon 4406.93 og 4406.99.</u></p> <p>Sett inn nye underposisjoner:</p> <p>“4406.93 -- av tropiske tresorter 4406.99 -- andre”.</p>	<p><u>New subheadings 4406.93 and 4406.99.</u></p> <p>Insert the following new subheadings :</p> <p>“4406.93 -- Of tropical wood 4406.99 -- Other”.</p>
<p><u>Ny underposisjon 4407.15 og 4407.16.</u></p> <p>Sett inn nye underposisjoner:</p> <p>“4407.15 -- av kjempetuja (<i>Thuja plicata</i>) 4407.16 -- av dougalsgran (<i>Pseudotsuga menziesii</i>)”.</p>	<p><u>New subheadings 4407.15 and 4407.16.</u></p> <p>Insert the following new subheadings :</p> <p>“4407.15 -- Of Western red cedar (<i>Thuja plicata</i>) 4407.16 -- Of Douglas fir (<i>Pseudotsuga menziesii</i>)”.</p>
<p><u>Underposisjon 4407.2 til 4407.29.</u></p> <p>Slett og erstatt:</p> <p>“ - av de tropiske tresortene mahogni, virola, imbuia og balsa, teak, hevea, mørkerød meranti, lyserød meranti og meranti bakau, hvit meranti, hvit seraya, gul meranti og alan, sapelli, iroko og merbau:</p> <p>4407.31 -- mahogni 4407.32 -- virola, imbuia og balsa 4407.33 -- teak 4407.34 -- hevea 4407.35 -- mørkerød meranti, lyserød meranti og meranti bakau</p>	<p><u>Subheadings 4407.2 to 4407.29.</u></p> <p>Delete and substitute :</p> <p>“ - Of tropical wood of Mahogany, Virola, Imbuia and Balsa, Teak, Hevea, Dark Red Meranti, Light Red Meranti and Meranti Bakau, White Meranti, White Seraya, Yellow Meranti and Alan, Sapelli, Iroko and Merbau :</p> <p>4407.31 -- Mahogany 4407.32 -- Virola, Imbuia and Balsa 4407.33 -- Teak 4407.34 -- Hevea</p>

NORSK	ENGELSK
<p>4407.36 -- hvit meranti, hvit seraya, gul meranti og alan</p> <p>4407.37 -- sapelli</p> <p>4407.38 -- iroko</p> <p>4407.39 -- merbau”.</p>	<p>4407.35 -- Dark Red Meranti, Light Red Meranti and Meranti Bakau</p> <p>4407.36 -- White Meranti, White Seraya, Yellow Meranti and Alan</p> <p>4407.37 -- Sapelli</p> <p>4407.38 -- Iroko</p> <p>4407.39 -- Merbau”.</p>
<p><u>Ny underposisjon 4407.4 til 4407.49.</u></p> <p>Sett inn nye underposisjoner:</p> <p>“ - andre, av tropiske tresorter:</p> <p>4407.41 -- ipé</p> <p>4407.42 -- tali</p> <p>4407.43 -- okan</p> <p>4407.44 -- doussié</p> <p>4407.49 -- andre”.</p>	<p><u>New subheadings 4407.4 to 4407.49.</u></p> <p>Insert the following new subheadings :</p> <p>“ - Other, of tropical wood :</p> <p>4407.41 -- Ipé</p> <p>4407.42 -- Tali</p> <p>4407.43 -- Okan</p> <p>4407.44 -- Doussié</p> <p>4407.49 -- Other”.</p>
<p><u>Underposisjoner 4412.33 til 4412.34.</u></p> <p>Slett og erstatt:</p> <p>“4412.35 -- andre, med minst ett utvendig lag av bjørk (<i>Betula spp.</i>)</p> <p>4412.36 -- andre, med minst ett utvendig lag av poppel og osp (<i>Populus spp.</i>)</p>	<p><u>Subheadings 4412.33 to 4412.34.</u></p> <p>Delete and substitute :</p> <p>“4412.35 -- Other, with at least one outer ply of wood of birch (<i>Betula spp.</i>)</p> <p>4412.36 -- Other, with at least one outer ply of wood of poplar and aspen (<i>Populus spp.</i>)</p>

NORSK	ENGELSK
<p>4412.37 -- andre, med minst ett utvendig lag av or (<i>Alnus spp.</i>), ask (<i>Fraxinus spp.</i>), bøk (<i>Fagus spp.</i>), kirsebær (<i>Prunus spp.</i>), kastanje (<i>Castanea spp.</i>), alm (<i>Ulmus spp.</i>), eukalyptus (<i>Eucalyptus spp.</i>), hickory (hikkori) (<i>Carya spp.</i>), hestekastanje (<i>Aesculus spp.</i>), lind (<i>Tilia spp.</i>), lønn (<i>Acer spp.</i>), eik (<i>Quercus spp.</i>), plantan (<i>Platanus spp.</i>), robinia (<i>Robinia spp.</i>), tulipantre (<i>Liriodendron spp.</i>) eller valnøttre (<i>Juglans spp.</i>)</p> <p>4412.38 -- andre, med minst ett utvendig lag av lauvtrær”.</p>	<p>4412.37 -- Other, with at least one outer ply of wood of alder (<i>Alnus spp.</i>), ash (<i>Fraxinus spp.</i>), beech (<i>Fagus spp.</i>), cherry (<i>Prunus spp.</i>), chestnut (<i>Castanea spp.</i>), elm (<i>Ulmus spp.</i>), eucalyptus (<i>Eucalyptus spp.</i>), hickory (<i>Carya spp.</i>), horse chestnut (<i>Aesculus spp.</i>), lime (<i>Tilia spp.</i>), maple (<i>Acer spp.</i>), oak (<i>Quercus spp.</i>), plane tree (<i>Platanus spp.</i>), robinia (<i>Robinia spp.</i>), tulipwood (<i>Liriodendron spp.</i>) or walnut (<i>Juglans spp.</i>)</p> <p>4412.38 -- Other, with at least one outer ply of non-coniferous wood”.</p>
<p><u>Underposisjon 4415.20.</u></p> <p>Slett og erstatt:</p> <p>“ - lastepaller, kassepaller og andre paller av tre ; pallekarmer:</p> <p>4415.21 -- lastepaller</p> <p>4415.29 -- andre”.</p>	<p><u>Subheading 4415.20.</u></p> <p>Delete and substitute :</p> <p>“ - Pallets, box pallets and other load boards; pallet collars :</p> <p>4415.21 -- Pallets</p> <p>4415.29 -- Other”.</p>
<p><u>Posisjon 44.16.</u></p> <p>Slett og erstatt:</p> <p><b>“44.16 Fat, tønner, kar, baljer og annet bøkkerarbeid samt deler dertil av tre, herunder tønnestaver.</b></p> <p>4416.10 - av eik (<i>Quercus spp.</i>)</p> <p>4416.90 - andre”.</p>	<p><u>Heading 44.16.</u></p> <p>Delete and substitute :</p> <p><b>“44.16 Casks, barrels, vats, tubs and other coopers' products and parts thereof, of wood, including staves.</b></p> <p>4416.10 - Of oak (<i>Quercus spp.</i>)</p> <p>4416.90 - Other”.</p>

NORSK	ENGELSK
<p><u>Underposisjon 4418.92.</u></p> <p>Slett og erstatt:</p> <p>“4418.92 -- lamellplater med innvendig hulrom, unntatt av bambus”.</p>	<p><u>Subheading 4418.92.</u></p> <p>Delete and substitute :</p> <p>“4418.92 -- Cellular wood panels, other than of bamboo”.</p>
<p><u>KAPITTEL 48.</u></p> <p><u>Note 12.</u></p> <p>Slett «underordnet betydning» og erstatt med «betydning».</p>	<p><u>CHAPTER 48.</u></p> <p><u>Note 12.</u></p> <p>Delete “merely subsidiary” and substitute “subsidiary”.</p>
<p><u>Ny underposisjon 4818.60.</u></p> <p>Sett inn ny underposisjon:</p> <p>“4818.60 - beskyttende ansiktsmasker”.</p>	<p><u>New subheading 4818.60.</u></p> <p>Insert the following new subheading :</p> <p>“4818.60 - Protective face masks”.</p>
<p><u>AVSNITT XI.</u></p> <p><u>Ny note 1.s.</u></p> <p>Sett inn y note 1.s:</p> <p>“s) beskyttende masker eller gassmasker som hører under posisjon 90.20;”.</p> <p>Ombokstaver nåværende s. til v. som t. til w.</p>	<p><u>SECTION XI.</u></p> <p><u>New Note 1 (s).</u></p> <p>Insert the following new Note 1 (s) :</p> <p>“(s) Protective masks or gas masks of heading 90.20;”.</p> <p>Reletter present items (s) to (v) as items (t) to (w), respectively.</p>
<p><u>Note 3 A.c.</u></p> <p>Slett «hamp» og erstatt med «hamp (<i>Cannabis sativa L.</i>)”.</p>	<p><u>Note 3 (A) (c).</u></p> <p>Delete “true hemp” and substitute “hemp (<i>Cannabis sativa L.</i>)”.</p>
<p><u>KAPITTEL 53.</u></p> <p><u>Posisjon 53.02.</u></p>	<p><u>CHAPTER 53.</u></p> <p><u>Heading 53.02.</u></p>

NORSK	ENGELSK
<p>Slett og erstatt:</p> <p><b>“53.02 Hamp (<i>Cannabis sativa L.</i>), ubearbeidd eller bearbeidd, men ikke spunnet; stry og avfall av hamp (<i>Cannabis sativa L.</i>) (herunder garnavfall og opprevne filler).</b></p> <p>5302.10 - hamp, ubearbeidd eller røytet</p> <p>5302.20 - stry og avfall</p> <p>5302.90 - ellers”.</p>	<p>Delete and substitute :</p> <p><b>“53.02 Hemp (<i>Cannabis sativa L.</i>), raw or processed but not spun; tow and waste of hemp (<i>Cannabis sativa L.</i>) (including yarn waste and garnetted stock).</b></p> <p>5302.10 - Hemp, raw or retted</p> <p>5302.20 - Hemp tow and waste</p> <p>5302.90 - Other”.</p>
<p><u>Posisjon 53.03</u> <u>Posisjonstekst.</u></p> <p>Slett og erstatt:</p> <p><b>“53.03 Jute og andre tekstilfibrer av bast (unntatt lin, hamp (<i>Cannabis sativa L.</i>) og rami), ubearbeidde eller bearbeidde, men ikke spunnet; stry og avfall av disse fibrer (herunder garnavfall og opprevne filler).”.</b></p>	<p><u>Heading 53.03.</u> <u>Heading text.</u></p> <p>Delete and substitute :</p> <p><b>“53.03 Jute and other textile bast fibres (excluding flax, hemp (<i>Cannabis sativa L.</i>) and ramie), raw or processed but not spun; tow and waste of these fibres (including yarn waste and garnetted stock).”.</b></p>
<p><u>Posisjon 53.05.</u></p> <p>Slett og erstatt:</p> <p><b>“53.05 Kokosfibrer, abaca (manilahamp eller <i>Musa textilis Nee</i>), rami og andre vegetabiliske tekstilfibrer, ikke nevnt eller innbefattet annet sted, ubearbeidde eller bearbeidde, men ikke spunnet; stry, noils og avfall av disse fibrer (herunder garnavfall og opprevne filler).</b></p> <p>5305.10 - ubearbeidd eller bearbeidd, men ikke spunnet</p>	<p><u>Heading 53.05.</u></p> <p>Delete and substitute :</p> <p><b>“53.05 Coconut, abaca (Manila hemp or <i>Musa textilis Nee</i>), ramie and other vegetable textile fibres, not elsewhere specified or included, raw or processed but not spun; tow, noils and waste of these fibres (including yarn waste and garnetted stock).</b></p> <p>5305.10 - Raw or processed but not spun</p> <p>5305.90 - Other”.</p>

NORSK	ENGELSK
5305.90 - ellers”.	
<u>Underposisjon 5308.10.</u> Slett denne underposisjonen.	<u>Subheading 5308.10.</u> Delete this subheading.
<u>Posisjon 5308.20.</u> Slett og erstatt: “5308.20 - garn av hamp ( <i>Cannabis sativa L.</i> )”.	<u>Subheading 5308.20.</u> Delete and substitute : “5308.20 - Hemp ( <i>Cannabis sativa L.</i> ) yarn”.
<u>Posisjon 53.11.</u> Slett og erstatt: <b>“53.11 Vevnader av andre vegetabiliske tekstilfibrer;  vevnader av papirgarn.</b> 5311.10 - av hamp ( <i>Cannabis sativa L.</i> ) 5311.90 - andre”.	<u>Heading 53.11.</u> Delete and substitute : <b>“53.11 Woven fabrics of other vegetable textile fibres;  woven fabrics of paper yarn.</b> 5311.10 - Of hemp ( <i>Cannabis sativa L.</i> ) 5311.90 - Other”.
<u>KAPITTEL 56.</u> <u>Underposisjon 5601.21 og 5601.22.</u> Slett og erstatt: “5601.23 -- bomullspinner med plastpinner 5601.24 -- andre, av bomull 5601.25 -- av syntetiske eller kunstige tekstilfibrer”.	<u>CHAPTER 56.</u> <u>Subheadings 5601.21 and 5601.22.</u> Delete and substitute : “5601.23 -- Cotton buds with sticks of plastics 5601.24 -- Other, of cotton 5601.25 -- Of man-made fibres”.
<u>Ny underposisjon 5607.10.</u>	<u>New subheading 5607.10.</u>

NORSK	ENGELSK
Sett inn ny underposisjon: "5607.10 - av hampfibrer ( <i>Cannabis sativa L.</i> )".	Insert the following new subheading : "5607.10 - Of hemp ( <i>Cannabis sativa L.</i> ) fibres".
<u>Underposisjon 5608.1 til 5608.90.</u>  Slett og erstatt:  "            - knyttet nettstoff fremstilt av hyssig, snører, liner eller tau:  5608.21 -- av syntetiske fibrer  5608.22 -- av kunstige fibrer  5608.29 -- andre  - ferdige fiskenett:  5608.31 -- av syntetiske tekstilmaterialer  5608.32 -- av kunstige tekstilmaterialer  5608.39 -- ellers  - andre ferdige nett:  5608.41 -- av syntetiske tekstilmaterialer  5608.42 -- av kunstige tekstilmaterialer  5608.49 -- ellers ".	<u>Subheadings 5608.1 to 5608.90.</u>  Delete and substitute :  "            - Knotted netting of twine, cordage or rope :  5608.21 -- Of synthetic fibres  5608.22 -- Of artificial fibres  5608.29 -- Other  - Made up fishing nets :  5608.31 -- Of synthetic textile materials  5608.32 -- Of artificial textile materials  5608.39 -- Other  - Other made up nets :  5608.41 -- Of synthetic textile materials  5608.42 -- Of artificial textile materials  5608.49 -- Other".
<u>KAPITTEL 59.</u>  <u>Note 8. Punkt a. Første avsnitt.</u>	<u>CHAPTER 59.</u>  <u>Note 8. Item (a). Paragraph (i).</u>

NORSK	ENGELSK
Gjelder kun fransk tekst.	French text only.
<u>Posisjon 5911.10.</u> Gjelder kun fransk tekst.	<u>Subheading 5911.10.</u> French text only.
<u>KAPITTEL 63.</u> <u>Underposisjonsnote. Tittel.</u> Slett og erstatt: <b>“Underposisjonsnoter.”</b> .	<u>CHAPTER 63.</u> <u>Subheading Note. Title.</u> Delete and substitute : <b>“Subheading Notes.”</b> .
<u>Ny underposisjonsnote 2.</u> Sett inn ny underposisjonsnote: “2.- Med uttrykket «beskyttelsesmasker» i underposisjon 6307.31 forstås beskyttelsesartikler som er utformet for å passe tett inntil brukerens ansikt og filtrerer luftbårne partikler, forutsatt de er fremstilt i samsvar med regulerte standarder for slike varer og har sertifiserte nivåer av filtreringsevne.”.	<u>New Subheading Note 2.</u> Insert the following new Subheading Note 2 : “2.- For the purposes of subheading 6307.31, the expression “protective masks” means protective articles designed to form a close fit to the user’s face and filter airborne particles, provided they are manufactured in accordance with regulated standards for such articles and have certified levels of filtering capability.”.
<u>Ny underposisjon 6307.3 til 6307.39.</u> Sett inn nye underposisjoner: “ - beskyttende ansiktsmasker: 6307.31 -- beskyttelsesmasker nevnt i underposisjonsnote 2 til dette kapittel 6307.39 -- andre”.	<u>New subheadings 6307.3 to 6307.39.</u> Insert the following new subheadings : “ - Protective face masks : 6307.31 -- Protective masks referred to in Subheading Note 2 to this Chapter 6307.39 -- Other”.

NORSK	ENGELSK
<p><u>KAPITTEL 65.</u></p> <p><u>Ny note 2.</u></p> <p>Sett inn ny note 2:</p> <p>“2.- Uttrykket «til engangsbruk» i kapittel 65 har den betydning som beskrevet i note 3 til kapittel 39.”.</p>	<p><u>CHAPTER 65.</u></p> <p><u>New Note 2.</u></p> <p>Insert the following new Note 2 :</p> <p>“2.- For the purposes of Chapter 65, the expression “single-use” has the meaning assigned to it in Note 3 to Chapter 39.”.</p>
<p><u>Note 2.</u></p> <p>Slett og erstatt:</p> <p>“3.- Posisjon 65.08 omfatter ikke hatteemner fremstilt ved søm, bortsett fra slike som er fremstilt bare ved at strimler eller remser er sydd sammen i spiral.</p>	<p><u>Note 2.</u></p> <p>Delete and substitute :</p> <p>“3.- Heading 65.08 does not cover hat-shapes made by sewing, other than those obtained simply by sewing strips in spirals.”.</p>
<p><u>Posisjon 65.01.</u></p> <p>Sett denne posisjonen til utgått</p>	<p><u>Heading 65.01.</u></p> <p>Delete this heading.</p>
<p><u>Posisjon 65.02.</u></p> <p>Sett denne posisjonen til utgått</p>	<p><u>Heading 65.02.</u></p> <p>Delete this heading.</p>
<p><u>Posisjon 6506.91.</u></p> <p>Slett og erstatt:</p> <p>“6506.92 -- av gummi</p> <p>6506.93 -- til engangsbruk, av plast</p> <p>6506.94-- andre, av plast”.</p>	<p><u>Subheading 6506.91.</u></p> <p>Delete and substitute :</p> <p>“6506.92 -- Of rubber</p> <p>6506.93 -- Single-use, of plastics</p> <p>6506.94 -- Other, of plastics”.</p>

NORSK	ENGELSK
<p><u>Posisjon 65.07.</u></p> <p>Sett denne posisjonen til utgått</p>	<p><u>Heading 65.07.</u></p> <p>Delete this heading.</p>
<p><u>Ny posisjon 65.08.</u></p> <p>Sett inn følgende nye posisjon:</p> <p><b>“65.08 6508.00 Hatteemner av filt (filtstumper), verken formpresset eller med tildannet brem; hatteemner, flettede eller fremstilt ved sammensetting av strimler av ethvert materiale, verken formpressede eller med tildannet brem og heller ikke fôrede eller garnerte ; plane og sylindriske hatteemner av filt; svettreimer, fôr, trekk, underformer, hattestell, lueskygger og hakereimer, til hodeplagg.”.</b></p>	<p><u>New heading 65.08.</u></p> <p>Insert the following new heading :</p> <p><b>“65.08 6508.00 Hat-forms, hat bodies and hoods of felt, neither blocked to shape nor with made brims; plateaux and manchons (including slit manchons), of felt; hat-shapes, plaited or made by assembling strips of any material, neither blocked to shape, nor with made brims, nor lined, nor trimmed; headbands, linings, covers, hat foundations, hat frames, peaks and chinstraps, for headgear.”.</b></p>
<p><u>KAPITTEL 68.</u></p> <p><u>Posisjon 68.08.</u></p> <p>Slett og erstatt:</p> <p><b>“68.08 Plater, paneler, fliser, blokker og liknende varer av vegetabiliske fibrer, av halm eller av spon, sagflis eller annet avfall av tre, agglomererte med sement, gips eller andre mineralske bindemidler.</b></p> <p>6808.10 - av hamp (<i>Cannabis sativa L.</i>)</p> <p>6808.90 - andre”.</p>	<p><u>CHAPTER 68.</u></p> <p><u>Heading 68.08.</u></p> <p>Delete and substitute :</p> <p><b>“68.08 Panels, boards, tiles, blocks and similar articles of vegetable fibre, of straw or of shavings, chips, particles, sawdust or other waste, of wood, agglomerated with cement, plaster or other mineral binders.</b></p> <p>6808.10 - Of hemp (<i>Cannabis sativa L.</i>)</p> <p>6808.90 - Other”.</p>
<p><u>KAPITTEL 70.</u></p>	<p><u>CHAPTER 70.</u></p>

NORSK	ENGELSK
<p><u>Note 4.</u></p> <p>Slett og erstatt:</p> <p>“4.- I posisjon 70.19 forstås følgende:</p> <p>a) Med uttrykket «glassull» menes:</p> <p>1. mineralull med et innhold av silisiumdioksid (SiO<sub>2</sub>) av minst 60 vektprosent;</p> <p>2. mineralull med et innhold av silisiumdioksid (SiO<sub>2</sub>) av mindre enn 60 vektprosent, men med et innhold av alkalioksid (K<sub>2</sub>O eller Na<sub>2</sub>O) av mer enn 5 vektprosent eller et innhold av bortrioksid (B<sub>2</sub>O<sub>3</sub>) av mer enn 2 vektprosent.</p> <p>Mineralull som ikke oppfyller ovennevnte spesifikasjoner, hører under posisjon 68.06.</p> <p>b) Med benevnelsen «avfall og skrap av glassfibrer og av andre varer under denne posisjon» forstås avfall og skrap fra produksjon av glassfibrer eller av andre varer som hører under posisjon 70.19, samt varer av glassfibrer under denne posisjon som tydelig ikke kan brukes som dette på grunn av oppskjæring, slitasje eller på andre måter.»</p>	<p><u>Note 4.</u></p> <p>Delete and substitute :</p> <p>“4.- For the purposes of heading 70.19 :</p> <p>(a) The expression “glass wool” means :</p> <p>(i) Mineral wools with a silica (SiO<sub>2</sub>) content not less than 60 % by weight;</p> <p>(ii) Mineral wools with a silica (SiO<sub>2</sub>) content less than 60 % but with an alkaline oxide (K<sub>2</sub>O or Na<sub>2</sub>O) content exceeding 5 % by weight or a boric oxide (B<sub>2</sub>O<sub>3</sub>) content exceeding 2 % by weight.</p> <p>Mineral wools which do not comply with the above specifications fall in heading 68.06.</p> <p>(b) The expression “waste and scrap of glass fibres and of other articles of this heading” means waste and scrap from the manufacture of glass fibres or of other articles of heading 70.19, as well as glass fibre articles of this heading definitely not usable as such because of cutting-up, wear or other reasons.”.</p>
<p><u>Posisjon 70.04. Posisjonstekst.</u></p> <p>Slett og erstatt:</p> <p><b>“70.04 Trukket glass, herunder overløpsfusjonsglass (« overflow fusion glass »), eller blåst glass i plater, også med et absorberende, reflekterende eller ikke-</b></p>	<p><u>Heading 70.04. Heading text.</u></p> <p>Delete and substitute :</p> <p><b>“70.04 Drawn glass, including overflow fusion glass, and blown glass, in sheets, whether or not having an absorbent, reflecting or non-reflecting layer, but not otherwise worked.”.</b></p>

NORSK	ENGELSK
<p><b>reflekterende belegg, men ikke bearbeidd på annen måte.”.</b></p>	
<p><u>Underposisjon 7011.20.</u> Slett denne underposisjonen.</p>	<p><u>Subheading 7011.20.</u> Delete this subheading.</p>
<p><u>Posisjon 70.13. Posisjonstekst.</u> Slett og erstatt:   <b>“70.13 Husholdnings- og toalettartikler, kontorutstyr, innendørs dekorasjonsgjenstander eller liknende, av glass (unntatt varer som hører under posisjon 70.10 eller 70.18), herunder statuetter og andre dekorasjonsgjenstander av glass.”.</b></p>	<p><u>Heading 70.13. Heading text.</u> Delete and substitute :   <b>“70.13 Glassware of a kind used for table, kitchen, toilet, office, indoor decoration or similar purposes (other than that of heading 70.10 or 70.18), including statuettes and other glass ornaments.”.</b></p>
<p><u>Underposisjon 7017.10.</u> Slett og erstatt:   “ - av smeltet kvarts eller annen smeltet silisiumdioksid:   7017.11 -- kondensatorer og reflukskondensatorer   7017.12 -- reaksjonskolber med en kapasitet på 15 liter eller mer   7017.13 -- skilletrakter   7017.19 -- andre”.</p>	<p><u>Subheading 7017.10.</u> Delete and substitute :   “ - Of fused quartz or other fused silica :   7017.11 -- Condensers and reflux condensers   7017.12 -- Reaction flasks with a capacity of 15 l or more   7017.13 -- Separatory funnels   7017.19 -- Other”.</p>
<p><u>Underposisjon 7017.20.</u> Slett og erstatt:</p>	<p><u>Subheading 7017.20.</u> Delete and substitute :</p>

NORSK	ENGELSK
<p>“ - av annet glass som har en lineær utvidelseskoeffisient på høyst <math>5 \times 10^{-6}</math> per Kelvin innen et temperaturområde fra 0 °C til 300 °C:</p> <p>7017.21 -- kondensatorer og reflukskondensatorer</p> <p>7017.22 -- reaksjonskolber med en kapasitet på 15 liter eller mer</p> <p>7017.23 -- skilletrakter</p> <p>7017.29 -- andre”.</p>	<p>“ - Of other glass having a linear coefficient of expansion not exceeding <math>5 \times 10^{-6}</math> per Kelvin within a temperature range of 0 °C to 300 °C :</p> <p>7017.21 -- Condensers and reflux condensers</p> <p>7017.22 -- Reaction flasks with a capacity of 15 l or more</p> <p>7017.23 -- Separatory funnels</p> <p>7017.29 -- Other”.</p>
<p><u>Underposisjon 7017.90.</u></p> <p>Slett og erstatt:</p> <p>“ - ellers:</p> <p>7017.91 -- kondensatorer og reflukskondensatorer</p> <p>7017.92 -- reaksjonskolber med en kapasitet på 15 liter eller mer</p> <p>7017.93 -- skilletrakter</p> <p>7017.99 -- ellers”.</p>	<p><u>Subheading 7017.90.</u></p> <p>Delete and substitute :</p> <p>“ - Other :</p> <p>7017.91 -- Condensers and reflux condensers</p> <p>7017.92 -- Reaction flasks with a capacity of 15 l or more</p> <p>7017.93 -- Separatory funnels</p> <p>7017.99 -- Other”.</p>
<p><u>Posisjon 70.18. Posisjonstekst.</u></p> <p>Slett og erstatt:</p> <p><b>“70.18 Glassperler, imiterte perler, imiterte edle eller halvedle steiner og liknende små glassvarer, samt varer derav, unntatt bijouterivarer; glassøyne ikke til bruk for mennesker; mikrosfærer av glass (refleksperler) med diameter høyst 1 mm.”.</b></p>	<p><u>Heading 70.18. Heading text.</u></p> <p>Delete and substitute :</p> <p><b>“70.18 Glass beads, imitation pearls, imitation precious or semi-precious stones and similar glass smallwares, and articles thereof other than imitation jewellery; glass eyes other than prosthetic articles; glass microspheres not exceeding 1 mm in diameter.”.</b></p>

NORSK	ENGELSK
<p><u>Posisjon 70.19. Posisjonstekst.</u></p> <p>Slett og erstatt:</p> <p><b>“70.19 Glassfibrer (herunder glassull) og varer derav (f.eks. garn, forgarn ("rovings"), vevnader) ; avfall og skrap av glassfibrer og av andre varer under denne posisjon.”.</b></p>	<p><u>Heading 70.19. Heading text.</u></p> <p>Delete and substitute :</p> <p><b>“70.19 Glass fibres (including glass wool) and articles thereof (for example, yarn, rovings, woven fabrics); waste and scrap of glass fibres and of other articles of this heading.”.</b></p>
<p><u>Underposisjon 7019.90.</u></p> <p>Slett og erstatt:</p> <p>“ - ellers:</p> <p>7019.91 -- avfall og skrap av glassfibrer og av andre varer under denne posisjon</p> <p>7019.99 -- ellers”.</p>	<p><u>Subheading 7019.90.</u></p> <p>Delete and substitute :</p> <p>“ - Other :</p> <p>7019.91 -- Waste and scrap of glass fibres and of other articles of this heading</p> <p>7019.99 -- Other”.</p>
<p><u>KAPITTEL 71.</u></p> <p><u>Note 2. Bokstav A.</u></p> <p>Slett og erstatt:</p> <p>“2.- A. Posisjonene 71.13, 71.14 og 71.15 omfatter ikke varer hvor edelt metall eller metall plettet med edelt metall bare utgjør mindre vesentlig utstyr eller tilbehør (f.eks. monogrammer, ringbeslag og kanter), og note 1.b til dette kapittel gjelder derfor ikke slike varer.”.</p>	<p><u>CHAPTER 71.</u></p> <p><u>Note 2. Paragraph (A).</u></p> <p>Delete and substitute :</p> <p>“2.- (A) Headings 71.13, 71.14 and 71.15 do not cover articles in which precious metal or metal clad with precious metal is present as minor constituents only, such as minor fittings or minor ornamentation (for example, monograms, ferrules and rims), and Note 1 (b) to this Chapter does not apply to such articles.”.</p>
<p>Gjelder ikke norsk oversettelse</p>	<p><u>Footnote which reads: “(*) The underlined portion of this Note constitutes an optional text.”.</u></p>

NORSK	ENGELSK
	Delete this footnote.
<p><u>Note 3. Nytt punkt a.</u></p> <p>Sett inn nytt punkt a.:</p> <p>“a) malm og konsentrat av edelmetaller, herunder gedigne edelmetaller i gangmineraler eller -bergarter (posisjon 26.16);”.</p> <p>Ombokstaver nåværende a. til p. som b. til q.</p>	<p><u>Note 3. New item (a).</u></p> <p>Insert the following new item (a) :</p> <p>“(a) Precious metal ores and concentrates including native precious metals in their gangue (heading 26.16);”.</p> <p>Reletter present items (a) to (p) as items (b) to (q), respectively.</p>
<p><u>Underposisjonsnote 1.</u></p> <p>Slett og erstatt:</p> <p>“1.- Med betegnelsene “pulver” og “i pulverform” i underposisjon 7106.10, 7108.15, 7110.11, 7110.21, 7110.31 og 7110.41 forstås produkter hvorav minst 90 vektprosent kan passere gjennom en sikt med maskevidde 0,5 mm.”.</p>	<p><u>Subheading Note 1.</u></p> <p>Delete and substitute :</p> <p>“1.- For the purposes of subheadings 7106.10, 7108.15, 7110.11, 7110.21, 7110.31 and 7110.41, the expressions “powder” and “in powder form” mean products of which 90 % or more by weight passes through a sieve having a mesh aperture of 0.5 mm.”.</p>
<p><u>Ny underposisjonsnote 2 og 3.</u></p> <p>Sett inn ny underposisjonsnote 2 og 3:</p> <p>“2.- Med uttrykket «utvunnet gull » i underposisjon 7108.14 forstås gull som vanligvis kommer fra miner eller vassdrag og som aldri tidligere har vært raffinert. Uttrykket «utvunnet gull» viser til gull fra mellom- og storskalavirksomheter (LSM) eller håndverkmessig- og småskalavirksomheter (ASM). Underkategoriene av utvunnet gull som hører under denne underposisjoner er særlig:</p> <p>a. Alluvialt gull; b. doré-gull; c. biprodukt fra gruvedrift.</p>	<p><u>New Subheading Notes 2 and 3.</u></p> <p>Insert the following new Subheading Notes 2 and 3 :</p> <p>“2.- For the purposes of subheading 7108.14, the expression “mined gold” means gold that generally originates from mines or water courses and has never been previously refined. The expression “mined gold” refers to gold from medium and large-scale (LSM) or artisanal and small-scale (ASM) operations. Sub-categories of mined gold classified in this subheading are in particular :</p> <p>(a) Alluvial gold; (b) Gold doré; (c) Mining by-product.</p>

NORSK	ENGELSK
<p>Med uttrykket «raffinering» i denne underposisjonsnoten forstås aktiviteten med å rense gull til en kommersiell markedskvalitet som inneholder minst 99,5 vektprosent gull, ved å fjerne andre stoffer fra det ovennevnte utvunnede gullet.</p> <p>Underposisjon 7108.14 omfatter ikke gullegeringer i ubearbeidd form bestående av gull som har gjennomgått raffinering som nevnt i denne underposisjonsnote (f.eks. legeringer til smykkevarer).</p> <p>3.- Med uttrykket «monetært» i underposisjon 7108.20 forstås gull utvekslet mellom nasjonale eller internasjonale monetære myndigheter eller autoriserte banker.”.</p> <p>Renummerer underposisjonsnote 2 og 3 som underposisjonsnote 4 og 5.</p>	<p>For the purposes of this Subheading Note, the expression “refining” means the activity of purifying gold to a commercial market quality containing by weight not less than 99.5 % of gold, by removing other substances from the above-mentioned mined gold.</p> <p>Subheading 7108.14 does not cover gold alloys in unwrought forms consisting of gold which has previously undergone refining within the meaning of this subheading Note (for example, alloys produced for jewellery).</p> <p>3.- For the purposes of subheading 7108.20, the expression “monetary” means gold exchanged between national or international monetary authorities or authorised banks.”.</p> <p>Renumber present Subheading Notes 2 and 3 as Subheading Notes 4 and 5, respectively.</p>
<p><u>Underposisjon 7108.1 til 7108.13.</u></p> <p>Slett og erstatt:</p> <p>“ - ikke-monetært:</p> <p>7108.14 -- utvunnet gull nevnt i underposisjonsnote 2 til dette kapittel</p> <p>7108.15 -- pulver, unntatt utvunnet gull</p> <p>7108.16 -- andre ubearbeidde former som inneholder minst 99,5 vektprosent gull</p> <p>7108.17 -- andre ubearbeidde former som inneholder mindre enn 99,5 vektprosent gull, unntatt utvunnet gull</p> <p>7108.18 -- andre halvfabrikater”.</p>	<p><u>Subheadings 7108.1 to 7108.13.</u></p> <p>Delete and substitute :</p> <p>“ - Non-monetary :</p> <p>7108.14 -- Mined gold as specified in Subheading Note 2 to this Chapter</p> <p>7108.15 -- Powder, other than mined gold</p> <p>7108.16 -- Other unwrought forms containing by weight not less than 99.5 % of gold</p> <p>7108.17 -- Other unwrought forms containing by weight less than 99.5 % of gold, other than mined gold</p> <p>7108.18 -- Other semi-manufactured forms”.</p>

NORSK	ENGELSK
<p><u>Underposisjon 7115.10.</u></p> <p>Slett og erstatt:</p> <p>“7115.10 - katalysatorer i form av trådduk, herunder vevde eller trikoterte, metallduk eller -gitter, av platina ”.</p>	<p><u>Subheading 7115.10.</u></p> <p>Delete and substitute :</p> <p>“7115.10 - Catalysts in the form of wire cloth, including woven, knitted or crocheted, wire gauze or grill, of platinum”.</p>
<p><u>Underposisjon 7118.90.</u></p> <p>Slett og erstatt:</p> <p>“ - andre:</p> <p>7118.91 -- gullmynter</p> <p>7118.92 -- mynter av andre edle metaller</p> <p>7118.99 -- andre”.</p>	<p><u>Subheading 7118.90.</u></p> <p>Delete and substitute :</p> <p>“ - Other :</p> <p>7118.91 -- Gold coin</p> <p>7118.92 -- Coins of other precious metals</p> <p>7118.99 -- Other”.</p>
<p><u>AVSNITT XV.</u></p> <p><u>Note 1.c.</u></p> <p>Slett og erstatt:</p> <p>“c. hodeplagg og deler dertil, som hører under posisjon 65.06 eller 65.08;”.</p>	<p><u>SECTION XV.</u></p> <p><u>Note 1 (c).</u></p> <p>Delete and substitute :</p> <p>“(c) Headgear or parts thereof of heading 65.06 or 65.08;”.</p>
<p><u>KAPITTEL 73.</u></p> <p><u>Posisjon 73.16.</u></p> <p>Slett og erstatt:</p> <p>“<b>73.16</b> 7316.00 <b>Fortøyningsankere, dregger og deler dertil, av jern eller stål.</b>”.</p>	<p><u>CHAPTER 73.</u></p> <p><u>Heading 73.16.</u></p> <p>Delete and substitute :</p> <p>“<b>73.16</b> 7316.00 <b>Mooring anchors, grapnels and parts thereof, of iron or steel.</b>”.</p>

NORSK	ENGELSK
<p><u>Posisjon 73.18. Posisjonstekst.</u></p> <p>Slett og erstatt:</p> <p><b>“73.18 Ankere, nagler, kiler, splittpinner, underlagsskiver (herunder sprengskiver), skinneskruer (franske treskruer), skruer, bolter, muttere og liknende varer, av jern eller stål.”.</b></p>	<p><u>Heading 73.18. Heading text.</u></p> <p>Delete and substitute :</p> <p><b>“73.18 Anchors, rivets, cotters, cotter-pins, washers (including spring washers), screw hooks, screws, bolts, nuts, and similar articles, of iron or steel.”.</b></p>
<p><u>Underposisjon 7318.1 til 7318.29.</u></p> <p>Slett og erstatt:</p> <p>“7318.30 - ankere</p> <p style="padding-left: 40px;">- andre ugjengede varer:</p> <p>7318.41 -- nagler</p> <p>7318.42 -- kiler og splittpinner</p> <p>7318.43 -- skiver</p> <p>7318.49 -- andre</p> <p style="padding-left: 40px;">- andre gjengede varer:</p> <p>7318.51 -- skruetroker, øyeskruer og øyemuttere</p> <p>7318.52 -- selvgjengede skruer, herunder selvborende skruer</p> <p>7318.53 -- bolter og andre skruer (også med tilhørende muttere eller underlagsskiver)</p> <p>7318.54 -- pinner og bolter (også med tilhørende muttere eller underlagsskiver)</p>	<p><u>Subheadings 7318.1 to 7318.29.</u></p> <p>Delete and substitute :</p> <p>“7318.30 - Anchors</p> <p style="padding-left: 40px;">- Other non-threaded articles :</p> <p>7318.41 -- Rivets</p> <p>7318.42 -- Cotters and cotter-pins</p> <p>7318.43 -- Washers</p> <p>7318.49 -- Other</p> <p style="padding-left: 40px;">- Other threaded articles :</p> <p>7318.51 -- Screw hooks, screw rings and ring nuts</p> <p>7318.52 -- Self-tapping screws, including self-drilling screws</p> <p>7318.53 -- Bolts and other screws (whether or not presented with their nuts or washers)</p> <p>7318.54 -- Studs and rods (whether or not presented with their nuts or washers)</p>

NORSK	ENGELSK
<p>7318.55 -- muttere</p> <p>7318.59 -- andre”.</p>	<p>7318.55 -- Nuts</p> <p>7318.59 -- Other”.</p>
<p><u>KAPITTEL 78.</u></p> <p><u>Underposisjonsnote. Tittel.</u></p> <p>Ingen betydning for norsk oversettelse.</p>	<p><u>CHAPTER 78.</u></p> <p><u>Subheading Notes. Title.</u></p> <p>Delete and substitute :</p> <p>“<b>Subheading Note.</b>”.</p>
<p><u>Underposisjon 7804.1 til 7804.19.</u></p> <p>Slett og erstatt:</p> <p>“7804.10 - plater, bånd og folier”.</p>	<p><u>Subheadings 7804.1 to 7804.19.</u></p> <p>Delete and substitute :</p> <p>“7804.10 - Plates, sheets, strip and foil”.</p>
<p><u>KAPITTEL 79.</u></p> <p><u>Underposisjonsnote. Tittel.</u></p> <p>Ingen betydning for norsk oversettelse.</p>	<p><u>CHAPTER 79.</u></p> <p><u>Subheading Notes. Title.</u></p> <p>Delete and substitute :</p> <p>“<b>Subheading Note.</b>”.</p>
<p><u>KAPITTEL 80.</u></p> <p><u>Underposisjonsnote. Tittel.</u></p> <p>Ingen betydning for norsk oversettelse.</p>	<p><u>CHAPTER 80.</u></p> <p><u>Subheading Notes. Title.</u></p> <p>Delete and substitute :</p> <p>“<b>Subheading Note.</b>”.</p>
<p><u>KAPITTEL 82.</u></p>	<p><u>CHAPTER 82.</u></p>

NORSK	ENGELSK
<p><u>Underposisjon 8205.5 til 8505.59.</u></p> <p>Slett og erstatt:</p> <p>“ - andre håndverktøy eller andre håndredskaper (herunder glass-skjærediamanter):</p> <p>8205.52 -- håndholdte manuelle tablettpresser og innkapslere, av det slag som brukes i produksjon av farmasøytiske produkter, kosttilskudd eller sukkerverer</p> <p>8205.53 -- verktøy og redskaper til husholdningsbruk, unntatt de som hører under underposisjon 8205.52</p> <p>8205.59 -- ellers”.</p>	<p><u>Subheadings 8205.5 to 8205.59.</u></p> <p>Delete and substitute :</p> <p>“ - Other hand tools (including glaziers' diamonds) :</p> <p>8205.52 -- Hand-held manual tablet presses and encapsulators, of a kind used to produce pharmaceutical products, dietary supplements, or confectionery</p> <p>8205.53 -- Household tools, other than those of subheading 8205.52</p> <p>8205.59 -- Other”.</p>
<p><u>Underposisjon 8207.30.</u></p> <p>Slett og erstatt:</p> <p>“ - verktøy for pressing, preging eller stansing:</p> <p>8207.31 -- trekkskiver og pressdyser av det slag som brukes til pille- eller tablettpresser</p> <p>8207.39 -- ellers”.</p>	<p><u>Subheading 8207.30.</u></p> <p>Delete and substitute :</p> <p>“ - Tools for pressing, stamping or punching :</p> <p>8207.31 -- Dies and punches of a kind used with tablet presses</p> <p>8207.39 -- Other”.</p>
<p><u>KAPITTEL 84.</u></p> <p><u>Ny underposisjonsnote 1.</u></p> <p>Sett inn ny underposisjonsnote 1:</p> <p>“1.- Underposisjon 8413.71 omfatter kun:</p> <p>a) pumper med fotoelektriske celler, moduler eller paneler;</p>	<p><u>CHAPTER 84.</u></p> <p><u>New Subheading Note 1.</u></p> <p>Insert new Subheading Note 1 :</p> <p>“1.- Subheading 8413.71 covers only :</p>

NORSK	ENGELSK
<p>b) pumper med avtagbare fotoelektriske celler, moduler eller paneler, utformet for å drive pumpen eller for å lade opp pumpens energikilde</p> <p>Denne underposisjonen omfatter fotoelektriske pumper som også kan bruke alternative energikilder.”.</p> <p>Omnummerer nåværende underposisjonsnote 1 til 4 som 2 til 5.</p>	<p>(a) pumps incorporating photovoltaic cells, modules, or panels;</p> <p>(b) pumps presented with detachable photovoltaic cells, modules, or panels designed to power the pump or for recharging the energy source of the pump.</p> <p>This subheading includes those photovoltaic pumps also capable of using alternative energy sources.”.</p> <p>Renumber present Subheading Notes 1 to 4 as 2 to 5, respectively.</p>
<p><u>Underposisjon 8413.70.</u></p> <p>Slett og erstatt:</p> <p>“ - andre sentrifugalpumper:</p> <p>8413.71 -- fotoelektriske</p> <p>8413.79 -- andre”.</p>	<p><u>Subheading 8413.70.</u></p> <p>Delete and substitute :</p> <p>“ - Other centrifugal pumps :</p> <p>8413.71 -- Photovoltaic</p> <p>8413.79 -- Other”.</p>
<p><u>Underposisjon 8415.10.</u></p> <p>Slett og erstatt:</p> <p>“ - av det slag som er bestemt til montering på vindu, vegg, tak eller gulv, sammenbygde eller delte (« split-system »):</p> <p>8415.11 -- forhåndsfylt med hydrofluorkarboner (HFK), hydroklorfluorkarboner (HKFK) eller blandinger som inneholder hydrofluorkarboner (HFK) eller hydroklorfluorkarboner (HKFK) eller utformet for å fungere med disse kjølemidlene</p>	<p><u>Subheading 8415.10.</u></p> <p>Delete and substitute :</p> <p>“ - Of a kind designed to be fixed to a window, wall, ceiling or floor, self-contained or “split-system” :</p> <p>8415.11 -- Pre-charged with hydrofluorocarbons (HFCs), hydrochlorofluorocarbons (HCFCs), or mixtures containing hydrofluorocarbons (HFCs) or hydrochlorofluorocarbons (HCFCs) or designed to operate with these refrigerants</p>

NORSK	ENGELSK
8415.19 -- ellers”.	8415.19 -- Other”.
<p><u>Underposisjon 8415.8 til 8415.83.</u></p> <p>Slett og erstatt:</p> <p>“ - andre, med kjøleaggregat og en ventil for endring av kjøle- /varmekretsløpet (reversible varmepumper):</p> <p>8415.31 -- forhåndsfylt med hydrofluorkarboner (HFK), hydroklorfluorkarboner (HKFK) eller blandinger som inneholder hydrofluorkarboner (HFK) eller hydroklorfluorkarboner (HKFK) eller utformet for fungere med disse kjølemidlene</p> <p>8415.39 -- ellers</p> <p>- andre:</p> <p>8415.82 -- med kjøleaggregat</p> <p>8415.83 -- uten kjøleaggregat”.</p>	<p><u>Subheadings 8415.8 to 8415.83.</u></p> <p>Delete and substitute :</p> <p>“ - Other, incorporating a refrigerating unit and a valve for reversal of the cooling/heat cycle (reversible heat pumps) :</p> <p>8415.31 -- Pre-charged with hydrofluorocarbons (HFCs), hydrochlorofluorocarbons (HCFCs), or mixtures containing hydrofluorocarbons (HFCs) or hydrochlorofluorocarbons (HCFCs) or designed to operate with these refrigerants</p> <p>8415.39 -- Other</p> <p>- Other :</p> <p>8415.82 -- Incorporating a refrigerating unit</p> <p>8415.83 -- Not incorporating a refrigerating unit”.</p>
<p><u>Underposisjon 8418.61.</u></p> <p>Slett og erstatt:</p> <p>“8418.62 -- varmepumper forhåndsfylt med hydrofluorkarboner (HFK), hydroklorfluorkarboner (HKFK) eller blandinger som inneholder hydrofluorkarboner (HFK) eller hydroklorfluorkarboner (HKFK) eller utformet for å fungere med disse kjølemidlene</p> <p>8418.68 -- andre varmepumper”.</p>	<p><u>Subheading 8418.61.</u></p> <p>Delete and substitute :</p> <p>“8418.62 -- Heat pumps pre-charged with hydrofluorocarbons (HFCs), hydrochlorofluorocarbons (HCFCs), or mixtures containing hydrofluorocarbons (HFCs) or hydrochlorofluorocarbons (HCFCs) or designed to operate with these refrigerants</p> <p>8418.68 -- Other heat pumps”.</p>

NORSK	ENGELSK
<p><u>Underposisjon 8419.40.</u></p> <p>Slett og erstatt:</p> <p>“ - apparater og andre innretninger for destillering eller rektifisering:</p> <p>8419.41 -- roterende fordampere</p> <p>8419.49 -- ellers”.</p>	<p><u>Subheading 8419.40.</u></p> <p>Delete and substitute :</p> <p>“ - Distilling or rectifying plant :</p> <p>8419.41 -- Rotary evaporators</p> <p>8419.49 -- Other”.</p>
<p><u>Underposisjon 8419.8 til 8419.89.</u></p> <p>Slett og erstatt:</p> <p>“ - andre apparater og innretninger:</p> <p>8419.82 -- varmekapper; trommelvarmere og varmemånder for oppvarming av beholdere</p> <p>8419.83 -- elektriske vann- eller oljebad</p> <p>8419.88 -- andre, for fremstilling av varme drikker eller for koking, steking eller oppvarming av mat</p> <p>8419.89 -- ellers”.</p>	<p><u>Subheadings 8419.8 to 8419.89.</u></p> <p>Delete and substitute :</p> <p>“ - Other machinery, plant and equipment :</p> <p>8419.82 -- Heating mantles; drum heaters and heating belts for heating containers</p> <p>8419.83 -- Electric water or oil baths</p> <p>8419.88 -- Other, for making hot drinks or for cooking or heating food</p> <p>8419.89 -- Other”.</p>

NORSK	ENGELSK
<p><u>Underposisjon 84.22. Posisjonstekst.</u></p> <p>Slett og erstatt:</p> <p><b>“84.22 Oppvaskmaskiner; maskiner og apparater for rengjøring eller tørking av flasker eller andre beholdere; maskiner og apparater for fylling, lukking, forsegling eller etikettering av flasker, bokser, sekker, harde kapsler (også de som skal fordøyas) eller andre beholdere; maskiner for forming og fylling av mykgelkapsler ; maskiner og apparater for kapsling av flasker, glass, krukker og liknende beholdere; andre maskiner og apparater for innpakking eller emballering av varer (herunder maskiner og apparater for emballering med krympefolie); maskiner og apparater for karbonisering av drikkevarer.</b></p>	<p><u>Heading 84.22. Heading Text.</u></p> <p>Delete and substitute :</p> <p><b>“84.22 Dish washing machines; machinery for cleaning or drying bottles or other containers; machinery for filling, closing, sealing or labelling bottles, cans, boxes, bags, hard capsules (whether or not for ingestion), or other containers; soft-gel capsule forming and filling machines; machinery for capsuling bottles, jars, tubes and similar containers; other packing or wrapping machinery (including heat-shrink wrapping machinery); machinery for aerating beverages.</b></p>
<p><u>Underposisjon 8422.30.</u></p> <p>Slett og erstatt:</p> <p>“ - maskiner og apparater for fylling, lukking, forsegling eller etikettering av flasker, bokser, sekker, harde kapsler (herunder de som skal fordøyas) eller andre beholdere; maskiner for forming og fylling av mykgelkapsler; maskiner og apparater for kapsling av flasker, glass, krukker og liknende beholdere; maskiner og apparater for karbonisering av drikkevarer:</p> <p>8422.31 -- maskiner for fylling av harde kapsler og maskiner som former og fyller mykgelkapsler, av det slag som brukes i produksjon av farmasøytiske produkter, kosttilskudd eller sukkervarer i kapselform</p>	<p><u>Subheading 8422.30.</u></p> <p>Delete and substitute :</p> <p>“ - Machinery for filling, closing, sealing, or labelling bottles, cans, boxes, bags, hard capsules (whether or not for ingestion), or other containers; soft-gel capsule forming and filling machines; machinery for capsuling bottles, jars, tubes and similar containers; machinery for aerating beverages :</p> <p>8422.31 -- Hard capsule filling machines and soft-gel capsule forming and filling machines, of a kind used to produce pharmaceutical products, dietary supplements or confectionery in capsule forms</p> <p>8422.39 -- Other”.</p>

NORSK	ENGELSK
8422.39 -- ellers”.	
<p><u>Underposisjon 8426.30.</u></p> <p>Slett og erstatt:</p> <p>“8426.30 - portalutliggerkraner”.</p>	<p><u>Subheading 8426.30.</u></p> <p>Delete and substitute :</p> <p>“8426.30 - Portal jib cranes”.</p>
<p><u>Underposisjon 8430.3. Underposisjonstekst.</u></p> <p>Ingen endring i norsk oversettelse</p>	<p><u>Subheading 8430.3. Subheading text.</u></p> <p>Delete and substitute :</p> <p>“ - Coal or rock cutters, ploughs, strippers, and tunnelling machinery”.</p>
<p><u>Posisjon 84.76.</u></p> <p>Slett og erstatt:</p> <p><b>“84.76 Salgsautomater (f.eks. frimerke-, sigarett-, matvare- eller drikkevareautomater), herunder pengeveksleautomater; panteautomater, også når de foreligger med sine sorterings-, komprimerings- eller oppbevaringsenheter.</b></p> <p>- salgsautomat for drikkevarer:</p> <p>8476.21 -- med varme- eller kjøleinnretning</p> <p>8476.29 -- andre</p> <p>8476.30 - panteautomater, også når de foreligger med sine sorterings-, komprimerings- eller oppbevaringsenheter</p> <p>- andre maskiner og apparater:</p>	<p><u>Heading 84.76.</u></p> <p>Delete and substitute :</p> <p><b>“84.76 Automatic goods-vending machines (for example, postage stamp, cigarette, food or beverage machines), including money-changing machines; automatic reverse vending machines, whether or not presented with their sorting, compacting or storage components.</b></p> <p>- Automatic beverage-vending machines :</p> <p>8476.21 -- Incorporating heating or refrigerating devices</p> <p>8476.29 -- Other</p> <p>8476.30 - Automatic reverse vending machines, whether or not presented with their sorting, compacting or storage components</p> <p>- Other machines :</p>

NORSK	ENGELSK
<p>8476.81 -- med varme- eller kjøleinnretning</p> <p>8476.89 -- andre</p> <p>8476.90 - deler”.</p>	<p>8476.81 -- Incorporating heating or refrigerating devices</p> <p>8476.89 -- Other</p> <p>8476.90 - Parts”.</p>
<p><u>Ny underposisjon 8479.84.</u></p> <p>Sett inn ny underposisjon:</p> <p>“8479.84 -- pille- eller tablettpresser av det slag som brukes for å produsere farmasøytiske produkter, kosttilskudd eller sukkerverer i pille- eller tablettform”.</p>	<p><u>New subheading 8479.84.</u></p> <p>Insert the following new subheading :</p> <p>“8479.84 -- Tablet presses of a kind used to produce pharmaceutical products, dietary supplements or confectionery in tablet forms”.</p>
<p><u>Underposisjon 8479.90.</u></p> <p>Slett og erstatt:</p> <p>“ - deler:</p> <p>8479.91 -- trekkskiver og pressdyser av det slag som brukes med pille- eller tablettpresser</p> <p>8479.99 -- ellers”.</p>	<p><u>Subheading 8479.90.</u></p> <p>Delete and substitute :</p> <p>“ - Parts :</p> <p>8479.91 -- Dies and punches of a kind used with tablet presses</p> <p>8479.99 -- Other”.</p>
<p><u>KAPITTEL 85.</u></p> <p><u>Note 12.a.1.1.</u></p> <p>Gjelder kun fransk tekst</p>	<p><u>CHAPTER 85.</u></p> <p><u>Note 12 (a) (i) (1).</u></p> <p>French text only.</p>

NORSK	ENGELSK
<p><u>Note 12.b.3.</u></p> <p>Slett og erstatt:</p> <p>“3°) integrerte multichip-kretser ("multichip integrated circuits") som består av to eller flere monolittisk integrerte kretser, også sammenkoblet, som er innbyrdes forbundet på en slik måte at de ikke hensiktsmessig lar seg skille, også på ett eller flere isolerende underlag, med eller uten bærere for kretsene ("leadframes"), men uten andre aktive eller passive kretskomponenter.”.</p>	<p><u>Note 12 (b) (iii).</u></p> <p>Delete and substitute :</p> <p>“(iii) Multichip integrated circuits consisting of two or more monolithic integrated circuits, whether or not interconnected, combined to all intents and purposes indivisibly, whether or not on one or more insulating substrates, with or without leadframes, but with no other active or passive circuit elements.”.</p>
<p><u>Ny underposisjonsnote 1.</u></p> <p>Sett inn ny underposisjonsnote 1:</p> <p>“1.- Underposisjon 8513.11 omfatter bare:</p> <p style="padding-left: 40px;">a) Lykter med fotoelektriske celler, moduler eller paneler;</p> <p style="padding-left: 40px;">b) Lykter med avtagbare fotoelektriske celler, moduler eller paneler utformet for å lade lampens energikilde</p> <p style="padding-left: 40px;">Denne underposisjonen omfatter slike fotoelektriske bærere lamper som kan bruke alternative energikilder”.</p> <p>Omnummerer nåværende underposisjonsnote 1 til 5 som 2 til 6.</p>	<p><u>New Subheading Note 1.</u></p> <p>Insert the following new Subheading Note 1 :</p> <p>“1.- Subheading 8513.11 covers only :</p> <p style="padding-left: 40px;">(a) lamps incorporating photovoltaic cells, modules, or panels;</p> <p style="padding-left: 40px;">(b) lamps presented with detachable photovoltaic cells, modules, or panels designed for recharging the energy source of the lamp.</p> <p style="padding-left: 40px;">This subheading includes those photovoltaic portable electric lamps also capable of using alternative energy sources.”.</p> <p>Renumber present Subheading Notes 1 to 5 as 2 to 6, respectively.</p>
<p><u>Underposisjon 8508.11.</u></p> <p>Slett og erstatt:</p> <p>“8508.12 -- robotstøvsugere</p>	<p><u>Subheading 8508.11.</u></p> <p>Delete and substitute :</p> <p>“8508.12 -- Robotic vacuum cleaners</p>

NORSK	ENGELSK
8508.13 -- andre, med effekt høyst 1500 W og som har støvsugerpose eller annen oppsamlingsbeholder med kapasitet høyst 20 l <sup>3</sup> .	8508.13 -- Other, of a power not exceeding 1,500 W and having a dust bag or other receptacle capacity not exceeding 20 l <sup>3</sup> .
<p><u>Ny underposisjon 8509.50.</u></p> <p>Sett inn ny underposisjon:</p> <p>“8509.50 - elektriske tannbørster”.</p>	<p><u>New subheading 8509.50.</u></p> <p>Insert the following new subheading :</p> <p>“8509.50 - Electric toothbrushes”.</p>
<p><u>Underposisjon 8513.10.</u></p> <p>Slett og erstatt:</p> <p>“ - lykter:</p> <p>8513.11 -- fotoelektriske</p> <p>8513.19 -- andre”.</p>	<p><u>Subheading 8513.10.</u></p> <p>Delete and substitute :</p> <p>“ - Lamps :</p> <p>8513.11 -- Photovoltaic</p> <p>8513.19 -- Other”.</p>
<p><u>Underposisjon 8525.81. Underposisjonstekst.</u></p> <p>Slett “underposisjonsnote 1” og erstatt med “underposisjonsnote 2”.</p>	<p><u>Subheading 8525.81. Subheading text.</u></p> <p>Delete “Subheading Note 1” and substitute “Subheading Note 2”.</p>
<p><u>Underposisjon 8525.82. Underposisjonstekst.</u></p> <p>Slett “underposisjonsnote 2” og erstatt med “underposisjonsnote 3”.</p>	<p><u>Subheading 8525.82. Subheading text.</u></p> <p>Delete “Subheading Note 2” and substitute “Subheading Note 3”.</p>
<p><u>Underposisjon 8525.83. Underposisjonstekst.</u></p> <p>Slett “underposisjonsnote 3” og erstatt med “underposisjonsnote 4”.</p>	<p><u>Subheading 8525.83. Subheading text.</u></p> <p>Delete “Subheading Note 3” and substitute “Subheading Note 4”.</p>
<p><u>Underposisjon 8540.9 til 8540.99.</u></p>	<p><u>Subheadings 8540.9 to 8540.99.</u></p>

NORSK	ENGELSK
<p>Slett og erstatt:</p> <p>“8540.90 - deler”.</p>	<p>Delete and substitute :</p> <p>“8540.90 - Parts”.</p>
<p><u>AVSNITT XVII.</u></p> <p><u>Note 4.c.</u></p> <p>Erstatt “.” med “;”.</p> <p><u>Ny note 4.d.</u></p> <p>Sett inn ny note 4.d:</p> <p>“d. Kjøretøyer spesielt konstruert til bruk både på vann og i luften, klassifiseres under sin respektive posisjon i kapittel 88.”.</p>	<p><u>SECTION XVII.</u></p> <p><u>Note 4 (c).</u></p> <p>Delete “.” and substitute “;”.</p> <p><u>New Note 4 (d).</u></p> <p>Insert the following new Note 4 (d) :</p> <p>“(d) Vehicles specially constructed to travel both on water and in the air are classified under the appropriate heading of Chapter 88.”.</p>
<p><u>KAPITTEL 87.</u></p> <p><u>Underposisjon 8703.10.</u></p> <p>Slett og erstatt:</p> <p>“ - kjøretøyer spesielt konstruert for å kjøre på snø; kjøretøyer for golfbaner og liknende kjøretøyer; ambulanser:</p> <p>8703.11 -- Kjøretøyer spesielt konstruert for å kjøre på snø; kjøretøyer for golfbaner og liknende kjøretøyer</p> <p>8703.12 -- ambulanser”.</p>	<p><u>CHAPTER 87.</u></p> <p><u>Subheading 8703.10.</u></p> <p>Delete and substitute :</p> <p>“ - Vehicles specially designed for travelling on snow; golf cars and similar vehicles; ambulances :</p> <p>8703.11 -- Vehicles specially designed for travelling on snow; golf cars and similar vehicles</p> <p>8703.12 -- Ambulances”.</p>
<p><u>Underposisjon 8703.80.</u></p> <p>Slett og erstatt:</p>	<p><u>Subheading 8703.80.</u></p> <p>Delete and substitute :</p>

NORSK	ENGELSK
<p>“ - andre kjøretøyer, utelukkende med elektrisk fremdriftsmotor:</p> <p>8703.81 -- med stempeldrevet forbrenningsmotor med gnisttenning eller stempeldrevet forbrenningsmotor med kompresjonstenning (diesel eller semi-diesel), som lader den elektriske akkumulatoren, også slike som kan lades ved tilkobling til en ekstern elektrisk energikilde</p> <p>8703.89 -- ellers”.</p>	<p>“ - Other vehicles, with only electric motor for propulsion :</p> <p>8703.81 -- With a spark-ignition internal combustion piston engine or compression-ignition internal combustion piston engine (diesel or semi-diesel) for charging the electric accumulator, whether or not capable of being charged by plugging to external source of electric power</p> <p>8703.89 -- Other”.</p>
<p><u>Ny underposisjon 8705.50.</u></p> <p>Sett inn ny underposisjon:</p> <p>“8705.50- mobile klinikker for medisinsk, kirurgisk, dental eller veterinær bruk (herunder røntgenbiler eller medisinske laboratorieenheter)”.</p>	<p><u>New subheading 8705.50.</u></p> <p>Insert the following new subheading :</p> <p>“8705.50 - Mobile clinics for medical, surgical, dental or veterinary purposes (including radiological or medical laboratory units)”.</p>
<p><u>Posisjon 87.06.</u></p> <p>Slett og erstatt:</p> <p>“<b>87.06 8706.00 Understell med fremdriftsmotor, til motorkjøretøyer som hører under posisjonene 87.01 - 8705.</b>”.</p>	<p><u>Heading 87.06.</u></p> <p>Delete and substitute :</p> <p>“<b>87.06 8706.00 Chassis fitted with their engines or motors for propulsion, for the motor vehicles of headings 87.01 to 87.05.</b>”.</p>
<p><u>Underposisjon 8711.60.</u></p> <p>Slett og erstatt:</p> <p>“ - med elektrisk fremdriftsmotor:</p>	<p><u>Subheading 8711.60.</u></p> <p>Delete and substitute :</p> <p>“ - With electric motor for propulsion :</p>

NORSK	ENGELSK
<p>8711.61 -- pedaldrevne sykler</p> <p>8711.62 -- sparkesykler</p> <p>8711.69 -- andre”.</p>	<p>8711.61 -- Pedal driven cycles</p> <p>8711.62 -- Kick-scooters</p> <p>8711.69 -- Other”.</p>
<p><u>KAPITTEL 88.</u></p> <p><u>Ny underposisjonsnote 2.</u></p> <p>Sett inn ny underposisjonsnote 2:</p> <p>“2.- Med uttrykket “for fjernstyrte flygninger” i underposisjonene 8806.21 til 8806.29 forstås ubemannede luftfartøyer som er under kontroll av en operatør på et annet sted (f.eks. på bakken, på et skip, i et annet luftfartøy eller i verdensrommet) under flyvning. Slike luftfartøy kan omfatte hjelpefunksjoner for autonom flygning, men tillate en operatør å gripe inn når som helst.”.</p> <p>Omnummerer nåværende underposisjonsnote 2 som 3.</p>	<p><u>CHAPTER 88.</u></p> <p><u>New Subheading Note 2.</u></p> <p>Insert the following new Subheading Note :</p> <p>“2.- For the purposes of subheadings 8806.21 to 8806.29, the expression “for remote-controlled flight” refers to unmanned aircraft which are operated by an operator from another place (for example, ground, ship, another aircraft, or space) during the flight operation. These aircraft may include auxiliary autonomous flight functions but allow an operator to intervene at any time.”.</p> <p>Renumber present Subheading Note 2 to 3.</p>
<p><u>Underposisjon 8806.2. Underposisjonstekst.</u></p> <p>Slett og erstatt:</p> <p>“ - andre, for fjernstyrte flygninger, med eller uten hjelpefunksjoner for autonome flygninger:”.</p>	<p><u>Subheading 8806.2. Subheading text.</u></p> <p>Delete and substitute :</p> <p>“ - Other, for remote-controlled flight, with or without auxiliary autonomous flight functions :”.</p>

NORSK	ENGELSK
<p><u>KAPITTEL 90.</u></p> <p><u>Note 1.e.</u></p> <p>Slett og erstatt:</p> <p>“e) varer som hører under posisjon 70.07, 70.08, 70.11, 70.14, 70.15 eller glassvarer til hygienisk bruk som hører under posisjon 70.17; glassvarer til laboratoriebruk eller hygienisk bruk som hører under posisjon 70.17 eller liknende varer av plast (kapittel 39);”.</p>	<p><u>CHAPTER 90.</u></p> <p><u>Note 1 (e).</u></p> <p>Delete and substitute :</p> <p>“(e) Goods of heading 70.07, 70.08, 70.11, 70.14, 70.15 or hygienic glassware of heading 70.17; laboratory or pharmaceutical glassware of heading 70.17, or similar goods of plastics (Chapter 39);”.</p>
<p><u>Note 1.g.</u></p> <p>Slett «pumper med tilhørende måleutstyr» og erstatt med «dispenserpumper med tilhørende måleutstyr»</p>	<p><u>Note 1 (g).</u></p> <p>Delete “Pumps incorporating measuring devices” and substitute “Dispensing pumps incorporating measuring devices”.</p>
<p><u>Posisjon 90.18. Posisjonstekst.</u></p> <p>Slett og erstatt:</p> <p><b>“90.18 Instrumenter og apparater til medisinsk, kirurgisk, dental eller veterinær bruk, herunder scintigrafer, trakeale intubasjonssett, andre elektromedisinske apparater og instrumenter for synsprøving.”.</b></p>	<p><u>Heading 90.18. Heading text.</u></p> <p>Delete and substitute :</p> <p><b>“90.18 Instruments and appliances used in medical, surgical, dental or veterinary sciences, including scintigraphic apparatus, tracheal intubation kits, other electro-medical apparatus and sight-testing instruments.”.</b></p>
<p><u>Ny underposisjon 9018.15 og 9018.16.</u></p> <p>Sett inn ny underposisjon:</p> <p>“9018.15 -- pulsoksymetre</p> <p>9018.16 -- andre, for kontinuerlig overvåking av flere parametere”.</p>	<p><u>New subheadings 9018.15 and 9018.16.</u></p> <p>Insert the following new subheadings :</p> <p>“9018.15 -- Pulse oximeters</p> <p>9018.16 -- Other, for continuous monitoring of multiple parameters”.</p>

NORSK	ENGELSK
<p><u>Underposisjon 9018.90.</u></p> <p>Slett og erstatt:</p> <p>“ - andre instrumenter og apparater, herunder trakeale intubasjonssett :</p> <p>9018.91 -- instrumenter og apparater for traktal intubasjon, også når de foreligger i form av sett</p> <p>9018.92 -- sugepumper</p> <p>9018.99 -- ellers”.</p>	<p><u>Subheading 9018.90.</u></p> <p>Delete and substitute :</p> <p>“ - Other instruments and appliances, including tracheal intubation kits :</p> <p>9018.91 -- Instruments and appliances for tracheal intubation, whether or not put up in the form of kits</p> <p>9018.92 -- Suction pumps</p> <p>9018.99 -- Other”.</p>
<p><u>Posisjon 90.19. Posisjonstekst.</u></p> <p>Slett “ <b>oson-, surstoff- eller aerosolterapi</b>” og erstatt med “<b>oson-, aerosol- eller oksygenbehandling</b>”.</p>	<p><u>Heading 90.19. Heading text.</u></p> <p>Delete “<b>ozone therapy, oxygen therapy, aerosol therapy</b>” and substitute “<b>ozone therapy, aerosol therapy, oxygen therapy</b>”.</p>
<p><u>Underposisjon 9019.20.</u></p> <p>Slett og erstatt:</p> <p>“ - apparater for oson-, aerosol- eller oksygenbehandling, samt apparater for kunstig åndedrett eller andre terapeutiske pusteapparater:</p> <p>9019.21 -- apparater for oson- eller aerosolbehandling</p> <p>9019.22 -- apparater for oksygenbehandling, kunstig åndedrett eller andre terapeutiske åndedrettsapparater”.</p>	<p><u>Subheading 9019.20.</u></p> <p>Delete and substitute :</p> <p>“ - Ozone therapy, aerosol therapy, oxygen therapy, artificial respiration or other therapeutic respiration apparatus :</p> <p>9019.21 -- Ozone therapy or aerosol therapy apparatus</p> <p>9019.22 -- Oxygen therapy, artificial respiration or other therapeutic respiration apparatus”.</p>

NORSK	ENGELSK
<p><u>Posisjon 90.20.</u></p> <p>Slett og erstatt:</p> <p><b>“90.20 Annet pusteutstyr, gassmasker og beskyttelsesmasker med utskiftbare filtre eller mekaniske deler, unntatt de med kun enkle utåndingsventiler.</b></p> <p>9020.10 - gassmasker og beskyttelsesmasker</p> <p>9020.90 - andre”.</p>	<p><u>Heading 90.20.</u></p> <p>Delete and substitute :</p> <p><b>“90.20 Other breathing appliances, gas masks, and protective masks with replaceable filters or mechanical parts, excluding those with only simple exhalation valves.</b></p> <p>9020.10 - Gas masks and protective masks</p> <p>9020.90 - Other”.</p>
<p><u>Underposisjon 9028.20.</u></p> <p>Slett og erstatt:</p> <p>“ - væskemålere:</p> <p>9028.21 -- dråpetellere</p> <p>9028.29 -- andre”.</p>	<p><u>Subheading 9028.20.</u></p> <p>Delete and substitute :</p> <p>“ - Liquid meters :</p> <p>9028.21 -- Drop counters</p> <p>9028.29 -- Other”.</p>
<p><u>Posisjon 90.30. Posisjonstekst.</u></p> <p>Gjelder kun fransk tekst.</p>	<p><u>Heading 90.30. Heading text.</u></p> <p>French text only.</p>
<p><u>KAPITTEL 93.</u></p> <p><u>Posisjon 93.04.</u></p> <p>Slett og erstatt:</p> <p><b>“93.04 Andre våpen (f.eks. geværer og pistoler utstyrt med fjærmekanisme, trykkluft eller trykkgass, og andre geværer og pistoler som ikke avfyrer en eksplosiv ladning, aerosol spraybokser som inneholder</b></p>	<p><u>CHAPTER 93.</u></p> <p><u>Heading 93.04.</u></p> <p>Delete and substitute :</p> <p><b>“93.04 Other arms (for example, spring, compressed air or other compressed gas guns, rifles and pistols, and other guns, rifles and pistols which do not operate by the firing of an explosive charge, aerosol spray</b></p>

NORSK	ENGELSK
<p><b>irritrende eller inflammatoriske stoffer, køller og batonger), unntatt de som hører under posisjon 93.07.</b></p> <p>9304.10 - geværer og pistoler utstyrt med fjærmekanisme, trykkluft eller trykk-gass, og andre geværer og pistoler som ikke avfyrer en eksplosiv ladning</p> <p>- aerosol spraybokser som inneholder pepperspray, tåregass eller andre irritrende eller inflammatoriske stoffer:</p> <p>9304.21 -- håndholdte aerosol spraybokser unntatt de som er utformet for kasting</p> <p>9304.29 -- ellers</p> <p>9304.90 - ellers”.</p>	<p><b>canisters containing irritants or inflammatory agents, truncheons), excluding those of heading 93.07.</b></p> <p>9304.10 - Spring, compressed air or other compressed gas guns, rifles and pistols, and other guns, rifles and pistols which do not operate by the firing of an explosive charge</p> <p>- Aerosol spray canisters containing oleoresin capsicum, tear gas, or other irritants or inflammatory agents :</p> <p>9304.21 -- Hand-held aerosol spray canisters other than those designed for throwing</p> <p>9304.29 -- Other</p> <p>9304.90 - Other”.</p>
<p><u>KAPITTEL 94.</u></p> <p><u>Underposisjon 9405.3 til 9405.39.</u></p> <p>Slett og erstatt:</p> <p>“ - lyskjeder:</p> <p>9405.32 -- utformet utelukkende for bruk med lyskilder av lysemitterende dioder (LED)</p> <p>9405.38 -- ellers”.</p>	<p><u>CHAPTER 94.</u></p> <p><u>Subheadings 9405.3 to 9405.39.</u></p> <p>Delete and substitute :</p> <p>“ - Lighting strings :</p> <p>9405.32 -- Designed for use solely with light-emitting diode (LED) light sources</p> <p>9405.38 -- Other”.</p>
<p><u>KAPITTEL 95.</u></p> <p><u>Posisjon 95.03.</u></p>	<p><u>CHAPTER 95.</u></p> <p><u>Heading 95.03.</u></p>

NORSK	ENGELSK
<p>Slett og erstatt:</p> <p><b>“95.03 Trehjulssykler, sparkesykler, tråbiler og liknende leketøyskjøretøyer; dukkevogner; dukker; annet leketøy; miniatyrmodeller og liknende modeller til hobbybruk, også mekaniske; puslespill, alle slags.</b></p> <p>9503.10 - ballonger</p> <p>9503.90 - ellers”.</p>	<p>Delete and substitute :</p> <p><b>“95.03 Tricycles, scooters, pedal cars and similar wheeled toys; dolls' carriages; dolls; other toys; reduced-size ("scale") models and similar recreational models, working or not; puzzles of all kinds.</b></p> <p>9503.10 - Balloons</p> <p>9503.90 - Other”.</p>
<p><u>Posisjon 95.05.</u></p> <p>Slett og erstatt:</p> <p><b>“95.05            9505.00    Pynt for høytider, karnevalsartikler eller andre underholdningsartikler, herunder utstyr for tryllekunstner samt morosaker.”.</b></p>	<p><u>Heading 95.05.</u></p> <p>Delete and substitute :</p> <p><b>“95.05            9505.00    Festive, carnival or other entertainment articles, including conjuring tricks and novelty jokes.”.</b></p>
<p><u>Posisjon 95.07. Posisjonstekst.</u></p> <p>Ingen endring i norsk oversettelse</p>	<p><u>Heading 95.07. Heading text.</u></p> <p>Delete and substitute :</p> <p><b>“95.07    Fishing rods, fish-hooks and other line fishing tackle; fish landing nets, butterfly nets and similar articles; decoy “birds” (other than those of heading 92.08 or 97.05) and similar hunting or shooting requisites.”.</b></p>
<p><u>Ny underposisjon 9507.4 til 9507.49.</u></p> <p>Sett inn ny underposisjon:</p> <p>“            - fiskehåver, sommerfuglhåver og liknende:</p> <p>9507.41 -- av syntetiske eller kunstige tekstilfibrer</p>	<p><u>New subheadings 9507.4 to 9507.49.</u></p> <p>Insert the following new subheadings :</p> <p>“            - Fish landing nets, butterfly nets and similar articles :</p> <p>9507.41 -- Of man-made textile materials</p>

NORSK	ENGELSK
9507.49 -- ellers".	9507.49 -- Other".

---